

Repères

Météo

Aujourd'hui
max 0 min -2

Neige passagère

Demain
max -7 min -7Possibilité d'averses
de neige

Loteries

Quotidienne 3
989Quotidienne 4
1019Extra
342762

Vendredi

max -3 min -16



Ensoleillé

Index

Agenda	page 24
À ne pas répéter	page 24
Décès	page 34
Économie	pages 26-27
Jeux	pages 18 et 35
Opinion	page 22
Petites annonces	page 28
Sports	page 36
Statistiques	page 36

Pour nous joindre

NUMÉRO GÉNÉRAL 375-4555
Abonnement et distribution 375-4555, option 3
Les Petites annonces 375-8888
Événements urgents 375-9081
Bell mobilité (gratuit) #1SCOOP

Télécopieurs

Rédaction 777-4865
Publicité 777-7221
Petites annonces 375-2195

Internet

Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine

(taxes comprises) Livraison

par camelot 3,99 \$
par motorisé 4,26 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (journal de seconde classe, enregistrement n° 06179)
est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la
Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

Association québécoise
des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour
réussir mes études...
j'apprenais différemment! »

www.aqta.qc.ca

ACTUALITÉS

Paradis étonnamment serein

COWANSVILLE

« Les électeurs de Brome-Missisquoi m'imposent un temps d'arrêt. Je vais le prendre. Je me sens en symbiose, en harmonie avec les gens de mon comté. On ne peut pas m'enlever ça du jour au lendemain. »

Chantal
Valléecvallée@lavoixdelest.qc.ca

Denis Paradis semblait étonnamment serein au lendemain de sa cuisante défaite dans Brome-Missisquoi, dont il était le député depuis près de 12 ans. Il faisait des blagues, critiquait son adversaire bloquiste qui lui a ravi son poste. L'ex-député refusait de dire si cet échec met un terme à sa carrière politique. L'avocat et viticulteur ignore encore de quoi son avenir sera fait.

« J'attribue ma défaite à la division du vote fédéraliste dans le comté », dit-il, reprenant sa marotte des dernières campagnes. « Mon message n'a pas été entendu. M. Ouellet, le bloquiste, a ramassé à peu près la même chose que la dernière fois. Le Bloc se maintient à 37%, 38%, c'est toujours la même chose. Nous, de l'autre côté, on se divise ça à trois, quatre. Ce n'est pas sorcier, c'est mathématique », dit-il.

« C'est dommage, Brome-Missisquoi n'est pas un comté séparatiste », ajoute-t-il. Suffit d'ajouter les votes attribués aux opposants du bloc pour s'en convaincre, selon Denis Paradis.

Une surprise?

En dépit d'une campagne éprouvante pour les libéraux à l'échelle du pays, Denis Paradis n'a pas vraiment senti venir la défaite.

« On savait que ce serait difficile. Si je pensais gagner? Oui. Mais dans les derniers jours, je ne le savais plus du tout à cause du nombre incalculable d'indécis (de 20% à 25% d'après le pointage effectué par les libéraux), explique-t-il. La victoire aurait pu être libérale, conservatrice ou bloquiste, analyse-t-il.

« Je n'ai pas de regrets. Ça a été la plus belle campagne avec des bénévoles extraordinaires. La couverture faite par les journaux a été tout à fait honnête. L'écart est assez grand quand même. C'est comme une espèce de vent conservateur qui



photo Janick Marois

Défait lundi dans Brome-Missisquoi, Denis Paradis ignore de quoi son avenir sera fait.

a soufflé. Il a soufflé sur le vote libéral. Le vote bloquiste, lui, n'a pas du tout été ébranlé », estime-t-il.

« Ce qui me console, poursuit-il, c'est que 55% des répondants au sondage — publié par La Voix de l'Est — étaient très satisfaits ou plutôt satisfaits de mon travail. Hier (lundi), quand j'ai fait le tour des pôles, les gens me disaient: c'est pas toi, tu fais une bonne job. C'est le taux d'insatisfaction envers ton parti qui est très élevé. »

Un facteur qui explique aussi, selon lui, la défaite crève-cœur de sa collègue Diane St-Jacques.

« Ça m'a surpris. J'ai fait des tournées de centres d'achats avec elle et 75% des gens lui donnaient la main, lui disaient bonjour. Ils semblaient contents qu'elle soit de retour. »

Reprendre le momentum

Denis Paradis ne croit pas que le règne du Parti conservateur sera

long. « C'est ma cinquième élection en 11 ans. J'étais dans des gouvernements majoritaires. Les conservateurs sont encore plus minoritaires qu'on l'était la dernière fois. Combien de temps ça va durer? Je ne le sais pas. »

L'ex-député croit que la course à la succession de Paul Martin pourrait amener le parti à reprendre le momentum. « Une course crée de l'enthousiasme, du renouveau », souligne Denis Paradis, sans commenter la décision de Paul Martin. Il importe aussi que le PLC rebâtisse des ponts avec le Québec rural.

« La dernière fois, Claude Drouin — de la Beauce — et moi, on étaient les seuls députés libéraux des régions du Québec rural. On a beaucoup d'ouvrage à faire là-dessus. Je crois toujours aux régions. On a énormément de travail à faire pour se reconnecter », estime-t-il.

Denis Paradis doute fort des capacités de son successeur de mener les dossiers déterminants pour

la région, notamment la dépollution du lac Champlain en collaboration avec Washington, ridiculisant son projet « Vélojaune » qui permettrait aux gens de circuler d'un point à un autre en utilisant les bicyclettes mises gratuitement à leur disposition.

« Ça me fait peur que de la part du Bloc, ça soit juste du chialage », souligne-t-il aussi.

L'ex-député de Brome-Missisquoi défend son bilan, parlant entre autres des investissements du fédéral pour créer un parc-réserve au mont Sutton, construire un centre communautaire multifonctions à Lac-Brome. Il demeure très attaché aux « valeurs libérales » reprenant l'expression chère à Paul Martin, critiquant celles du nouveau gouvernement.

« J'étais très fier quand M. Dion a réussi à rallier tout le monde à Kyoto, quand mon parti a dit non à la guerre en Irak, au bouclier antimissile. J'avais quasiment envie de pleurer tellement j'étais fier. »

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

dans

12
jours

+ D'arts et spectacles

+ de ? ? ?

+ de ? ? ?

À découvrir dès le

lundi 6 février prochain...

Ouellet veut protéger les industries en difficulté

Le nouveau député réclame l'imposition de droits compensatoires sur les importations

COWANSVILLE

Les célébrations seront de courte durée pour Christian Ouellet. Le nouveau député de Brome-Missisquoi s'attaquera dans les prochains jours aux problèmes des entreprises de sa circonscription durement frappées par la concurrence asiatique.



Michel
Laliberté

mlaliber@lavoixdelest.qc.ca

Dès l'ouverture de la nouvelle session parlementaire, en compagnie de ses collègues députés du Bloc québécois, M. Ouellet espère pouvoir déposer rapidement une motion à la Chambre des communes réclamant l'imposition, pendant trois ans, de droits compensatoires sur certains produits importés d'Asie. En entrevue hier matin, M. Ouellet s'est dit inquiet des récentes fermetures d'usines de textile et de meubles, surtout dans la région de Magog. Les entreprises à Cowansville et Farnham ne sont pas à l'abri, a-t-il signalé. «Il faut absolument arrêter ça. Il faut prendre les mesures avec les autorités locales.»

M. Ouellet a indiqué que les États-Unis et des pays européens avaient recours à de telles mesures pour protéger leurs entreprises. «Je ne vois pas pourquoi on ne s'en servirait pas», a-t-il dit, souhaitant que le prochain gouvernement agisse «avant qu'on ne perde tout».

Les droits compensatoires, estime M. Ouellet, accordent aux entreprises vulnérables le temps voulu pour recentrer leurs marchés ou pour revoir leurs façons de faire afin d'être plus compétitives. Ils donnent aussi le temps aux gouvernements de conclure des ententes pour réduire les disparités dans les conditions de travail dans les pays manufacturiers.

Développement durable

Le nouveau député veut se donner le temps de fixer ses priorités pour sa circonscription. Chose cer-

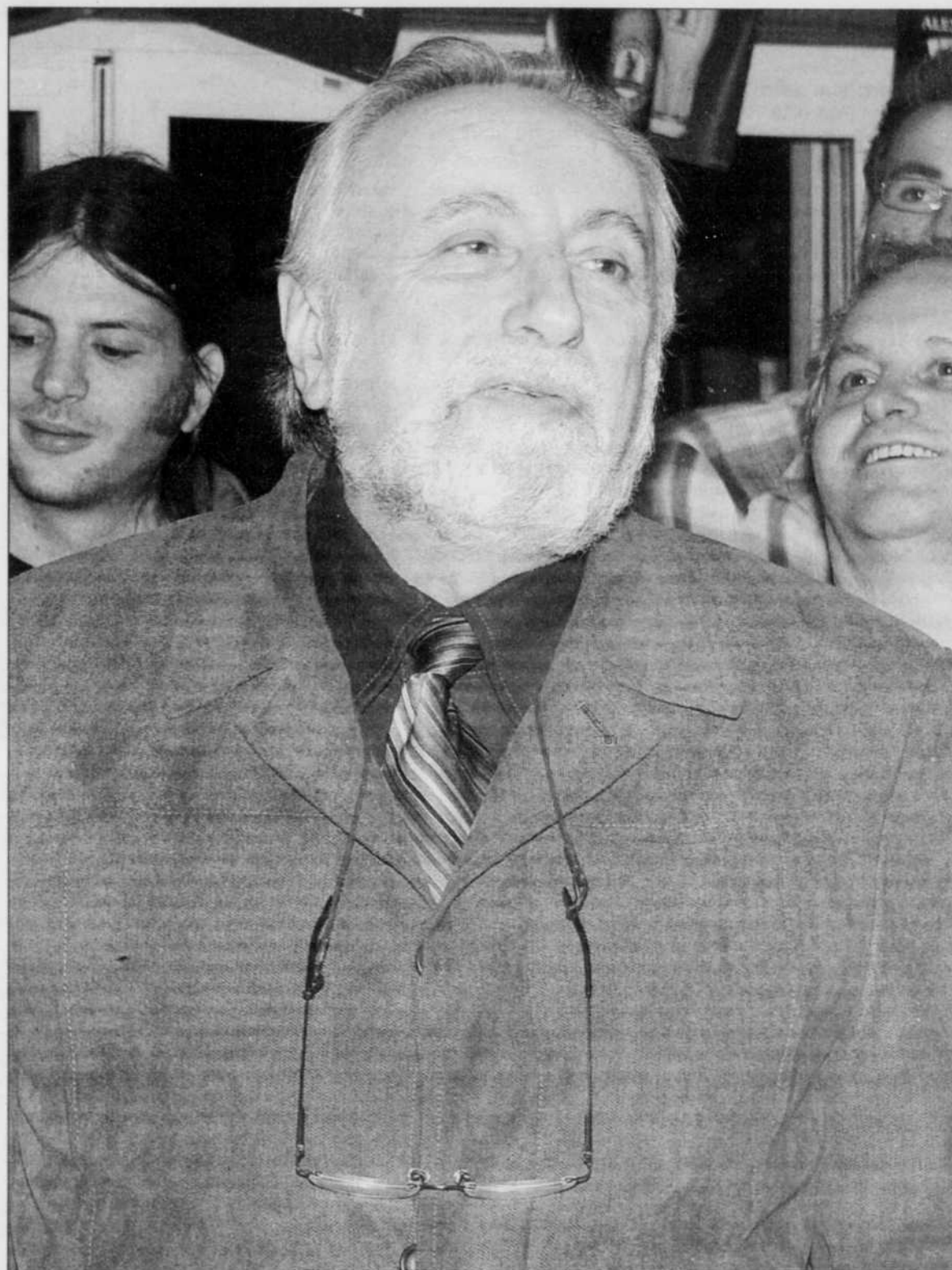


photo Alain Dion

Les droits compensatoires, estime Christian Ouellet, accordent aux entreprises vulnérables le temps voulu pour recentrer leurs marchés ou pour revoir leurs façons de faire afin d'être plus compétitives.

taine, il promet de faire une place importante au développement durable, notamment par des projets pour enrayer la pauvreté et pour créer des emplois. Il souhaite, par ailleurs, établir des forums de discussions avec ses commettants et les gens d'affaires.

M. Ouellet entend rencontrer prochainement le député sortant Denis Paradis pour discuter des dossiers en cours et pour obtenir des documents inhérents à ceux-ci. Il est certain que la rencontre se déroulera dans une ambiance de cordialité. «C'est un gentleman», a-t-il dit de son adversaire politique. «J'ai trouvé M. Paradis très courageux de s'être lancé dans la bataille; il savait que la partie ne serait pas facile. C'est un homme de qualité», a-t-il laissé tomber.

M. Paradis a-t-il fait un bon travail de député?

«Ce n'est pas ce que j'ai dit», a lancé le souverainiste.

Le nouveau député de Brome-Missisquoi n'a pas voulu commenter la performance des conservateurs au Québec où ils ont fait élire dix candidats. Non plus le fait que le Parti conservateur formera le prochain gouvernement. M. Ouellet a cependant vilipendé son adversaire conservateur, David Marler, le traitant de «poteau». «Il est arrivé ici (dans la campagne) en retard», a dit M. Ouellet, estimant que la remontée des conservateurs dans la circonscription est négligeable.

Magog au Bloc

Les résultats du scrutin, ventilés par bureau de scrutin, ne seront pas comptabilisés avant quelques jours par Elections Canada. Toutefois, l'organisation Ouellet doit une fière chandelle aux électeurs de la région de Magog. Ceux-ci l'ont appuyé dans une forte proportion, reconnaît-il. «Le vote à Magog a été déterminant dans notre victoire», a-t-il lancé.

Voilà pourquoi, après avoir commencé la soirée électorale dans les locaux de son organisation à Cowansville, il a quitté pour Magog pour célébrer sa victoire auprès de ses militants du coin.

M. Ouellet fera la connaissance de ses 50 collègues députés du Bloc demain. Ils se rencontreront lors d'un caucus à Montréal.

SOLIDE

**DISTRIBUTEUR
D.E.L.E.S.T.**

155 PRINCIPALE, GRANBY 372-5131

Robert Vincent prêt à reprendre le collier

GRANBY

Heurieux de sa victoire, mais surpris de son ampleur, le député bloquiste Robert Vincent explique celle-ci par la satisfaction des électeurs à l'égard de son travail. Aussi, ce dernier compte reprendre le collier et les dossiers qui lui sont chers aussitôt la 39^e législature amorcée à Ottawa.



Hugo de Grandpré

hdegrand@lavoixdelest.qc.ca

«La première chose que je vais faire, une fois le ministre des Finances nommé, sera de lui faire part de la situation de l'usine Raleigh, dit-il. Je vais le mettre au courant de la décision là-dedans.»

D'ailleurs, son implication dans le dossier lui a bien valu quelques votes, croit-il. «Tous les dossiers dans lesquels j'ai travaillé, je m'y suis impliqué à fond, affirme le député. Que ce soit Raleigh, Pata ou d'autres, j'ai tenté de tenir les citoyens au courant le plus possible.»

Selon les derniers résultats d'Élections Canada, 22 152 électeurs ont donné leur vote à M. Vincent, soit 43,1 % de l'ensemble des participants. Le conservateur Jean Lambert a causé la surprise en finissant deuxième, surpassant sa rivale libérale Diane St-Jacques avec 24,8 % du vote contre 23,4 %. Paula Maundcote du NPD et Francine Brière du Parti vert ferment la marche dans le comté, avec des scores respectifs de 4,7 % et 4,0 %.

Fait intéressant, le taux de participation a grimpé dans la circonscription par rapport à la dernière élection, qui avait frôlé les 61 %. Cette fois-ci, 65,7 % des 48 557 électeurs inscrits se sont rendus aux urnes.

Fort d'une victoire significative, Robert Vincent compte présenter en Chambre à la première occasion le Programme d'adaptation pour les travailleurs âgés. De même, il espère profiter de l'intention des conservateurs de faire rouvrir les postes de la GRC

pour pousser l'étude du dossier par le comité de la justice.

Lambert: une autre élection en tête

Retenu toute la journée d'hier au chevet de sa mère victime d'un infarctus, Jean Lambert a quand même pris quelques minutes pour rappeler *La Voix de l'Est*. «Je suis très fier de notre campagne, a-t-il dit. C'est certain que j'aurais préféré occuper le premier rang, mais j'estime que nous avons fait une bonne course et que nous pouvons être heureux des résultats.»

«Je ne suis pas le candidat d'une seule élection», avait déclaré M. Lambert peu avant l'annonce des résultats, lundi. Moins de 24 heures plus tard, il n'excluait toujours pas l'idée d'une seconde course. «Tout dépend de la volonté de l'organisation, a-t-il lancé, prudent. Mais c'est certain que c'est quelque chose qui m'intéressera.»

Advenant cette éventualité, quelques détails devront cependant être revus et corrigés, juge le spécialiste des communications. «Cette année, on est sortis des blocs un peu tard, dit-il. Et il ne restait pas un sou dans la caisse électorale de Shefford et on a eu une organisation à rebâtir. Maintenant, l'ef-

fort va se poursuivre et on aura de meilleures ressources financières et une meilleure organisation la prochaine fois.»

La fin pour Diane St-Jacques?

La candidate libérale Diane St-Jacques, qui a subi une deuxième défaite en moins de 20 mois, a pour sa part laissé entendre lundi qu'elle souhaitait passer à autre chose. «J'ai besoin d'autre chose. Je veux tourner la page. Je suis déçue», a-t-elle déclaré à *La Voix de l'Est* après avoir pris connaissance des résultats.

Il a été impossible de la joindre hier. Le président de l'Association libérale de Shefford, Élias Kassab, s'est pour sa part dit surpris des propos de la candidate. «Personnellement, Diane ne m'a rien dit. J'avoue que je ne suis pas au courant.»

Attribuant la réaction à la déception, ce dernier a précisé qu'une réunion du parti se tiendrait au cours des prochaines semaines afin de revenir sur la dernière campagne. Pour l'instant, aucune décision n'est prise quant à l'avenir de M^{me} St-Jacques, a-t-il insisté.



photo Stéphane Champagne

Le député bloquiste Robert Vincent et son attaché de presse René Marois, peu après l'annonce de sa victoire dans Shefford.



photo Alain Dion

Hier matin en circulant rue Principale, on avait peine à croire que les élections fédérales avaient eu lieu la veille.

Rapide ménage des pancartes

Chantal Vallée

cvallee@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Des «souvenirs»

Au Bloc, le candidat élu Robert Vincent indique qu'il n'y avait pas d'urgence à retirer les affiches. Pourtant tôt hier matin, un collègue a aperçu un automobiliste retirer les affiches de Robert Vincent avec une perche pour les ranger dans sa fourgonnette.

M. Vincent soutient toutefois que le Bloc n'a pas demandé à ses troupes de les récupérer rapidement.

«Il n'y a pas de mot d'ordre. C'est des gens qui les voulaient qui sont allés les prendre. J'imagine qu'ils souhaitaient les garder en souvenir. Quand on gagne, on est moins pressés de les enlever», dit-il.

Robert Vincent prévoyait consacrer sa journée à dépouiller son courrier non urgent de la campagne électorale. Le député bloquiste participera à un caucus jeudi.

Il a refusé de commenter la victoire du Bloc moins éclatante que celle espérée. «Je n'ai pas analysé tout ça. Hier, c'était la circonscription qui comptait.»

Le député de Shefford s'est réjoui de la victoire de son collègue bloquiste dans Brome-Missisquoi. «Christian Ouellet a travaillé fort. Il était rendu là dans son cheminement. Depuis sa dernière défaite, il a redoublé d'ardeur. Il a monté une grosse organisation. Cette année, il était prêt. Je suis très content pour lui», dit-il.

D rôle de lendemain de veille électorale... Hier matin, en circulant rue Principale, il fallait vraiment faire un effort de mémoire pour se rappeler toutes les affiches qui ornaient cette artère pendant la campagne.

Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'elles ont disparu de la circulation en un temps record.

Chez les libéraux, on ne se cachait pas de vouloir retirer rapidement les souvenirs de la défaite cuisante de la veille.

«On va finir avec ça. On ne va pas trainer», confirme le président de l'Association libérale du comté, Élias Kassab. «Ce qui n'est pas logique, surtout quand il y a une défaite, c'est de faire durer les choses. Les bénévoles sont alors moins enthousiastes de travailler. On ne peut pas les retenir éternellement», dit-il.

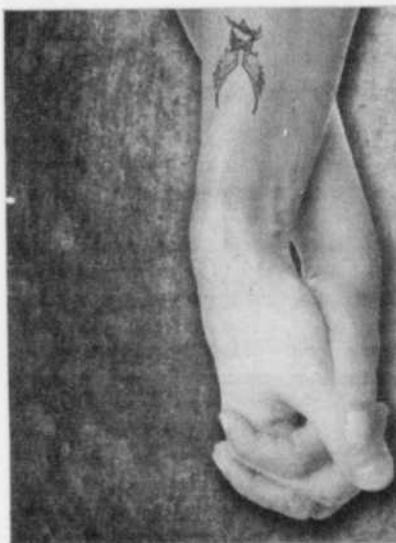
De fait, l'équipe libérale semblait empressée de tourner la page. Dès hier matin, le numéro de téléphone du local électoral de Diane St-Jacques était hors service. On s'affairait à mettre les locaux de la candidate à l'ordre, question de passer à autre chose après une campagne éprouvante.

AUDITIONS APPEL À TOUS!

Des auditions ouvertes seront tenues dans les grandes régions du Québec afin de trouver les personnages de Roméo et de Juliette pour le tournage du long métrage *Roméo & Juliette*, réalisé par Yves Desgagnés. Les candidats devront être âgés entre 15 et 20 ans pour le rôle de Roméo et 14 et 20 ans pour celui de Juliette. Horaire des auditions: Sherbrooke le 13 février.

Pour tout connaître sur les auditions, soyez au rendez-vous avec VÉRO, du lundi au vendredi à 17 h à la télé de Radio-Canada.

Pour vous inscrire, consultez le site cyberpresse.ca/arts



Cinéma québécois

La Voix de l'Est

TELEVISION

énergie 94.3

rock détente

393730V

Les élèves montérégiens choisissent le Bloc

Ceux de la région partagés entre le NPD et le PC

GRANBY

S'ils avaient eu le droit de vote, les Montérégiens de 3^e à 5^e secondaire auraient opté pour le Bloc québécois dans une proportion de 40%, un pourcentage similaire à l'ensemble de la population. Mais, surprise, le NPD (18%) et le Parti vert (15%) occupent les deux échelons suivants sur leur échiquier politique.



Frédéric
Duchesneau

fduchesn@lavoixdelest.qc.ca



archives La Voix de l'Est

Au Collège Mont Sacré-Coeur, institution privée, les conservateurs ont enlevé le scrutin.

Annnonce d'une mutation des mœurs politiques dans un proche avenir? «Les jeunes sont particulièrement intéressés par les causes environnementales et les causes sociales de gauche. Les questions touchant les communautés ethnoculturelles reviennent souvent aussi. Je ne suis pas surprise par le résultat du Parti vert parce que l'environnement est un sujet qui revenait sur la table sans même qu'on ait à l'aborder. Ils ont une conscience sociale», résume Louise-Michel Laurence, agente de coordination nationale pour Électeurs en herbe.

Quelque 17 600 jeunes Québécois et 450 000 Canadiens ont participé à la simulation de scrutin d'Électeurs en herbe, mise en place par le Centre de développement pour l'exercice de la citoyenneté (CDEC), le Forum jeunesse de l'île de Montréal et Vote Étudiant. L'objectif du programme: démystifier le système électoral et conscientiser les jeunes à l'importance de voter. Pour ce faire, depuis l'automne, des questions politiques étaient régulièrement abordées avec les élèves en début de cours ou pendant les pauses du midi, par le biais d'étude d'éléments des différents programmes, de rencontres avec des candidats ou encore de lecture d'articles de presse. La simulation d'élections, point culminant, s'est déroulée jeudi dernier.

Dix des 14 écoles et maisons de jeunes de la Montérégie — un total de 5000 jeunes — ayant suivi le programme d'activités ont fait connaître leurs résultats, hier, parmi lesquelles on compte deux écoles de la région. Des résultats pour le moins intéressants...

Résultats locaux

À l'école J.-J.-Bertrand de Farnham, d'abord, les 72 participants aux activités, presque tous provenant du programme international de 4^e secondaire, ont exercé leur droit de vote. Et s'il n'en tenait qu'à eux, les néo-démocrates auraient pour une première

fois la chance de se faire valoir! Le NPD y a recueilli 39% des suffrages (28 voix), contre 30% pour le Bloc (22 votes), 21% pour les libéraux (15 votes), 7% pour les conservateurs (5 votes) et 3% pour le Parti progressiste canadien (2 votes).

Au Collège Mont Sacré-Coeur, institution privée, les conservateurs ont enlevé le scrutin... Le PC a séduit 26% des jeunes (75 voix), contre 22% pour le Bloc et le NPD (63 et 62 voix), 17% pour le Parti vert (48 voix) et seulement 12% pour les libéraux (33 votes). Des 458 élèves inscrits, 285 se sont présentés aux urnes, un taux de participation de 62%.

M^{me} Laurence n'a cependant pas voulu établir un lien entre la victoire des conservateurs au Mont Sacré-Coeur et le milieu social dont proviennent la majorité des jeunes inscrits à l'école privée. Dans la région de Montréal, révèle-t-elle, la plupart des écoles privées ont voté Bloc.

Louise-Michel Laurence se dit par ailleurs convaincue que les participants, n'étant pas obligés de voter, ont pris l'exercice au sérieux.

Mais le moment venu des vraies élections, ces jeunes iront-ils voter en plus grand nombre que les actuels 18-25 ans, dont la faible participation (environ 35%) en inquiète plusieurs? «J'en suis certaine, avance M^{me} Laurence, sans hésitation. Le programme existe d'ailleurs pour les sensibiliser à ça. Il y a donc plus de chances qu'ils votent dans l'avenir.»

À l'échelle provinciale, les jeunes ont voté à 42% pour le Bloc, 18% pour le NPD, 15% pour les conservateurs, 14% pour les verts et 11% pour les libéraux.

Pour l'ensemble du Canada, les conservateurs l'emportent toutefois avec 31%, le NPD suit avec 23%, les libéraux avec 22% et le Parti vert ferme la marche avec 17%.

ÉTRANGE.

CERTAINS SONT PRÊTS À PAYER CE TYPE 100\$ DE L'HEURE, MAIS PRÉFÈRENT GÉRER LEURS PLACEMENTS EUX-MÊMES.

Découvrez
notre

AMBASSADEUR
SERVICE DE PORTFEUILLE

Des gestionnaires de placements de classe mondiale, déployant chaque jour tous leurs efforts, à l'aide des meilleurs instruments, pour vous apporter des rendements supérieurs.

Parce qu'après tout, il n'y a pas de raison que votre portefeuille soit moins performant que votre V-8!

UNE SOLUTION CLEF EN MAIN FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE^{MD}



FINANCIÈRE
BANQUE
NATIONALE

150, rue St-Jacques
bureau 202, Granby
378-0442 • 1-877-378-0442



325886V



Johanne Coiteux
Pl. Fin.



Philippe McGale
CA



André Charpentier
CA



Michèle Côté
FICVM, Pl. Fin.



Denis Langlois
B. Sc. Econ., FICVM



Gabriel Ménard
CA Pl. Fin.



Marc Taillefer
B.A.A.

Votre réseau est-il fiable, à l'abri des virus et à l'épreuve des espions ?



PROTÉGEZ VOTRE SOCIÉTÉ CONTRE LES PANNES COÛTEUSES ET LES DANGEREUSES FAILLES DE SÉCURITÉ. CONFIEZ À MICROAGE LE SOIN DE PROCÉDER À UNE ANALYSE DE SÉCURITÉ/DE FIABILITÉ DE VOTRE RÉSEAU.

Adressez-vous à un spécialiste réseautique de MicroAge et obtenez les réponses aux questions que vous vous posez. Notre analyse inclut :

- Un inventaire détaillé de vos équipements informatiques
- Un rapport détaillé sur l'état de votre réseau
- Des recommandations visant à améliorer la fiabilité et la sécurité

Pour seulement 149⁹⁵\$* (Plus taxes applicables)

* Maximum de 30 stations de travail et de 2 serveurs. Offre promotionnelle valide jusqu'au 15 février 2006.



Partenaire commercial privilégié invent

275, rue Beaumont, Granby (Québec) J2G 8S4
Tél.: (450) 375-0052 • www.microage-sherbrooke.com

MicroAge
VOTRE PARTENAIRE TECHNOLOGIQUE DE CONFIANCE

Depuis presque 20 ans, les entreprises de tout le Canada font confiance à MicroAge pour bénéficier d'un excellent rapport qualité-prix en ce qui a trait aux services, aux systèmes et aux solutions technologiques. MicroAge offre à ses clients une vaste sélection de produits technologiques des meilleures marques et une expertise en solutions technologiques, par le biais d'un unique point de contact aux niveaux local et national, pour combler tous leurs besoins afin de leur permettre d'être plus productifs, plus compétitifs et plus rentables.

326928V

La course à la succession de Martin se prépare

OTTAWA (PC)

Au lendemain de sa défaite électorale, le chef libéral Paul Martin a téléphoné à la gouverneure générale, Michaëlle Jean, pour lui annoncer son intention de démissionner à titre de premier ministre.

L'entretien a eu lieu à 9h30, hier matin, à indiqué Rideau Hall dans un bref communiqué. La démission ne prendra effet qu'au moment de l'assermentation du chef conservateur Stephen Harper comme premier ministre.

En vertu d'une convention constitutionnelle, cette transition doit se faire dans les plus brefs délais, habituellement une dizaine de jours après le scrutin.

M. Martin, qui a connu une campagne électorale difficile, n'a pas voulu rencontrer la presse, hier.

Lundi, deux heures après que les réseaux de télévision eurent prédit l'élection d'un gouvernement conservateur minoritaire, le chef libéral avait annoncé qu'il quitterait la direction du parti avant les prochaines élections.

Mais comme il entend demeurer député de la circonscription montréalaise de LaSalle-Emard, on ne sait pas encore s'il siégera comme chef de l'opposition aux Communes d'ici à ce que les militants libéraux lui trouvent un successeur.

Si tel n'était pas le cas, les députés libéraux devraient nommer un chef intérimaire. Lundi soir, Paul Martin a indiqué qu'il consulterait son caucus

et les autorités du parti avant de trancher.

Sous le couvert de l'anonymat, un député libéral a avancé l'idée, tôt hier matin, que lui et ses collègues demandent à M. Martin de rester en poste jusqu'aux prochaines élections, qui pourraient avoir lieu d'ici deux ans.

«C'est un homme ambitieux, a expliqué le député. Il veut que nous l'implorions de rester. Je l'appuierais s'il souhaitait continuer.»

Mais en cours de journée, hier, aucun mouvement du genre ne semblait se dessiner. Au contraire, les partisans libéraux commencent à songer aux éventuels candidats qu'ils appuieront lorsque la course au leadership s'ouvrira.

Stéphane Dion, ministre sortant de l'Environnement, n'a d'ailleurs pas nié qu'il évaluait la pertinence d'être candidat.

«Je ne ferme aucune porte et j'ouvre toutes les discussions avec tout le monde», a-t-il affirmé en entrevue téléphonique à *La Presse canadienne*.

«L'ambassadeur canadien à Washington, Frank McKenna, l'intellectuel Michael Ignatieff, élu lundi en Ontario, le député Maurizio Bevilacqua de même que les ex-ministres Martin Cauchon et John Manley sont les autres candidats pressentis.

Une chose est sûre: les libéraux doivent encore panser la plaie qui a résulté de la lutte fratricide entre les camps Martin et Chrétien. La plupart des militants espèrent une course ouverte, semblable à celle qu'a connue le PQ à l'automne.



photo Presse canadienne

Au lendemain de sa défaite électorale, le chef libéral Paul Martin a téléphoné à la gouverneure générale, Michaëlle Jean, pour lui annoncer son intention de démissionner à titre de premier ministre. Le chef libéral a aussi annoncé, lundi soir, qu'il ne serait pas de la prochaine élection.

Harper se met au travail

Isabelle Rodrigue

OTTAWA (PC)

Fidèle à son image de politicien sérieux et rigide, le nouveau premier ministre élu Stephen Harper avait déjà la tête au travail, hier, décidant de se réfugier dans sa bulle pour réfléchir aux décisions à venir.

Élu à la tête d'un gouvernement minoritaire de 124 députés, M. Harper s'est contenté de faire une brève déclaration à sa descente d'avion à son arrivée dans la capitale fédérale, plutôt que la conférence de presse qui a traditionnellement lieu après une victoire.

Déjà, il a nommé l'équipe qui verra au bon déroulement de la transition qui s'opérera au cours des prochaines semaines. Pour mener cette équipe, il a placé sa confiance en Derek Burney, ancien ambassadeur du Canada aux États-Unis et ancien chef de cabinet de Brian Mulroney.

«Ce soir et demain, j'ai plusieurs, peut-être trop, de réunions pour commencer cette transition», a déclaré M. Harper, chaudement applaudi par un comité d'accueil d'une centaine de bénévoles et de partisans qui l'attendait à l'aéroport.

«J'ai bien dormi, je suis en forme, la famille est très excitée avec l'avenir et, je l'espère, le pays aussi», a poursuivi le nouveau premier ministre, disant qu'il avait hâte de se mettre à la tâche pour «reconstruire notre beau pays».

Pour la suite des détails, il faudra attendre demain, où il tiendra une vraie conférence de presse.

Sa porte-parole, Carolyn Stewart Olsen, a expliqué que M. Harper préférerait prendre quelques jours pour «revenir sur terre» et penser à la transition qu'il doit organiser.

Il est vrai que le nouveau premier ministre aura une tâche délicate au cours des deux prochaines semaines.

Le premier ministre élu devra d'abord rencontrer son prédécesseur pour déterminer une date de transition officielle. C'est à cette date que Paul Martin ira rendre visite à la gouverneure générale pour démissionner.

Le nouveau premier ministre et son cabinet seront ensuite assermentés. Il pourrait s'écouler deux semaines avant que cet événement ait lieu, afin de donner le temps à M. Harper d'organiser son gouvernement.



photo Presse canadienne

Stephen Harper a été accueilli par des supporters, hier, à son arrivée à Ottawa.

Conseil de ministres

D'ici là, le 22^e premier ministre du Canada devra également s'asseoir avec le greffier du Conseil privé et des hauts fonctionnaires pour être mis au parfum de l'état de plusieurs dossiers. Il donnera pour sa part déjà quelques directives afin que la fonction publique commence à travailler sur les projets de loi et les réformes qu'il a promis pendant la campagne électorale et qu'il entend mettre en oeuvre.

Il aura aussi à former son conseil de ministres, un casse-tête pour tout premier ministre puisqu'il devra tenir compte d'une multitude de critères pour offrir l'image d'un cabinet équilibré.

Il voudra récompenser certainement le Québec, qui a causé la surprise de la soirée électorale, lundi. Avec 10 sièges dans cette province et l'augmentation générale de leurs appuis, l'équipe de stratèges de M. Harper admettait que ce résultat dépassait tous leurs rêves.

Du côté du Québec, on peut donc déjà affirmer sans trop se tromper que Josée Verner (Louis-St-Laurent), Maxime Bernier (Beauce) et Lawrence Cannon (Pontiac) seront ministres dans ce gouvernement. Dans le cas de M. Cannon, son expérience passée sous le gouvernement libéral de Robert Bourassa

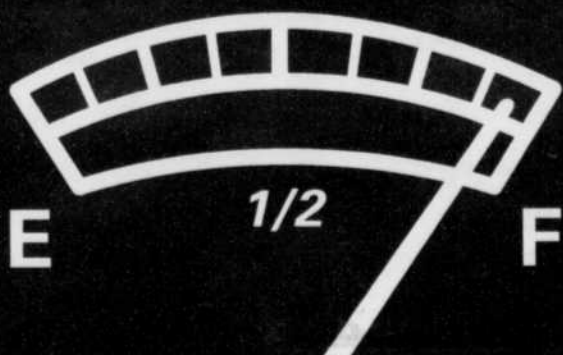
pourrait lui valoir un poste important, celui de vice-premier ministre comme le veut la rumeur.

M. Harper n'a pas le choix de faire une place à un nombre suffisant de femmes. Les Diane Ablonczy et Rona Ambrose, de l'Alberta, feront sûrement partie du lot, ayant démontré leur aptitudes sur les banquettes d'opposition.

Pour insuffler de l'expérience dans ce cabinet qui sera composé de nombreuses recrues, le nouveau premier ministre pourra se tourner vers d'anciens ministres ontariens du gouvernement de Mike Harris. Jim Flaherty, Tony Clement et John Baird ont tous été élus lundi soir, et ils se retrouveront certainement au sein du conseil des ministres.

Enfin, le nouveau premier ministre devra récompenser certains de ses fidèles soldats des dernières années, les Peter MacKay, Monte Solberg, James Moore, James Kenney et Jay Hill.

Une fois son équipe connue, elle pourra commencer à plancher sur le discours du Trône, un premier budget conservateur et les premiers projets de loi que le gouvernement voudra présenter pour mettre en oeuvre des promesses électorales.



FAITES LE PLEIN!

POUR S'INFORMER, COMPARER, ACHETER ET VENDRE.
Visitez le nouveau carrefour des amateurs d'automobiles

MONVOLANT.CA



Une réalisation
cyberpresse.ca

Granby offre 50 000 \$ à Val-des-Cerfs

En retour, la Ville demande un moratoire d'un an sur la fermeture de l'école Saint-Benoit

Caroline Boisclair
cboiscla@lavoixdelest.qc.ca
GRANBY

Cinquante milles dollars. Voilà le montant que la Ville de Granby est prête à offrir à la commission scolaire du Val-des-Cerfs afin de retarder d'une année la fermeture de l'école Saint-Benoit. Et si ça n'avait été de l'intervention du commissaire Guy Gaudord, la teneur de cette proposition serait demeurée confidentielle jusqu'à ce que Richard Goulet ne reçoive la réponse finale.

Malheureusement, des dizaines de parents, d'enseignants et d'enfants intéressés par la teneur de cette proposition avaient quitté le centre administratif de la CSVDC, hier soir, avant de connaître le montant de



archives La Voix de l'Est

Les commissaires de Val-des-Cerfs prendront le temps d'étudier l'offre de la Ville Granby qui donnerait un sursis à l'école Saint-Benoit.



archives La Voix de l'Est

Guy Gaudord

cette offre, la présidente de Val-des-Cerfs ayant déclaré en début de séance que de façon à respecter l'entente de confidentialité entre la commission scolaire et le maire de Granby, elle n'en dévoierait pas le contenu avant d'avoir communiqué la décision finale au maire.

Mais voilà, le commissaire Guy Gaudord, qui est aussi conseiller municipal de la ville de Granby, a proposé publiquement d'accepter cette offre de 50 000 \$ et de décréter un moratoire d'une durée d'une année (la fermeture de l'école Saint-Benoit étant prévue en juin prochain).

Aucune décision n'a cependant été prise, hier. Les 18 commissaires présents ont en effet préféré ne pas passer au vote immédiatement de façon à pouvoir étudier la proposition davantage.

«Comme d'autres commissaires, je n'ai pris connaissance de cette offre qu'à 18 h 15 ce soir (hier), alors je crois qu'il serait plus sage d'en discuter davantage avant de prendre une telle décision», a commenté la commissaire Marion d'Astou.

«C'est intéressant de voir qu'ils prendront le temps de regarder la proposition sans précipiter les choses», a laissé tomber le maire de

Cowansville, Arthur Fauteux, alors qu'il s'apprêtait à quitter les lieux, en fin de séance. «Ils se retrouvent avec deux propositions intéressantes, alors je suis confiant qu'ils raisonneront différemment!»

M. Fauteux, qui a rendu visite au chef de cabinet du ministre de l'Éducation avant les Fêtes dans le but de conserver son école de quartier, fait référence à l'offre de 70 000 \$ répartie sur deux ans qu'avait faite la Ville de Cowansville à la commission scolaire du Val-des-Cerfs afin d'empêcher la fermeture de l'école Curé-A.-Petit, prévue en 2007.

Perte de cheveux?
Je choisis la différence!

HAIRFAX

CLINIQUE CAPILLAIRE GRANBY



Consultation gratuite
372-0377



Evelyn Mailloux
propriétaire

• Électrolyse • Cire • Percing •
• Coloration et permanente des cils



Beauté Physique

ÉPILATION AU LASER FI

- Épilation définitive rapide, sans douleur ni brûlures
- Lèvres supérieures, 12 sec.
- Aisselles, 4 min.
- Bikini, moins de 8 min.
- Dos, thorax - 25 min., barbe d'homme - 10 min.

Peut traiter les femmes enceintes.

Prenez rendez-vous dès maintenant pour un essai gratuit
775, rue Claudia, Granby 372-9747

Bien ou mal ?

Les OGM sont-ils la solution au problème de la faim dans le monde ?



Votre opinion sur

TV5.ca

Tous les mercredis 19 h

VOUS VOULEZ VENDRE

l'équipe
Calumière



Remax professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé

Contactez l'agent à votre service
Christian Lalumière

• 378-4120



Le site olympique de Bromont protégé à perpétuité

Isabel Authier

lauthier@lavoixdelest.qc.ca

BROMONT

La Ville de Bromont vient d'assurer la protection de son site olympique à perpétuité, en se portant acquéreur d'une partie de ce secteur.

En mai 2005, inspiré par sa nouvelle stratégie de protection des espaces verts et des milieux naturels, le conseil avait adopté un plan d'intervention dans lequel il reconnaissait l'apport du Centre équestre et la valeur «paysagère» de l'endroit. Il souhaitait également conserver des éléments d'intérêt patrimonial rappelant la tenue des compétitions équestres des Jeux olympiques de 1976.

«Nous voulions garder ces espaces verts et nous assurer que le centre équestre connaisse un essor», a mentionné le directeur de la gestion et du développement du territoire de la Ville de Bromont, Nicolas Rousseau, lors d'une récente présentation du projet aux citoyens.

Le site en question compte trois zones distinctes: le Centre équestre lui-même, le secteur des trois lacs artificiels et un terrain réservé à des fins de parc. Au total, ce sont 122 acres qui seront dorénavant protégés.

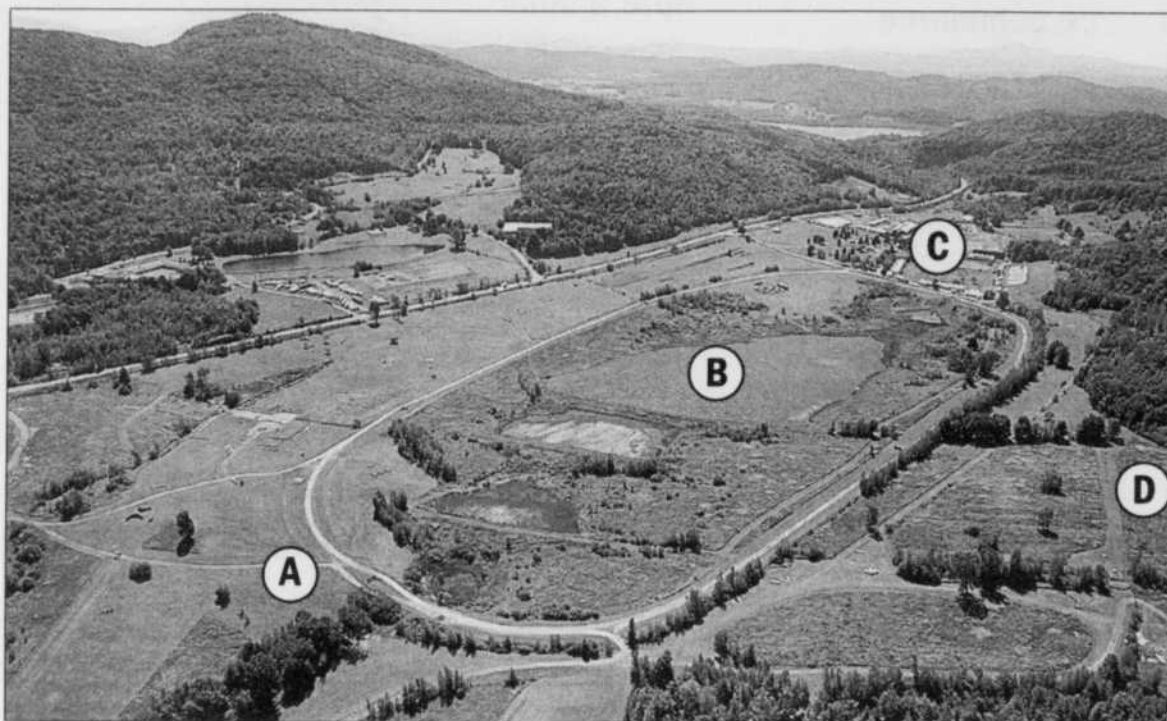


photo Ville de Bromont

le fera», explique M. Rousseau. Ce dernier précise toutefois que cette entente de gestion se fera en toute transparence. La société devra notamment déposer un bilan annuel de ses activités. Un représentant de la municipalité pourrait aussi faire partie de son conseil d'administration, actuellement présidé par le Bromontois Marcel Bundock.

Au cours des prochains mois, un plan devrait également être mis sur la table pour permettre aux amateurs de chevaux d'avoir un accès libre au site pour y faire des randonnées.

Développement résidentiel

Le secteur boisé (D), situé à flanc de colline derrière le site olympique, accueillera pour sa part un développement résidentiel prestigieux de 142 acres comprenant 35 terrains de grandes dimensions. Chapeauté par la société immobilière RMP de Roger Deslauriers, le projet est présentement en cours.

C'est au sommet de cette zone boisée qu'un terrain de 3,5 acres sera éventuellement offert à un organisme de conservation de la nature qui aura pour mandat de le conserver, lui aussi, à perpétuité. «L'idée, c'est de protéger l'endroit de façon permanente pour les générations à venir», ajoute Nicolas Rousseau.

D'autres gestes à venir

Selon le directeur, la Ville de Bromont aurait 2000 acres à protéger de la sorte, l'équivalent de 8% de son territoire. «Dans dix ans, au moment de fêter le 50^e anniversaire de la Ville, on aimerait l'avoir atteint», espère-t-il, en ciblant notamment le secteur du lac Bromont. Certains de ces sites pourraient être sillonnés de sentiers, d'autres non.

Seulement en 2006, M. Rousseau affirme que 400 acres devraient faire l'objet de mesures de préservation. Des négociations se tiennent en ce moment avec des donateurs privés, termine-t-il.

Privé-public

Depuis sa construction en 1976, le site olympique a toujours été de propriété privée. Jusqu'à récemment, il appartenait à Mario Ménard, avant que

celui-ci ne le vende à la Société d'agriculture du comté de Shefford. Depuis, l'organisme a revendu à la Ville — au montant de 500 000 \$ — la partie des trois lacs (B), qui demeurera désormais intacte.

Il lui a ensuite cédé de façon irrévocable 10% du territoire total, qui devient aussi une zone intouchable pour toujours (A).

Quant au Centre équestre (C), dont la gestion et la mise en valeur ont été confiées à la Société d'agriculture pour les 25 prochaines années, il devra répondre à des usages strictement limités aux volets équestre, culturel ou sportif.

«On voulait des événements équestres à Bromont, mais on ne voulait pas avoir à les gérer. Ce sera la Société qui

photo Janick Marois
Le directeur de la gestion et du développement du territoire de la Ville de Bromont, Nicolas Rousseau, expliquant les changements.



L'important pour moi est votre satisfaction et la santé de vos cheveux

Coiffure Julie

Nouveau à Saint-Alphonse

Coiffure pour toute la famille

Du lundi au samedi incl. • Sur rendez-vous

Aussi : Représentante Avon

199, rue Gabrielle, St-Alphonse • 776-3939

Mangez, riez... sans retenue et mordez à plein dans la vie!

A votre service depuis 29 ans!

Consultez une équipe d'expérience en implantologie

En 29 ans, plus de 10 000 prothèses réalisées

Centre de santé dentaire Robert Cabana

Robert Cabana, d.d. Denturologiste

Dr Eric Chatelain Chirurgien-dentiste

114 St-Charles Sud, Granby • 372-6511

POUR VOUS ENTENDRE À L'AMIALE

Hélène Goyette
notaire
Médiatrice accréditée

• Divorce • Séparation
• Règlement de succession

20, place du Lac, Granby

375-8882

Draggon Informatique

Depuis 8 ans!

777-1079

Service à la clientèle

Vente Service Réparation Réseau

393-1 BOIVIN, 777-1079

Télec.: 777-7045

www.draggoninformatique.com

Courriel: draggoninfo@videotron.ca

L'immobilier en toute simplicité!

Éric LABRIE

Agent immobilier affilié

Cell.: 522-2182

RE/MAX

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.

Courtilier immobilier agréé

En bref

Un juge autorise le recours intenté par les retraités de Mine Jeffrey

SHERBROOKE (PC) — Un juge de la Cour supérieure du Québec a autorisé mardi le recours collectif intenté par les retraités de la mine Jeffrey, dans la région de l'Amiante, afin de récupérer une partie de l'argent de leur fonds de retraite.

À la suite des déboires financiers de Mine Jeffrey, les retraités se sont adressés en juin 2004 à la Cour supérieure en vue d'obtenir le droit d'intenter un recours collectif de 14 millions \$ contre les gestionnaires de leurs deux caisses de retraite (employés cadres et syndiqués).

Les quelque 1300 retraités de Mine Jeffrey reprochent aux gestionnaires de leurs fonds de retraite, la société Tal Vest, les actuaire Buck et le comité de retraite de la mine, d'avoir effectué des placements risqués au moment où Mine Jeffrey était en difficulté.

En raison des ses difficultés sur le marché du chrysotile, Mine Jeffrey avait dû être placée sous la protection de la loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, en 2003.

La proposition d'arrangement du syndicat Raymond Chabot Inc., présentée en novembre 2004, s'est traduite par une perte globale de 85 millions \$ pour les retraités, une somme com-

prenant le déficit des deux caisses de retraite et les avantages sociaux futurs (assurance-vie et maladie).

Nouvelle DG à la chambre de commerce

GRANBY (ML) — La chambre de commerce Haute-Yamaska a une nouvelle directrice générale. Céline Gagnon agira à titre de directrice générale intérimaire à partir de vendredi, et ce pour un an, soit toute la durée du congé de maternité d'Isabelle Brosseau.

M^{me} Gagnon a œuvré auprès de nombreux organismes de développement économique et entrepreneurial de la région, dont la société de développement commercial du centre-ville de Granby et le commissariat commercial de Granby.

Claude Lévesque: décision reportée

GRANBY (PF) — L'enquête préliminaire de Claude Lévesque s'est terminée hier et le tribunal a reporté sa décision d'instaurer un procès ou non au 1^{er} février. Le Granbyen de 40 ans est accusé de meurtre, de séquestration et d'agression sexuelle sur la personne de Sandra Gilbert. La dame a été retrouvée morte dans

son appartement de la rue Notre-Dame, à Granby, le 28 avril dernier. Claude Lévesque risque la prison à perpétuité.

Isabelle Brosseau apte à subir son procès

GRANBY (PF) — Accusée d'avoir poignardé son conjoint, Isabelle Brosseau, 32 ans, a été reconnue apte à subir son procès. La Granbyenne avait subi une évaluation psychiatrique à la demande du tribunal. Au cours d'une querelle avec son conjoint, le 9 décembre dernier, Isabelle Brosseau l'aurait blessé de plusieurs coups de couteau. L'homme s'est rétabli depuis.

Nouveau numéro pour Mélina Martin

GRANBY (PF) — Toute personne croyant détenir des informations permettant de retracer Mélina Martin, 14 ans, originaire de Sainte-Sabine, est désormais priée de contacter l'agent Stéphane Caputo, du Bureau régional d'enquête de Sherbrooke, au 310-4141. L'adolescente est portée disparue depuis le 23 janvier 2005. Elle aurait été vue pour la dernière fois au parc Bourbonnais de Farnham.

LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE

Profitez de nos rabais de **50% à 70%** sur toute la marchandise en magasin.

Aussi:

- Accessoires
- Cuir
- Suède
- Agneau renversé

Prêt à porter ou sur mesure

fourrures
Denis Hivon
INC.

69 Drummond, Granby 372-3434
www.denishivonfourrures.com

9 LA VOIX DE L'EST - MERCREDI 25 JANVIER 2006

1 propriété vendue tous les 4 jours depuis 1995

L'ÉQUIPE Bellefleur...vend

RE/MAX

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Gilles Brodeur Pierre Bellefleur Lucie Bellefleur

Informez-vous sur notre programme de mise en marché garantie

Visitez toutes nos propriétés : **www.lequipebellefleur.com** **378-4120**

Vous suivez des cours de danse ? Vous allez danser les week-ends ?

On a tous les souliers de danse qu'il vous faut ! (Dames et enfants)

Nouveau en magasin !

Souliers de danse pour dames

Bach Bottines
et ses
Chaussures pour enfants et accessoires de danse

Vêtements et accessoires de danse

290, boul. Boivin, Granby • 776-1575

Groupe de soutien pour enfants en deuil



« L'approche J'écoute ma toute petite voix offre aux enfants ayant vécu la perte d'un être cher et aux adultes qui les accompagnent les outils qui les aideront à cheminer dans leur deuil. »

Approche créée par Sylvie Bessette et Claire Foch

SERVICES DE
SUIVI de DEUIL
BESSETTE

Groupe animé par nos consultantes, Sylvie Bessette et Louise Beauregard.

Rencontre d'information
le mardi 31 janvier à 19 h

Les deux premières rencontres sont offertes gratuitement par

LES RÉSIDENCES ET
LES JARDINS FUNÉRAIRES

Bessette

LE VRAI SENS DES VALEURS
www.famillebessette.com

997, Des Colombes, Granby

Pour information et inscription 450 777-1171

325515V

25

25

25

L'Orford Express en marche le 1^{er} mai

Le gouvernement donne un coup de pouce au train touristique des Cantons-de-l'Est

Hugo de Grandpré
hdegrand@lavoixdelest.qc.ca
GRANBY

Aux dernières nouvelles, sa survie était menacée. Or voilà que le projet de train touristique reliant Sherbrooke à Bromont via Magog reçoit un coup de pouce de 150 000 \$ du ministère du Tourisme du Québec. Rebaptisé au cours des derniers mois l'Orford Express, le convoi devrait effectuer son premier voyage le 1^{er} mai prochain.

«C'est maintenant officiel, a claironné le président de Orford Express inc, l'abbé Donald Thompson. À l'heure actuelle, les machines sont à Sherbrooke en train de se faire restaurer en entier pour offrir un tourisme haut de gamme à ses utilisateurs.»

Annoncé en avril 2005 et le premier départ initialement prévu pour le 1^{er} août, le projet a mis du temps à démarrer. D'abord, le président avait menacé, en mai dernier, de tout laisser tomber en raison de l'inaction de municipalités impliquées. La structure corporative a ensuite été modifiée, passant d'une entreprise financée par des fonds parapublics à une compagnie «financée à 200 % par le privé», indique l'abbé Thompson.

La subvention consentie par Tourisme Québec achève maintenant le cycle d'ajustements amorcé, octroyant des deniers pour concrétiser l'initiative. «On est rendus à 1,6 million \$ seulement pour la restauration des voitures», indique par ailleurs Donald Thompson. La subvention, on est très contents de l'avoir, mais il faut être conscient qu'elle représente une portion plus mineure de l'investissement.»



«C'est maintenant officiel, a claironné le président de Orford Express inc, l'abbé Donald Thompson. À l'heure actuelle, les machines sont à Sherbrooke en train de se faire restaurer en entier pour offrir un tourisme haut de gamme à ses utilisateurs.»

archives La Tribune

Voyage dans les années 1950

Le train, nommé au départ l'Express des Cantons-de-l'Est, devrait passer par les villes de Magog, Orford, Eastman, Knowlton et Bromont au cours de son trajet partant de Sherbrooke. Il en coûtera de 40 \$ à 70 \$ aux les adultes pour effectuer le

voyage aller-retour. Des repas gastronomiques seront servis dans les cabines rénovées dans le style des années 1940 et 1950 mais disposant de «toutes les nouvelles technologies, comme des écrans plasma», indique le président.

«Le projet s'intègre bien dans le cadre de notre dernière politique adoptée au printemps dernier, de même qu'avec l'expérience que l'on veut faire

vivre aux touristes», a souligné de son côté Pierre Lalumière, l'attaché politique de la ministre du Tourisme, Françoise Gauthier.

Selon lui, rares sont les projets qui peuvent se vanter d'augmenter l'offre touristique d'une région, tout en allongeant la saison touristique. Le train, en effet, doit demeurer en fonction du 1^{er} mai au 1^{er} décembre.

2005: l'année la plus chaude depuis un siècle

NEW YORK (AP, PC)

L'année qui vient de passer aura été la plus chaude depuis un siècle, surpassant même 1998, selon une récente étude américaine.

Selon le directeur du Goddard Institute for Space Studies de la NASA, James Hansen, les chercheurs ont calculé que 2005 a produit la température terrestre mondiale moyenne la plus élevée depuis qu'elle est mesurée à l'aide d'instruments, c'est-à-dire depuis le début des années 1800. Ces résultats viennent confirmer une prédiction faite par l'institut en décembre dernier.

Selon M. Hansen, il est également important de noter que 2005 a atteint le niveau de chaleur de 1998 sans l'aide d'un courant marin comme El Nino qui, cette année-là, avait poussé les températures vers le haut.

Au cours des 30 dernières années, la Terre s'est réchauffée de 0,7 degré Celsius au total. La planète bleue a ainsi, selon James Hansen, atteint sa plus haute température depuis 10 000 ans. Il ajoute que c'est l'accumulation des gaz à effet de serre qui en est la principale cause.

Jaw Lawrimore, de l'organisme fédéral National Climatic Data Center, avance pour sa part que 2005 arrive bonne deuxième derrière 1998. Mais il admet toutefois que d'autres analyses «montreront effectivement que 2005 fut légèrement plus chaude que 1998».

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

LOTO QUÉBEC Résultats TVA, le réseau des tirages	
Banco Tirage du 2006-01-24 02 03 07 08 14 17 20 23 24 31 32 34 37 39 42 44 54 57 60 66	Extra Tirage du 2006-01-24 989 1019 NUMÉRO 342762
Astro Tirage du 2006-01-24 Jour - Mois - Année - Signe 17 OCTOBRE 71 SCORPION	Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité. 326083V
SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX-QUI JOUENT AU	

Vous voulez devenir propriétaire, mais n'avez pas toute la mise de fonds nécessaire ?

Profitez d'une remise en argent **7%*** de votre emprunt.

*Informez-vous des conditions. Valable jusqu'au 28 février 2006.

CETTE PROMOTION S'APPLIQUE AUSSI POUR RÉALISER VOS RÉNOVATIONS.

Soyez bien conseillé. Évitez les attentes. Demandez un rendez-vous à votre convenance en succursale ou à votre domicile.

Patrick Girard, B.A.A., Pl. fin.
 Directeur développement hypothécaire
 Cell. : 578-4808
 girard_patrick@videotron.ca

BANQUE NATIONALE DU CANADA
 324579V

LE SEUL L'UNIQUE

VAN HOUTTE
À GRANBY
 10, rue TOULOUSE
 (face à Jardin du Mont)

SPÉCIAL
 lundi, mardi, mercredi
 de 13 h à 17 h

CAFÉ + MUFFIN
2,59\$ + taxes

Sur présentation du coupon jusqu'au 28 février 2006.
 Valable au Bistro de Granby seulement.

Ouvert du dim. au jeu., de 7 h à 23 h
 Ven. et sam., de 7 h à 24 h

*Café filtre moyen

325819V

Christian Lalumière
 L'agent à votre hauteur!

378-4120

L'Équipe Lalumière

Notre Professionnel C. Lalumière vous aide à acheter ou à vendre.

324829V

ERRATUM

AVIS DE CONVOCATION

L'Assemblée générale de Fondation de **Maison Fémina**

le mardi 31 janvier 2006
 au 500, rue Guy, Granby

Inscription des membres : 17 h 30
 Assemblée générale : 18 h 30

Pour information : (450) 204-1977

323277V

Ils trouvent 100 000\$ dans leur salle de bain!

La résidence avait appartenu à un Hells

Claude Savary

LE NOUVELLISTE

Un jeune couple du secteur Pointe-du-Lac se retrouve bien malgré lui impliqué dans une affaire criminelle après avoir fait l'acquisition d'une maison jadis habitée par le chef du chapitre des Hells Angels de Trois-Rivières, Marc-André Hinse.

C'est qu'en effectuant des rénovations le 14 octobre dernier, les nouveaux propriétaires du 2620, rue André, des gens sans reproches et sans aucun lien avec les motards, ont trouvé dans le plafond de la salle de bain un sac de plastique contenant la rondelette somme de 100 000 \$ en coupures de 20 \$. Il aurait été sans doute bien simple de garder cet argent puisque la maison était inhabitée depuis plusieurs mois mais on a préféré communiquer le jour même avec la police. L'argent a été aussitôt saisi.

Requête en confiscation d'argent

L'affaire va se transporter devant le tribunal le 31 janvier à la suite du dépôt par M^e Charles Levasseur, procureur de la Couronne, d'une requête en confiscation de l'argent. On voudra alors démontrer que ces billets de banque sont d'origine criminelle et n'ont aucun possesseur légal. Bien qu'en cavale, les intérêts de Marc-André Hinse seront tout de même défendus par M^e Christiane Filteau, avocate du chef des Hells de Trois-Rivières, et M^e Louis Gélinas, avocat de la conjointe de Hinse.

Le 2620, rue André est une résidence construite au début des années 1990. Les premiers occupants ont quitté les lieux en 1994 et la maison a été revendue par la caisse populaire de Normanville à Martial Duquette, un homme qui, selon l'enquêteur René Sabourin de la GRC, avait des relations avec les Hells Angels. Une surveillance policière avait permis le 28 mai 1994, huit jours après l'acquisition de la maison, de voir Duquette en compagnie de trois figures connues du milieu des motards, Stéphane Poitras, Jean-Louis

Duhaime et Louis «Melou» Roy, dans un restaurant du centre-ville de Trois-Rivières. Martial Duquette était, selon la police, le fournisseur des véhicules qui servaient au derby de démolition organisé annuellement par les motards.

En 1995 et 1996, c'est Stanley Kean, autre figure connue des motards, qui a occupé la résidence avec sa conjointe. Puis, à la fin de 1998, Luc Dallaire, membre des Hells Angels, prenait possession du 2620 André après l'avoir acquis de Martial Duquette.

En mars 2001, dans le cadre de l'opération Printemps 2001, Dallaire fut arrêté et condamné à 9 ans de prison. Marc-André Hinse, le boss des Hells pour le chapitre trifluvien, s'est alors installé dans la maison avec sa conjointe.

Mais une nouvelle opération policière, le projet Corona, menée en mai 2004, donne un dur coup au trafic des stupéfiants dans la région. Pas moins de 46 mandats d'arrestation furent émis.

Une perquisition a été menée au 2620 André et la conjointe de Marc-André Hinse a été arrêtée sur place. Hinse avait quitté les lieux et est parti en cavale. Sa conjointe l'aurait rejoint plus tard.

L'escouade régionale mixte de police a fouillé la résidence à cette époque mais aucune recherche n'a été faite dans le plafond suspendu de la salle de bain. Inoccupée depuis juillet 2004, la Banque Royale en a pris possession. En juin 2005, un jeune couple acquiert la maison.

Dans un sac de la SAQ

Lorsqu'ils ont découvert l'argent dans un sac de plastique avec le logo de la SAQ, les nouveaux proprios ont remarqué 10 liasses de billets de 20 \$ reliés par un élastique. Chaque liasse comprenait cinq petits paquets de 100 billets de 20 \$.

Agissant par prudence, ils ont préféré remettre le tout à la police plutôt que de garder cet argent qui, ont-ils sans doute pensé, aurait pu leur entraîner bien des ennuis.



Par Lise Chaussée
Naturopathe diplômée
l.chaussée@sympatico.ca

Les troubles du sommeil

Publireportage

Éprouvez-vous des difficultés d'endormissement? Votre sommeil est-il interrompu durant la nuit? Le réveil est-il difficile? Vous vous sentez fatigué presque tout le temps et somnolez fréquemment durant le jour?

Sachez qu'une personne sur trois se plaint d'insomnie. Heureusement, il existe diverses «berceuses» naturelles, sans danger et sans effets secondaires.

Qu'est-ce que l'insomnie?

L'insomnie se caractérise par une difficulté à trouver le sommeil et, habituellement, par des réveils fréquents.

Solutions naturelles pour assurer un meilleur sommeil

Évitez l'alcool, la caféine, le sucre et le tabac. Ayez des horaires réguliers concernant le coucher. Optez pour une alimentation saine et équilibrée car dans certains cas les

troubles du sommeil sont dus à des carences alimentaires. Abstenez-vous de manger trop lourdement le soir. Prenez un bain chaud en soirée, il favorisera la détente et contribuera positivement au sommeil.

De plus, certains suppléments alimentaires et certaines plantes médicinales permettent de combler les carences nutritionnelles et prédisposent l'organisme à une plus grande relaxation, condition essentielle à un sommeil de qualité.

Saviez-vous qu'une étude menée pendant 16 semaines sur 43 adultes en bonne santé (entre 50 et 76 ans) affligés de troubles modérés du sommeil, publiée dans le *Journal of the American Medical Association*, a conclu qu'une marche vigoureuse pendant 40 minutes 4 fois par semaine aidait les participants à s'endormir et à dormir profondément toute la nuit.

306953V

Pour un rendez-vous, appelez le 450-777-0933

Je peux vous aider à retrouver la santé!

C'est le blitz

FINAL
2005

chez *deragon*
Honda

OBTENEZ DE 1000\$ À 2500\$
EN DOLLARS D'ÉCHANGE
PLUS TAUX RÉDUITS AU FINANCEMENT

... À COWANSVILLE



2500\$

CR-V
> 8,5 L / 100 km route

ÉLÉMENT

> 8,5 L / 100 km route

FINANCEMENT
1000\$ + 2,9%



2500\$

ACCORD
> 6,4 L / 100 km route

1500\$

CIVIC



1500\$

ODYSSEY



Pour plus de détails, veuillez rencontrer l'un de nos conseillers chez Deraagon Honda à Cowansville.

> 441 PRINCIPALE, COWANSVILLE > 266-0101

deragon
Honda

www.deragonhonda.com



Autoconstructeurs

Faites ériger votre structure

Construction selon votre plan

* Planchers * Murs * INSUL-WALL * Toiture * Ouvertures

www.dunfab.com

Maisons haute

663, route 139, Roxton Pond 372-0008

efficacité
énergétique

305726V

305726V

«Une nouvelle page de notre histoire»

Charest loue le «fédéralisme d'ouverture» de Harper

QUÉBEC (PC)

L'élection d'un gouvernement conservateur à Ottawa «est le signal d'une nouvelle page de notre histoire» et une occasion «qu'il faut saisir» pour faire avancer le Québec, a commenté hier le premier ministre Jean Charest.

«Le chef conservateur Stephen Harper offre aux Québécois un fédéralisme d'ouverture basé sur le respect des compétences et nous nous en réjouissons», a dit M. Charest lors d'un point de presse à Québec, commentant la victoire électorale, la veille, des conservateurs. Le gouvernement libéral va col-

laborer «dans un esprit d'ouverture» avec le cabinet de Stephen Harper, a promis M. Charest, qui, outre M. Harper, a pris le temps de féliciter Paul Martin et tous les autres chefs engagés dans l'élection.

Le respect des compétences des provinces, l'un des engagements fondamentaux du chef du Parti conservateur, est «un point de départ prometteur», a poursuivi le premier ministre.

Déséquilibre fiscal

Il en va de même, a relaté M. Charest, pour la promesse conservatrice de régler le déséquilibre fiscal et l'ouverture manifestée par

M. Harper en regard de la place du Québec dans les forums internationaux.

Mais du même souffle, le premier ministre prend bien soin de ne pas susciter trop d'attentes. Le nouveau gouvernement fédéral est minoritaire et il est toujours fort difficile, sinon hasardeux, de composer avec «un parlement fractionné», a-t-il prévenu.

M. Charest s'attend par ailleurs à ce que le nouveau premier ministre du Canada respecte intégralement les ententes sur la santé et les congés parentaux signées entre le Québec et l'ancien gouvernement, et qu'il prenne la voie du fédéralisme «asymétrique», comme le privilégiait Paul Martin.

Quant au déséquilibre fiscal, le premier ministre du Québec concède toute la latitude à M. Harper.

«Peu importe la formule ou le mécanisme, c'est la somme totale des



archives La Presse

Le gouvernement libéral va collaborer «dans un esprit d'ouverture» avec le cabinet de Stephen Harper, a promis le premier ministre Jean Charest.

transferts qui va nous intéresser, a-t-il dit. M. Harper est venu à Québec, il a dit qu'il allait régler le déséquilibre fiscal. Cela tombe sous le sens que ça ne se traduira pas par une baisse des transferts fédéraux.»

Revers pour le Bloc et le PQ

À l'instar du chef de l'Action démocratique du Québec (ADQ), Mario Dumont, le premier ministre soutient que le résultat de l'élection fédérale de lundi est un revers très net pour le Bloc et le Parti québécois.

«MM. Boisclair et Duceppe avaient mis eux-mêmes publiquement la barre très haute (plus de 50% des voix). Alors ils devront en assumer les conséquences maintenant que ce résultat n'a pas été atteint», a analysé M. Charest.

vente + achat

Membre de Hall of Fame
de Re/Max et membre
Club 100 % or en 2004

Ma motivation
Votre satisfaction

Estimation
gratuite



Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

André Bélanger
Agent immobilier affilié
378-4120

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

La Voix de l'Est félicite ProjectArt
et la pièce « De Juliette à Don Juan »



La semaine dernière, à Sherbrooke, était présentée la pièce «De Juliette à Don Juan» produite par ProjectArt, firme responsable de l'organisation du spectacle-gala de La Voix de l'Excellence, qui aura lieu le 8 février au Palace.

Aux chanteurs et comédiens de la pièce « De Juliette à Don Juan » se joignent les danseurs de la troupe de l'école Tendanse. Présentée trois fois en une semaine, la pièce a reçu un accueil très chaleureux. Il est possible que cette méga-production soit présentée à Granby éventuellement.

ProjectArt
Les disques/Records

Au cœur de l'information régionale

Illustration : Jacques Laplante

LES REER D'ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC VONT VOUS SURPRENDRE

PLUS RENTABLES ET PLUS FLEXIBLES QUE VOUS NE LE CROYEZ

Obligations à taux progressif

- De 2,00 % à 6,00 %
- Remboursables annuellement à la date anniversaire

Obligations à taux fixe

- Taux de 3,00 % à 4,25 %
- Durée de termes de 1 à 10 ans

Obligations à court terme

- Remboursables à la date anniversaire
- Durée de termes de 1 à 10 ans

BONI DE 1%

la première année pour les nouveaux fonds REER

1 800 463-5229

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, ainsi que les samedis de février, de 10 h à 16 h.

Pour en savoir plus sur nos produits, visitez le www.epsl.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

L'Œuf forik

café & bistro

Maintenant ouvert en soirée

Au menu dans une ambiance chaleureuse

- Les wraps
- Les salades
- Les paninis
- Les steaks (dès 15 h)
- Les pâtes (dès 15 h)

et bien plus...

Unique!
Créez votre salade

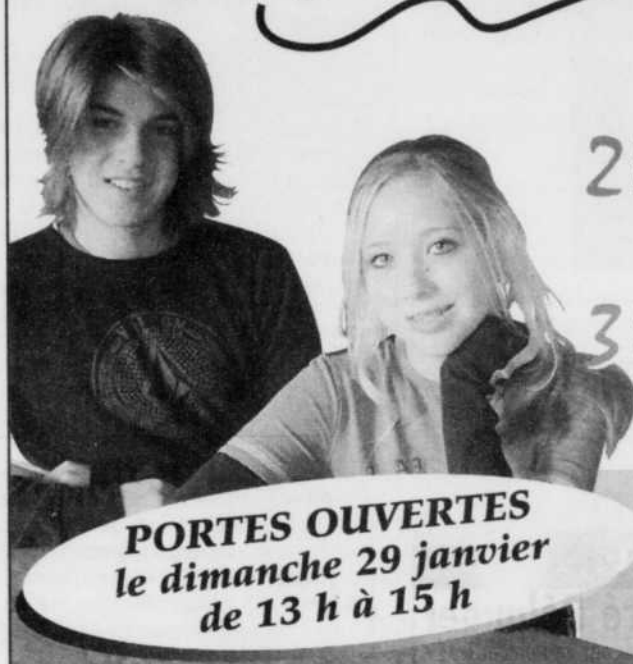
- 4 à 7
- Carte des vins
- Bières importées

740, rue Principale, Granby

777-7786

Une école
à dimension humaine

1 école 1 programme



PORTES OUVERTES
le dimanche 29 janvier
de 13 h à 15 h

ESVD

École secondaire du Verbe Divin

LE SEUL VRAI PROGRAMME COMPLET D'IMMERSION ANGLAISE

- Un programme qui a fait ses preuves depuis 2001
- Ouverture de 2 groupes seulement
- Un programme ouvert sur le monde basé sur le travail en projet
- Immersion espagnole à partir de la 4e secondaire
- Bilinguisme d'usage et fonctionnel atteint à la fin de la 3e secondaire

2 Le programme régulier est basé sur l'encadrement et des cours de qualité

- Travail en projet et coopératif
- Moyenne de 25 élèves par classe
- Aide aux devoirs de 15h30 à 16h30

3 Le programme sport-élite est offert aux élèves du programme régulier et d'immersion anglaise.

Disciplines offertes: soccer, basketball, badminton et hockey sur glace

INSCRIPTION INFORMATION ET VISITE

Jean Striganuk : 378-1074

1021, rue Cowie, Granby

Site web : www.esvd.granby.qc.ca



VROUM! VROUM! VROUM!

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Pour une 2e année consécutive
Le Guide de l'auto 2006



Mazda3 GX illustrée

MAZDA 3 GX 2006

LOUEZ À PARTIR DE

199\$

PAR MOIS POUR 60 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 395 \$
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

MAZDA 5 2006

POUR LIVRAISON IMMÉDIATE



5 EN INVENTAIRE

NOUVEAU!
ENFIN À COWANSVILLE !



MAZDA

COWANSVILLE



400, rue Rivière • 266-888

(face à Cowansville Toyota)

*Pour plus d'information, voir Cowansville Mazda

L'IMPLANTOLOGIE
pour votre apparence
et votre santé!

375-2455
www.centredentairemichelperrier.com

CENTRE DENTAIRE
**MICHEL
PERRIER**
Dr Michel Perrier
fellow en implantologie, D.M.D.

Déjà 10 ans avec nous !



Les propriétaires de la clinique capillaire Hairfax, MM. André et Pasqual Fleury désirent souligner les 10 ans de travail de Mme Manon Fortin, technicienne capillaire.

En leur nom, au nom de toute l'équipe et en celui de la clientèle, André et Pasqual tiennent à la féliciter et à lui dire à quel point son souci de satisfaire les clients, sa méticulosité, sa générosité de cœur, et sa grande gentillesse sont appréciés de tous !

C'est un plaisir toujours renouvelé de travailler avec toi Manon !

HAIRFAX
CLINIQUE CAPILLAIRE GRANBY

372-0377

ACTUALITÉS

L'élection de lundi allume des «feux jaunes» pour le PQ

QUÉBEC (PC)

L'élection fédérale de lundi allume des «feux jaunes» pour le Parti québécois, admet le chef du PQ, André Boisclair. L'échec relatif du Bloc québécois dans les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches inquiète notamment le leader péquiste.

«Il faudra aller chercher de nouveaux porte-parole, construire un nouveau leadership, rajeunir l'équipe. Le développement de la région passe par la souveraineté», a soutenu M. Boisclair alors qu'il réagissait devant la presse aux résultats de l'élection fédérale.

Selon le chef péquiste, «l'appel du pouvoir lancé par les conservateurs a trouvé un écho» dans la région de Québec. Mais M. Boisclair a rappelé que la dernière fois que des conservateurs avaient promis de faire bouger les choses pour le Québec, cela avait donné l'accord du Lac Meech, qui n'a jamais abouti.

M. Boisclair s'est aussi moqué de la nouvelle alliance que semblent former les conservateurs, les libéraux provinciaux et l'Action démocratique.

«Dans le triangle Harper-Dumont-Charest, il y a plus de discorde que dans la famille souverainiste», a-t-il soutenu.



archives La Tribune

Pour le chef péquiste André Boisclair, l'élection de lundi marque surtout «l'écrasement des libéraux de Paul Martin, la fin de l'ère de l'arrogance et de la corruption».

Par contre, l'élection fédérale comporte plusieurs points positifs, a dit M. Boisclair.

Premièrement, le Bloc a obtenu 51 des 75 sièges du Québec à la Chambre des Communes, a noté M. Boisclair. L'élection marque particulièrement «l'écrasement des libéraux de Paul Martin, la fin de l'ère de l'ar-

rogance et de la corruption».

De plus, le Bloc a fait des «gains remarquables» dans des circonscriptions normalement hostiles aux souverainistes, notamment dans celles où il y a de fortes communautés culturelles.

Le chef péquiste a notamment relevé les victoires bloquistes dans les comtés de Papineau, de Jeanne-Leber, de Brome-Missisquoi, de Gatineau et de Brossard-Laprairie. Ces victoires bloquistes ont coûté le siège à trois ministres du gouvernement Martin.

Un problème

Pour sa part, le député péquiste de Richelieu, Sylvain Simard, a admis que le Parti québécois devra faire un sérieux examen de conscience à la suite des résultats obtenus par le Bloc dans les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches.

«C'est un vrai problème mais à tout problème, il y a une solution. Il faudra tirer les bonnes leçons de ce qui s'est passé. Il faudra trouver des leaders nouveaux dans la région pour représenter cette réalité québécoise. Il y a, du côté du Parti québécois, un effort de renouvellement important à faire. Ce sera difficile», a déclaré le député Simard devant quelques journalistes.

Le St AMBROISE
RESTAURANT
PUB
« La place » à Granby

BAR SOUPE/SALADE/FRUIT
GRATUIT
à l'achat d'un plat principal à la carte

Du dimanche au jeudi
jusqu'au 26 février

791, rue Principale, Granby
777-3511



Oui à Zimwi

GRANBY (MFL) — Les internautes ont tranché: le bébé colobe guereza du Zoo de Granby portera le nom de Zimwi. La population a été invitée durant le temps des Fêtes à voter en ligne pour un des six noms suggérés sur le site Internet du Zoo. Zimwi, qui désigne un fantôme dans un dialecte africain, le swahili, a été choisi de façon majoritaire. Ce nom apparaît maintenant au dossier médical du primate africain et le suivra toute sa vie, même s'il est transféré dans une autre institution zoologique. Trois autres suggestions de noms (Mizuka, Walii et Mwanga) faisaient également référence à un esprit ou à un sorcier dans cette langue en raison de la date de naissance du bébé, la nuit de l'Halloween. Domino et Colombo figuraient aussi sur la liste de noms. C'était la première fois qu'un animal recevait un nom via un vote sur le site Internet du Zoo de Granby. Zimwi vit avec sa mère Amy, son père Kizzy, sa soeur âgée d'un an Mosi et sa tante, Roberta. Le colobe guereza est une espèce menacée en nature.

Groupe de soutien et d'entraide aux adultes en deuil



SERVICES DE
SUIVI
de
DEUIL
BESSETTE

« Apprivoiser le processus de deuil et expérimenter, en groupe, des façons de faire et d'être pour mieux vivre le deuil. »

Groupe animé par nos consultantes, Sylvie Bessette et Hazel Thompson.

Rencontre d'information

le mardi 7 février à 13 h 30 et 19 h

Les deux premières rencontres sont offertes gratuitement par

LES RÉSIDENCES ET
LES JARDINS FUNÉRAIRES

Bessette

LE VRAI SENS DES VALEURS
www.famillebessette.com

997, Des Colombes, Granby

325599V

Pour information et inscription 450 777-1171

Y avez-vous pensé?

BEAU TEMPS,
MAUVAIS TEMPS...

VOTRE CAMELOT EST LÀ!

C'est peut-être votre voisin... Ou la fille d'un ami... Ou un ado bien sympathique qui vous livre votre journal du matin!

Il mérite bien une marque d'appréciation!

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

323094V

energym
C.L.A.S.S.I.C

Centre de
conditionnement
physique pour femmes
seulement

PROMOTION 3 MOIS

100\$ + taxes
(en vigueur jusqu'au 31 janvier 2006)



Julie, Hélène, France et Lucie.

- Ouvert 7 jours/semaine
- Aucuns frais d'adhésion
- Aucuns frais d'évaluation
- Carte d'entraînement personnalisée incluse
- Nouveauté: bilan de santé avec infirmières

Vous avez du poids à perdre?

Notre Classic Minceur saura répondre à vos attentes



132 Principale
Granby

(Sous-sol Panier Santé)

375-7510

Grégoire Dionne, président • Division Comeau et Fils

323964V

25

15 LA VOIX DE L'EST - MERCREDI 25 JANVIER 2006

25

25

Curtis Skinner

Faites confiance à mes
21 ans d'expérience

378-4120

**L'Équipe
Lalumière**

Re/Max Professional Inc.
Courtier immobilier agréé



**Les
P LONS
LANIFIÉS**

Préparons la santé de l'avenir!

205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchp@rsas16.gouv.qc.ca



**Votez pour le couple de votre choix
et gagnez 100 \$!**

Selon vous, après avoir lu les informations publiées sur chacun des couples de fiancés, quel est celui qui se connaît le mieux? Parmi toutes les personnes qui voteront d'ici mercredi midi prochain, 100 \$ seront tirés au hasard.

Cochez **seulement** une case correspondant au couple de votre choix. Je choisis:



Brigitte et Jean-François



Dominique et Pascal



Evelyne et Francis



Francesca et Jacques



Marie-Claude et Jean



Marilyn et Dominic



Rachel et Martin



Stéphanie et Jean-François

Bulletin de vote

Nom:

Adresse:

Ville: Code postal:

Tél.:

Question d'habileté: 8 X 2: ☐

Complétez les informations demandées et postez ce bulletin de vote à l'adresse ci-contre:

La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Casier 5700

Granby (Québec) J2G 9L4
ou déposez-le à la même adresse dans la boîte prévue à cet effet, avant le mercredi 25 janvier, à midi.

Le nom du gagnant sera publié vendredi prochain. Aucun fac-similé accepté. Vous pouvez mettre plusieurs bulletins dans la même enveloppe. Vous pouvez également voter sur Internet au: www.cyberpresse.ca/lavoixdelest ou au: www.maviemaville.ca

Le couple qui aura obtenu le moins de vote sera éliminé. En cas d'égalité, un tirage au sort entre les deux derniers couples déterminera celui qui est éliminé. Le dépouillement et la compilation des votes seront effectués sous la supervision de la firme Raymond Chabot Grant Thornton. Les règlements du concours sont disponibles à La Voix de l'Est.

Raymond Chabot
Grant Thornton

**Ne manquez rien,
abonnez-vous!**

Ce concours vous intéresse et vous souhaitez recevoir La Voix de l'Est tous les matins? Abonnez-vous et économisez 30 % sur le prix en kiosque. Appelez-nous au 375-4555.

ACTUALITÉS

«On a une arme pointée sur la tempe en permanence»

André Cédilot

LA PRESSE

La Sûreté du Québec prend au sérieux les témoins repentis qui pensent recourir à la violence pour faire avancer leur cause. Reconnu comme un spécialiste en explosifs, l'un d'eux menacerait de faire un coup d'éclat «à la Timothy McVeigh», auteur de l'attentat qui a fait 168 morts et plus de 500 blessés en Oklahoma, en 1995.

Fabulations, chantage, menaces en l'air. Peu importe, l'ancien président de l'Association des témoins spéciaux du Québec (ATSQ), Jim Boivin, n'a pris aucun risque et a informé les autorités des sordides projets qui hantent les pensées de certains collaborateurs de police qui soutiennent avoir été floués par le système judiciaire.

«On a une arme pointée sur la tempe en permanence. On se sert de notre vulnérabilité pour nous contrôler, nous faire chanter», affirme Boivin, ex-agent source de la SQ. Après des années de vains pourparlers avec le gouvernement québécois, il n'est pas surpris — même s'il désapprouve la violence — que certains veuillent prendre les grands moyens pour faire respecter leur contrat de délateur.

«L'État ne peut négocier dans un contexte de chantage. C'est pourquoi je me dissocie de tout ça et que j'ai tout dénoncé à la police. Ce serait catastrophique s'il arrivait quelque chose. N'empêche, il y en a certains qui pourraient exploser à tout moment», a-t-il dit en rappelant les menaces d'un nouveau coup d'éclat que «le grimpeur de grue», Pierre Roberge, 47 ans, a fait au lendemain de sa deuxième arrestation dans le centre-ville de Montréal, le 4 janvier.

Attentats meurtriers?

Pour avoir reçu les confidences d'autres anciens criminels, il estime qu'il y a pire encore. «J'entends parler d'attentats meurtriers contre le système à l'aide d'armes automatiques et d'explosifs. Certains sont si désespérés qu'ils pourraient passer à l'action n'importe quand», soutient Boivin. Comme ils sont maintenant laissés sans pro-



archives La Presse

L'ancien président de l'Association des témoins spéciaux du Québec (ATSQ), Jim Boivin, n'a pris aucun risque et a informé les autorités des sordides projets qui hantent les pensées de certains collaborateurs de police.

tection, certains sont armés et dangereux. «Il y en a un qui m'a exhibé une mitraillette, et je suis sûr qu'il était sérieux», a-t-il dit.

Boivin dit avoir tout raconté à la police — sans toutefois donner les noms de qui que ce soit, insiste-t-il — après avoir appris que l'un d'eux, décrit comme un expert en explosifs, projetait depuis plus d'un an de s'attaquer au quartier général de la Sûreté du Québec ou à un autre édifice gouvernemental. «Il promettait un désastre à la Timothy McVeigh», a souligné Boivin, qui réclame depuis des années une enquête publique sur le sort des témoins spéciaux recrutés par l'État pour combattre le crime organisé.

Une semaine après la déposition vidéo de Boivin — un KGB, comme on dit dans le milieu —, des enquêteurs de la Sûreté du Québec se sont rendus au domicile d'un ex-poseur de bombes surnommé «Firepin» qui a viré sa veste il y a une dizaine d'années. Ce dernier n'a jamais caché pouvoir fabriquer de la nitroglycérine à partir de produits pharmaceutiques que l'on trouve partout dans le monde.

**Certains
collaborateurs de
police, qui
soutiennent avoir
été floués par le
système judiciaire,
menacent de
recourir à la
violence.**

**UN 2\$ QUI VA
DROIT AU COEUR!**

Jusqu'au 28 février, lors de votre prochaine visite chez IGA, RONA ou PJC JEAN COUTU, faites un don de 2\$ à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal. Obtenez automatiquement 1 mille de récompense AIR MILES et la chance de gagner gros!

**2\$ À GAGNER
50 000
milles de récompense
AIR MILES**



**5 LOTS DE
5 000
milles de récompense**



**50 LOTS DE
1 000
milles de récompense**

Aucun achat requis. Détails et règlement disponibles à la Fondation de l'ICM et dans les IGA, les RONA ou les succursales PJC Jean Coutu participants. Question réglementaire d'arithmétique requise. Date limite de participation: le 28 février 2006. Tirages le 12 avril 2006.
*Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc.



Julie Girardot
Vice-présidente
372-4498
372-3422



Girardot & Ménard
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Nouvelle adresse:
470, rue Dufferin, Granby



Sylvie Bellemare
B.A.A.
Planificatrice
financière

Desjardins
Caisse populaire Desjardins
de la Haute-Yamaska

55, rue Laval Sud, Granby
Tél.: 770-7000, poste 3276
sylvie.e.bellemare@desjardins.com



Nicole Lavertue
A.V.G.
777-4455



• Assurance-vie • Assurance collective
• Assurance invalidité • REER
• Courtage en épargne collective

Nicole Lavertue
Conseillère en sécurité financière
180, rue Daudelin, Canton de Shefford
nicolelavertue@hotmail.com



Pierrette Messier
372-4735

Pierrette Messier
PODIATRE
À domicile et sur rendez-vous
du lundi au jeudi
• Cors • Callosités
• Ongles incarnés
• Vernis plantaires
• Orthèses cryos

146, rue Alexandra, Granby



Anne Robitaille
CA, associée

GAGNON
ROBITAILLE
S.E.N.C.
Comptables Agréées

244, rue Dérignon, Granby
375-1418

Courriel : gagnonrobitaille@qc.aira.com



Nancy Roy
375-3577

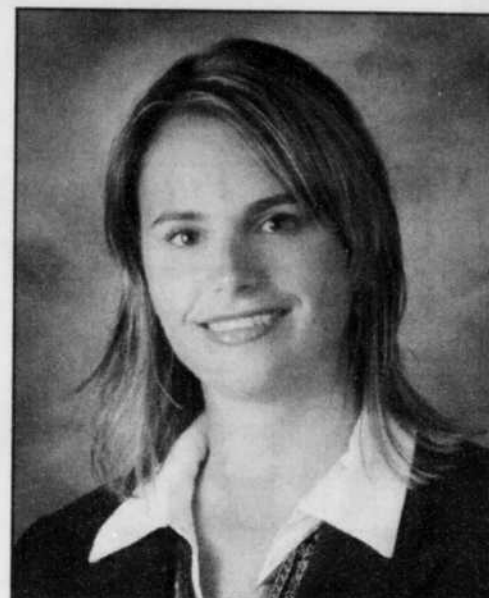
Bien plus que des notes... des acquis!
Centre de services aux entreprises
Nancy Roy
Conseillère en formation
Poste 238
nancy@lecse.qc.ca
385, rue Principale, Granby



Francine Rousseau
Déléguee corporative
534-3433
1-800-304-3433

Château Bromont
DOMAINE HÔTELIER - RESORT HOTELS
Francine Rousseau
Déléguee corporative/Sales representative
90, rue Stanstead, Bromont
frousseau@chateaubromont.com
www.chateaubromont.com

Réseau des femmes d'affaires du Québec inc.



Me Allyson Guérin
Présidente régionale

Le Réseau des femmes d'affaires du Québec - région Granby vous convie à vous faire parler d'amour et de passion lors de son dîner de la Saint-Valentin.

Notre conférencière-invitée sera

Mme Jocelyne Robert.

Auteure, sexologue médiatisée et reconnue pour son franc-parler, elle nous entretiendra d'une « Révolution sexuelle et amoureuse à accomplir ».



Son passage à l'émission « Tout le monde en parle » n'a laissé personne indifférent et son dernier livre « Le sexe en mal d'amour » continue de susciter, ici et en Europe, un intérêt exceptionnel...

Date : Le mercredi 8 février 2006, de 11 h 30 à 13 h 30

Lieu : Au Café de La Brûlerie
4, rue de la Gare, Granby

Coût (taxes et service inclus) : 30 \$ membres
40 \$ non-membres

Réservez dès maintenant.
La date limite pour réserver votre place est le 3 février 2006

Par téléphone au 534-0331

Par télécopieur : 534-0781

Veuillez noter que toute réservation qui n'est pas annulée au moins quarante-huit heures à l'avance, vous sera facturée. Merci !

Vous désirez devenir membre du Réseau ?
Contactez Estelle Compagna, déléguée commerciale au recrutement, au 375-4555, poste 210

Institut de Beauté
Carole Bessette



548 de l'Iris, Granby



Carole Bessette
378-8706

Landry Boucher
& Associés
Avocats

Centre d'affaires Cobi,
127, rue Principale, suite 200,
Cowansville

Courriel électronique:
mclandry@landryboucheravocats.com



Marie-Claude Landry
LL.B.
266-1700

Vêtements exclusifs de 2 à 24 ans

GOPTIONELLE

Vêtements uniques...
pour la femme unique !

michellemessier@bellnet.ca

Mode à domicile
375-7156



Michèle Messier
Chef d'équipe et
conseillère en mode



CHABOS

• Conception / Rédaction de documents bilingues
• Présentation multimédias
• Production de CD et DVD
• Formation informatique

Courriel : chosse@chabos.ca



Chantal Bossé
Présidente
777-2363

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES
HAUTE-YAMASKA et RÉGION

Partenaire : **Canada**

Aide financière - Aide technique
166, rue Boivin, Granby
e.ouimet@infocae.com



Estelle Ouimet
Analyste financière
378-2294

Nicole Jacques

Directrice de comptes
Marchés commercial et industriel

Desjardins

Centre financier aux entreprises
de la région de Granby

55, rue Laval Sud, Granby
nicole.c.jacques@desjardins.com



Nicole Jacques
770-7033
poste 5389

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

Conseillère publicitaire

76, rue Dufferin, Granby
publicite@lavoixdelest.qc.ca

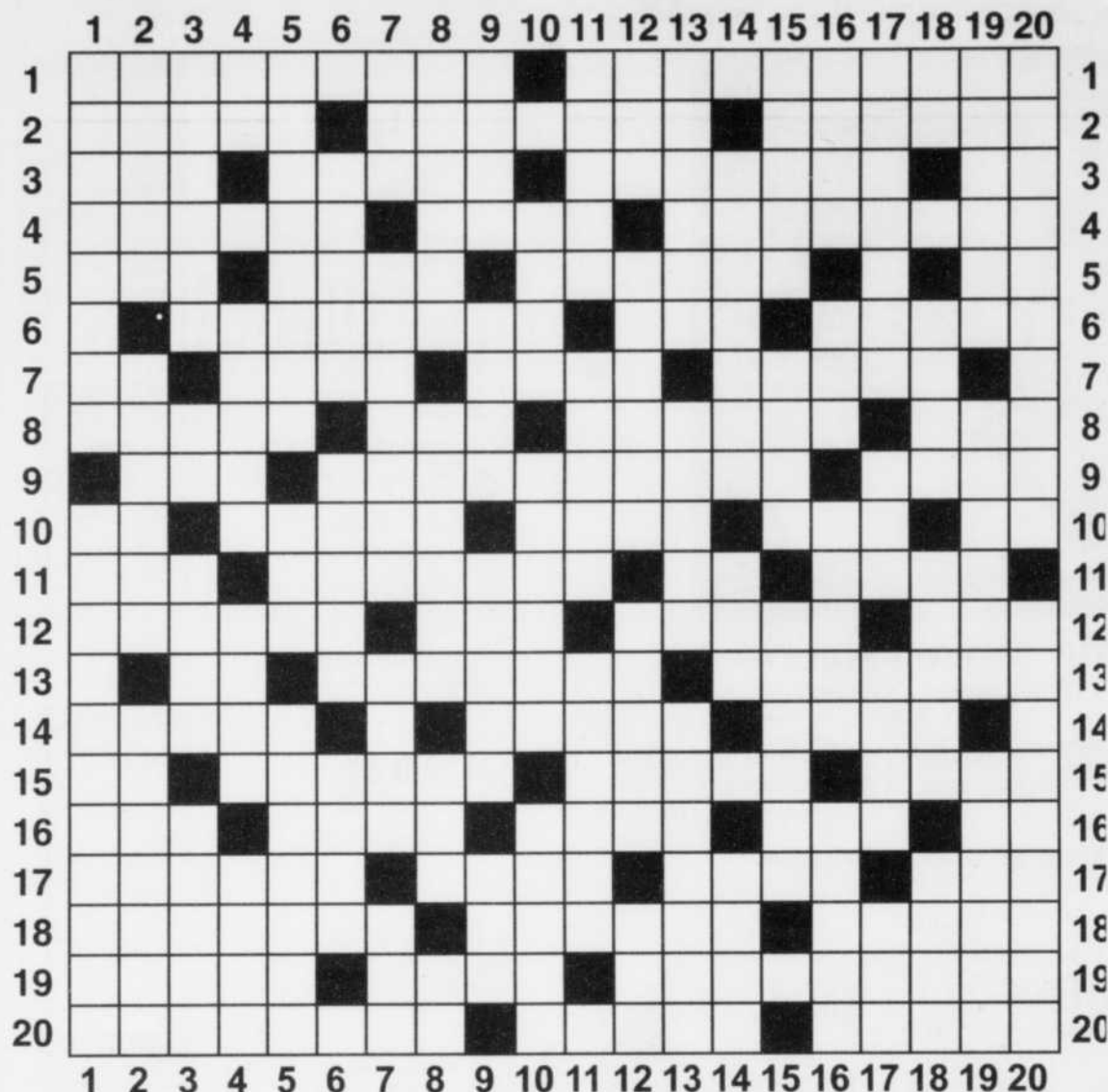


Estelle Compagna
375-4555
poste 210

La passion des affaires ?

L'Extra

Problème n° 190 - Michel Hannequart-www.hannequart.com



Horizontalement

- Négligé - Négligent.
- Orthographié - Accouchement normal - Assommée.
- Poème du Moyen Âge - Lettre grecque - Habile - Centilitre.
- Moyen de protection - Trucider - Inflammation de l'intestin grêle.
- Petit mot latin - Surface circulaire - Un peu d'or - Avant.
- On en fait de la compote - Grande école - Rendu amer.
- Hypothèse - Compétition sportive - Monnaie du Brésil - Attachée solidement.
- Préparation colorée - Se crie au cheval - Petit cylindre - Pomme.
- Oeuvre de Corneille - Autopsie - On y met du grain.
- Cinq cent un - Muse de la Poésie - Utiles au golf - Le moi - Marque la façon.
- Mouvement basque - Intégrés - Pas à toi - Qui provient.
- Pas gros - Sous un navire - Bout de cigare - La peinture.
- Radon - Déployer - Égratignée.
- Fille du frangin - Biture - Il lui faut de l'air.
- De minuit à midi - Terminé - D'un mauvais goût baroque et provocant - Possessif.

- Ébène verte - Prénom - Placée - La dame du premier - Dieu solaire.
- Mettre des couches - Genre musical - Mouvement d'une foule - Situation particulière.
- Attacher - A la bonté de - Petits poissons.
- Construit - Fils d'Ève - Augmente la quantité.
- Petit cigare - Défaite écrasante - Mettre par écrit.

Verticalement

- Négligé - Déguenillés.
- Intervalle - Engage vivement à - Pas divisible par deux.
- Soumettre à des vexations - Curie - On y fait du feu - Matériel de guerre.
- Pouffé - Troupe indisciplinée - Grand empire - Homme crédule.
- Rassemblé - Se marre - Supprimer le haut.
- Marijuana - Polka - Homme misérable.
- Commandait le Sud - Voleurs - À toi - Il est avare.
- Combattre - Plante lacustre - Ténia - Terme de scout.
- Sert à maintenir - Membre - Nettoie à l'eau - Poème.
- Fleuret - Couché - Trophée indien.

- Se brûla les ailes - Furoncle - Petit et d'aspect mesquin.
- Guêpier - Petit coussinet - Sang-mêlé - Temps moyen de Greenwich.
- Paisible - Fait répéter un artiste - Expulse de l'air.
- Province du Canada - Peut être ingrat - Coule au Congo.
- En usage - S'oppose à l'acquis - Il aimait Eurydice.
- Os - Salut latin - Manouche - Poison.
- Manque d'énergie - Au secours! - Un peu fendu - Dopant.
- Douze mois - C'est un corvidé - Dit bonjour - Arme à feu.
- Liquide sucré - Sanglote - Muse de l'Astronomie.
- Le petit écran - Vaincre complètement.

Solution

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	E	N	D	U	R	A	N	C	E	L	A	S	S	I	T	U	D	E	
2	P	E	R	S	I	L		H	U	M	E	N	T		G	I	T	A	N
3	U	R	E	E		T	S	A	R		P	E	R	O	N	E		D	O
4	I	F	S		C	O	U	L	O	I	R		E	T	E	N	D	A	R
5	S		S	O	U		E	U		S	E	N	S	E	E		O		M
6	E	N	E	R	V	A	N	T	E	S		O	S	E		O	P	T	E
7	M	I		D	E	N	T		M	U	R	I		S	C	I	E	R	M
8	E	C	L	O	S	E		A	U	A	R	A		L	E		I	R	A
9	N	O	I	R		C	H	R	E	T	I	E	N	N	E		A	M	E
10	T	L		E	I	D	E	R		E	R	S	E		S	E	M	E	N
11	A	S		C	O	U	E	N	N	E		T	B		C	A	R	I	E
12	E	S	P	R	I	T		T	E	T		S	H	O	G	U	E		
13	R	O	U		E	L	E	V	E	N	T		C	A	L	I	B	R	E
14	E	N	T	E	R		I	R	E		A	R	B	A	L	E	T	E	P
15	I	O		S	I	P	O		S	O	U	I	L	L	E		E	T	A
16	N	U	S		G	A	N	T		U	S	E	E		R	D		A	P
17	T	R	E	S	O	R		I	V	R	E		U	P	E	R	I	S	E
18	A	R	M	A	T	U	R	E		L	E	S	E	E		I	S	S	U
19	N	I	E	N	T		U	R	N	E		E	T	R	I	V	I	E	R
20	T	E	S	S	E	R	E	S		R	U	S	S	E		E	S	S	E

Horoscope



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

La présence de Mercure en Verseau favorise les activités intellectuelles et le domaine des études. Voici un bon moment pour comprendre de nouveaux concepts et pour faire l'apprentissage des astuces d'un métier ou d'une activité. Vous pouvez vous servir de votre esprit pour vous mériter la sympathie d'individus méfiants, ou même pour charmer quelqu'un...



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Située au carré de votre Signe, cette Lune en Sagittaire pourrait aujourd'hui être source de frustrations. Quoi qu'il en soit, éviter de blâmer les autres et de tirer des conclusions hâtives. Il serait fâcheux de lancer des accusations sans avoir la certitude de ce que vous avancez. Les loisirs et le divertissement constitueront le meilleur exutoire; changez-vous les idées.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

L'issue de pourparlers abonde en votre faveur maintenant que la Lune rend visite à un autre Signe de Feu, le Sagittaire. Si vous souhaitez apporter des modifications au fonctionnement d'un groupe, on ne devrait pas vous mettre de bâtons dans les roues. En fait, tout ce qui concerne les structures d'organisations, les règlements et l'ordre établi semble vous être favorable.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Maintenant que Mercure se trouve en Verseau, angulaire au Taureau, les nouvelles que vous recevez ne sont peut-être pas exactes; attendez d'avoir la confirmation d'une source fiable avant de vous prononcer publiquement et de prendre des décisions. Surtout que l'actuelle présence de Mars en Taureau peut en ce moment vous pousser à poser des gestes trop impulsifs.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

La Lune en Sagittaire, face aux Gémeaux, vous conseille de chasser tout sentiment de honte ou de culpabilité et d'apprendre à vous affirmer davantage. C'est le temps de prendre la place qui vous revient de juste droit. En ce milieu de semaine, les meilleures choses découleront de vos relations avec les autres. Il ne faut pas chercher très loin pour trouver le bonheur et la satisfaction.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Pourquoi vous contenter du statu quo alors que vous avez la chance d'explorer quelque chose d'entièrement neuf? Une proposition bien intentionnée mérite d'être considérée sérieusement. À cet égard, vous avez avantage à rechercher de l'information et à poser des questions. Certains faits peuvent demeurer sous silence tant que vous n'oserez pas demander à en savoir plus.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La grisaille qui vous envahissait l'esprit en début de semaine s'est maintenant dissipée, vous permettant d'envisager votre situation avec davantage d'optimisme. D'ailleurs, il n'y a pas que dans votre tête que le vent a changé. Avec une Lune en Sagittaire, vous évoluez dans un climat plus favorable qui vous accorde certaines chances. Meilleure soirée en perspective.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Ne comptez pas sur l'infailibilité des personnes avec lesquelles vous collaborez maintenant que la Lune se trouve en Sagittaire. Il est préférable de vérifier l'exactitude des informations que vous recevez, surtout si vous avez à les retransmettre. Plus personnellement, les autres veulent vous faire plaisir, mais pour le faire, ils doivent d'abord savoir ce que vous aimez.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vous avez maintenant l'occasion de faire de nouvelles tentatives, ou de tenter à nouveau celles qui n'avaient jadis pas porté fruit. Ne pensez plus à ce qui s'était produit par le passé; le contexte est différent et vos chances de réussite ont augmenté. Vous pouvez maintenant franchir rapidement des étapes face auxquelles la plupart des gens baissent les bras.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Bien que la souplesse d'esprit soit toujours un atout, évitez de vous engager dans une situation qui comporte de nombreuses concessions. Par-dessus tout, n'allez nulle part... à reculons. On dit qu'il vaut mieux être seul que mal accompagné. Et, vu que Jupiter veille sur le Scorpion, vous pouvez vous permettre d'attendre une opportunité qui vous ira comme un gant.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La Lune en Sagittaire exerce une influence favorable sur votre vie sociale et sur tous vos entretiens, qu'ils soient d'ordre professionnel ou personnel. Il n'est pas nécessaire de demander quelque chose avec insistance; il suffira de donner des indices clairs afin de révéler vos aspirations. Côté cœur, plus ça sort de l'ordinaire et plus cela séduit l'autre.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Une vue d'ensemble de la situation vous aide à mieux en comprendre la dynamique et vous éclaire quant à la meilleure attitude à adopter. Il existe une juste mesure qui vous permet de plaire à un maximum de gens tout en demeurant intègre face à vos convictions. Voici donc un milieu de semaine qui ne devrait pas vous déplaire, à condition de peser le pour et le contre.

La question de l'existence de Jésus portée en cour

ROME (AP)

La justice italienne va se pencher à partir de vendredi sur une affaire pour le moins inhabituelle: un Italien athée accuse un prêtre du village de Bagnoregno d'avoir violé la loi en affirmant publiquement ce que beaucoup tiennent pour acquis, à savoir que Jésus-Christ a existé.

Dans une plainte déposée en 2002 par Luigi Cascioli, le père Enrico Righi se voit reprocher d'avoir écrit dans le bulletin de la paroisse que Jésus a réellement existé, qu'il est né à Bethléem et a vécu à Nazareth.

M. Cascioli, un athée convaincu, affirme que le prêtre a violé deux lois sur l'abus de croyance populaire et l'usurpation d'identité. Selon lui, Jésus n'a jamais existé et l'Église catholique ment depuis 2000 ans en déclarant le contraire.

Il assure que les Évangiles — témoignages les plus fréquemment cités sur l'existence du Christ — ne sont pas fiables, comportent de nombreuses erreurs et sont de parti pris. Quant aux autres preuves écrites datant de cette époque, elles sont peu nombreuses et ne résistent pas à une analyse sérieuse, soutient-il.

Le parquet, qui en Italie est obligé d'enquêter sur de telles plaintes, avait initialement tenté de classer l'affaire au motif qu'aucun délit ne pouvait être constaté.

Mais M. Cascioli a persévéré et une audience préliminaire a été fixée à vendredi à Viterbe, au nord de Rome, pour discuter de l'éventuelle nomination par le tribunal d'un groupe d'experts qui seraient chargés de déterminer si Jésus a bien existé...

Luigi Cascioli, 72 ans, aurait pu prendre pour cible des évêques, des cardinaux ou même le pape pour la

même raison. Mais il explique que dans cette affaire l'identité de la personne poursuivie n'a pas grande importance. «Quand on veut démontrer que le Christ n'a pas existé, attaquer un simple prêtre, un évêque ou un cardinal revient au même», assure-t-il dans une récente interview.

M. Cascioli affirme n'avoir aucune objection à ce que les chrétiens professent librement leur foi. Dans sa plainte, il précise vouloir en revanche «dénoncer l'abus que l'Église catholique commet en usant de son prestige pour inculquer comme s'ils étaient réels et historiques des faits qui ne sont que des inventions».

Réplique

Le père Righi, ancien camarade de classe de M. Cascioli, a répliqué au plaignant dans un récent bulletin paroissial. Il y déclare que des preuves historiques, de sources religieuses mais pas uniquement, montrent que l'existence du Christ est «irréfutable».

«Cascioli affirme que le Christ n'a jamais existé. S'il ne voit pas cette évidence, il ne peut me dénoncer parce que je la vois. Il devrait dénoncer tous les croyants!», écrit-il. Il cite de nombreux observateurs de l'Antiquité qui ont écrit sur l'existence de Jésus, comme l'historien juif Flavius Josèphe, considéré comme la principale source non chrétienne sur l'existence de Jésus, et les écrivains romains Pline le Jeune ou Tacite.

Pour Scott Appleby, professeur d'histoire de l'Église à l'université américaine de Notre Dame, il n'y a «pas de doute réel» sur le fait que Jésus a existé. «Ce que Jésus de Nazareth a fait et ce qu'il signifie est une autre question. Mais concernant son existence, il y a plus de preuves que pour beaucoup d'autres personnages historiques qui ont réellement existé», souligne M. Appleby.



Jonathan Benoit 378-8461



Pierre Brissette

www.joebris.com

VISITE VIRTUELLE

VISITES INTERACTIVES

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

19 LA VOIX DE L'EST - MERCREDI 25 JANVIER 2006

COWANSVILLE TOYOTA

RÉSOLUTIONS 2006

CHANGEONS L'AVENIR!

Ville : 10,0 L/100 km
Route : 6,4 L/100 km



299\$ CAMRY 2006

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 3 474 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE

À L'ACHAT à partir de
24 900 \$*

2 MENSUALITÉS GRATUITES
À LA LOCATION* OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT**

+ 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À LA LOCATION*

Ville : 7,1 L/100 km
Route : 5,3 L/100 km



199\$ COROLLA 2006

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 2 266 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE

À L'ACHAT à partir de
15 715 \$*

1^{re} MENSUALITÉ GRATUITE
À LA LOCATION* OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT**

+ 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À LA LOCATION*

Ville : 12,7 L/100 km
Route : 9,7 L/100 km



299\$ TUNDRA 2006

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 5 344 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE

À L'ACHAT à partir de
26 010 \$*

2 MENSUALITÉS GRATUITES
À LA LOCATION* OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT**

+ 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À LA LOCATION*

t, *, ** Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Cowansville Toyota. Photos à titre indicatif.

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

DÉMARREZ PLUS FUTÉ

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

COWANSVILLE TOYOTA

397, rue Rivière • 263-8888

LE SAVOIR-FAIRE À VOTRE SERVICE

COUTURIÈRE

Louise Côté

RETOUCHES DE TOUS GENRES
AUSSI SUR CUIR ET SUEDE
HOMME-FEMME-ENFANT

180 ST-ANTOINE NORD, GRANBY
378-9564

30 ans d'expérience

DE RETOUR DANS LA RÉGION

DRE SNEZANA STANOJLOVIC

OMNIPRATICIENNE

Anciennement de la Clinique du Tournant



TRAITEMENT DES RIDES
BOTOX • COLLAGÈNE • JUVÉDERM
RESTITANE • DERMA-LIVE • RADIESSE
PEELING FACIAL • AUGMENTATION DES LÈVRES

TRAITEMENT DES VARICES

35, RUE COURT (SALON MAURICE), GRANBY 372-5857

25

25

25

Répartition des sièges

Yukon-TNO-Nunavut: 3

Liberal 2
 0
 NPD 1
 Autres 0

C-B: 36

Liberal 9
 17
 NPD 10
 Autres 0

Prairies: 56

Liberal 5
 48
 NPD 3
 Autres 0

Québec: 75

Liberal 13
 BLOC QUÉBÉCOIS 51
 10
 NPD 0
 Autres 1

Maritimes: 32

Liberal 20
 9
 NPD 3
 Autres 0

Ontario: 106

Liberal 54
 40
 NPD 12
 Autres 0

Résultats finaux

- Bloc québécois (majoritaire)
- Parti conservateur (majoritaire)
- Parti libéral (majoritaire)

Victoires au goût de défaites

Il ne s'agit pas de boudier les gains véritables dont se réjouissent les partisans en ce lendemain d'élections. Simplement question d'être réaliste. Pour se rendre compte de la fragilité et de l'ambiguïté des victoires, de leurs limites et de leurs contraires. Tout n'est pas noir ou blanc dans notre monde complexe à souhait. La victoire — et la défaite — ne sont pas toujours où l'on pense.



Jean-Guy
Dubuc

Éditorial

redaction@lavoixdelest.qc.ca

D'abord, l'élection des conservateurs. On ne la croyait pas possible avant Noël; elle est devenue évidente dès le début de la nouvelle année. Mais elle est beaucoup plus mince que ne l'espérait Stephen Harper: selon les journalistes qui l'accompagnaient dans sa campagne, il visait 140 sièges, 15 de plus que ceux qu'il a remportés. Ce qui signifie un tout autre mode de gouvernement: il suffit que les libéraux (103) et les néo-démocrates (29) s'unissent sur un projet de loi et le pouvoir a les mains liées. Les gagnants seront peut-être la démocratie et le Canada lui-même. Plus que le PC, comme se doute bien M. Harper, qui devra faire plaisir à bien des citoyens pour espérer être réélu. Mais personne n'a actuellement intérêt à provoquer de nouvelles élections.

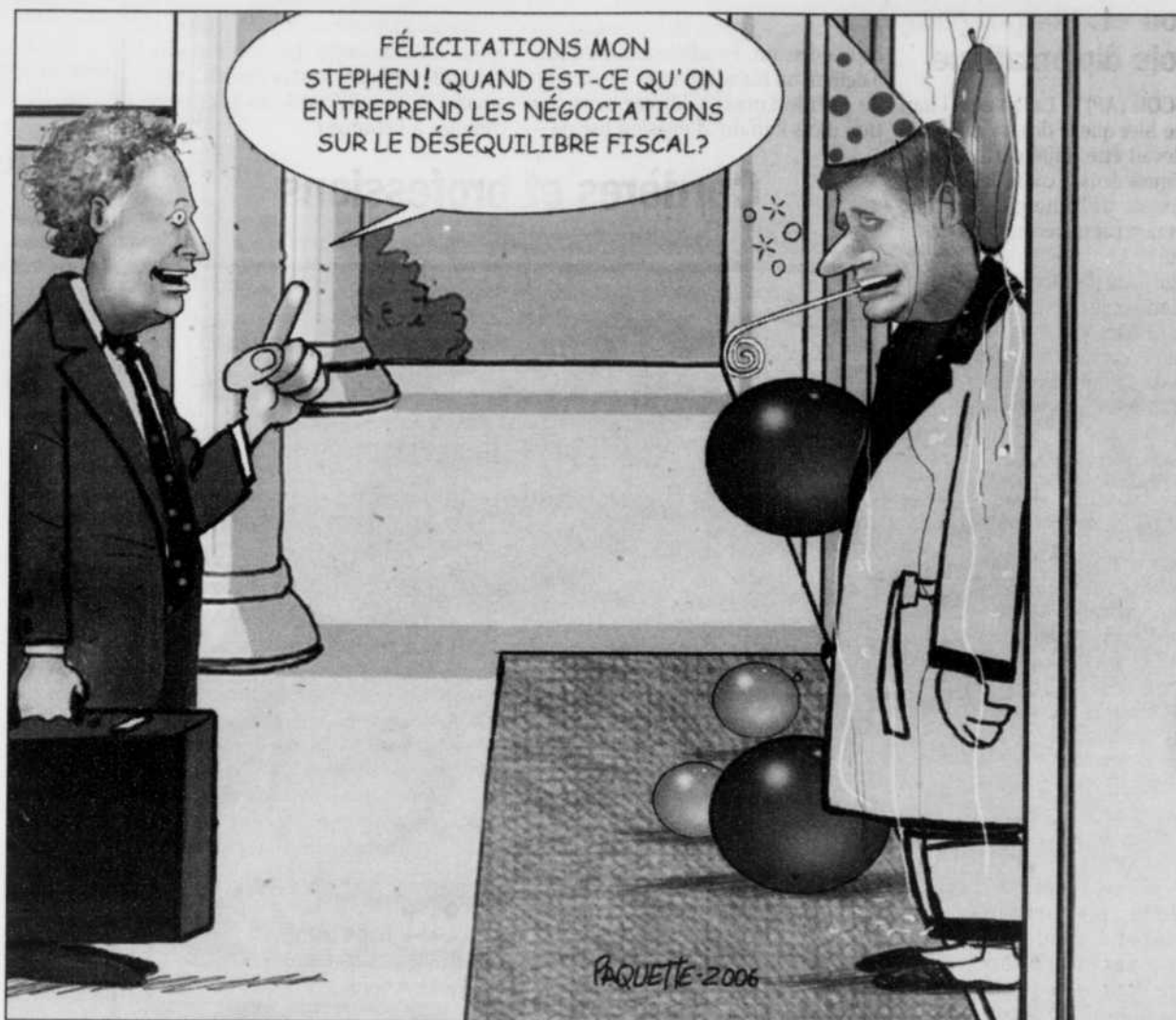
Les libéraux ont perdu le pouvoir et leur chef; défaite qui représente l'espoir d'un véritable changement à l'intérieur d'un parti qui n'a pas réfléchi sur lui-même depuis longtemps. Mais les conservateurs n'ont pas réussi à prendre un seul siège au sein des trois plus grandes villes du Canada, soit Vancouver, Toronto et Montréal! Pas facile à gouverner, un pays qui ne contrôle pas la force économique!

À moins que cette force réside exclusivement en Alberta. Ce qui n'augure rien de bon pour le reste du Canada: l'Alberta, c'est l'adversaire des positions «libérales», disons du «centre», qu'adopte assez unanimement le reste du Canada. L'Alberta, riche et isolée, devient plus dangereuse pour l'unité canadienne que ne peut l'être aujourd'hui le Québec aux tendances indépendantistes.

Justement, parlons donc du Québec... Le chef du Bloc s'est réjoui, dans un discours tonitruant devant une foule enthousiaste, de sa représentativité québécoise au parlement. Juste. Mais on ne peut oublier ses pertes de sièges et, surtout, le pourcentage de 42,3 % tellement loin du symbolique 51 %... Défaite significative: comme on devine que tous les souverainistes ont voté Bloc, appuyés par un certain nombre de fédéralistes qui voulaient donner une leçon de probité politique aux libéraux, que reste-t-il de l'appui que Gilles Duceppe voulait offrir à son complice André Boisclair? Au plus, 40 %... Il faudrait que le chef péquiste fasse preuve d'une compétence encore insoupçonnée pour se lancer dans un nouveau référendum à première vue perdant.

Mais avant l'éventuel référendum, il faut des élections au Québec. On sait que le duo libéral Québec-Ottawa a connu un ensemble de ratés assez spectaculaires. Voilà alors que la victoire conservatrice crée la nouvelle équipe Harper-Charest! Qui doit réjouir les deux. Celle-là peut devenir bénéfique pour le Québec, à la condition que le chef de Calgary sache tenir tête aux anti-Québécois de son entourage; et aux promoteurs de l'extrême droite dont les valeurs peuvent blesser les nôtres.

Défaites et victoires se ressemblent...



La Voix des lecteurs

Télécopieur: 777-4865 • courriel: redaction@lavoixdelest.qc.ca

À propos de la Maison Alice-Desmarais

M^{mes} Sophia Cotton, Carmen Paquin, Monique Simard et Gabrielle Champagne (Maison Alice-Desmarais),

Votre intérêt pour la cause des femmes victimes de violence conjugale me touche, mais je me questionne sur la nature véritable de vos intérêts.

Il y a quelque temps déjà, les ex-employées de la Maison Hébergement Pour Elles avaient fait l'annonce de leur intention d'ouvrir une nouvelle maison d'hébergement, la Maison Fémina. Leur but était d'offrir le meilleur service possible aux femmes

victimes de violence, ainsi qu'à leurs enfants.

Les ex-travailleuses de la Maison Hébergement Pour Elles ont tenté de chercher votre appui dans leur projet et vous, vous les avez délibérément mises de côté. Toutes auraient pu travailler en collaboration pour préparer un excellent projet avec l'expertise de chacune. Cependant, il semble que vous ayez préféré créer une compétition alors que des femmes attendent impatiemment le retour de ce service.

Il est décevant de constater que vous préférez vous passer d'inter-

venantes d'expérience alors que vous auriez pu travailler main dans la main avec elles, ayant toutes comme but commun l'ouverture d'une nouvelle ressource pour les femmes victime de violence, une ressource essentielle.

L'esprit communautaire semble s'être éteint. Mesdames, j'en appelle à la solidarité.

Catherine Jetté
Ex-employée de la MHPE
Canton de Granby

Vox populi

Êtes-vous satisfaits du résultat des élections?



Maud Lapierre
Granby

«Je suis satisfaite que les conservateurs soient rentrés minoritaires, mais je suis insatisfaite qu'ils soient rentrés.»



Cynthia Caron
Cowansville

«Oui. Ce n'était plus le temps des libéraux. Il fallait laisser leur chance aux autres.»



Marcel Boisvert
Waterloo

«C'est intéressant comme résultats. Reste à voir si les conservateurs vont pouvoir faire leurs preuves.»



Junelle Jean
Granby

«Je n'ai pas participé parce que je ne suis pas citoyenne canadienne. Je préfère ne pas porter de jugement.»



Michelle Patenaude
Bromont

«J'étais dans les études par-dessus la tête. Je n'ai pas eu le temps de suivre les élections.»

En bref

Nucléaire iranien: Moscou et Téhéran pour la voie diplomatique

MOSCOU (AP) — La Russie et l'Iran ont estimé hier que le dossier nucléaire iranien devait être traité par des voies diplomatiques dans le cadre de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), et non par un recours au Conseil de sécurité des Nations unies.

Ali Larijani, le principal négociateur iranien sur le dossier du nucléaire a rencontré hier à Moscou le chef du Conseil de sécurité russe Igor Ivanov. À l'issue de la réunion, le Conseil de sécurité a diffusé un communiqué affirmant que «les deux parties ont exprimé le désir de résoudre la question de manière diplomatique dans le cadre de l'AIEA».

«Les discussions sur cette question se poursuivront à Moscou», ajoute le communiqué.

Cette position confirme la volonté de Moscou de retarder le plus possible une éventuelle saisine du Conseil de sécurité de l'ONU du dossier nucléaire iranien, et son opposition aux sanctions diplomatiques que le conseil pourrait approuver.

Le conseil des gouverneurs de l'AIEA se réunira le 2 février pour décider d'un éventuel transfert du dossier à l'ONU. Lundi, Téhéran a menacé de reprendre à l'échelle industrielle ses activités d'enrichissement d'uranium si le contentieux sur son programme nucléaire était effectivement porté devant le Conseil de sécurité.

Deux anciens collaborateurs de Pinochet, ainsi que l'épouse de son fils cadet sont également concernés par cette décision. Parallèlement, un juge a délivré un mandat d'arrêt à l'encontre de sa fille Lucia — libérée sous caution dans l'affaire d'évasion fiscale —

pour avoir refusé de se présenter à une convocation de la justice.

Le montant des cautions réclamées va de 560 \$ à 5600 \$. Les membres de la famille Pinochet sont accusés d'avoir amassé 2,05 millions \$ sur plusieurs comptes à l'étranger.

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com



Afin de soutenir la croissance de ses activités, les Maisons Alouette recherche actuellement des personnes dynamiques pour combler un poste stratégique:

CHEF D'ÉQUIPE

Fonctions:

Relevant du superviseur à la production, le candidat aura pour mandat de diriger et superviser une équipe d'environ 15 personnes pour lesquelles il devra assurer la formation et le développement. De plus, cette personne aura à travailler conjointement avec les autres chefs d'équipe afin d'optimiser la production.

Exigences

- Posséder un diplôme collégial ou l'équivalent
 - 3 années d'expérience comme superviseur
 - Être structuré et être un bon communicateur
 - Posséder des habiletés en gestion du personnel
 - Connaître l'environnement Windows
- La connaissance du secteur de la construction est un atout

Conditions de travail

- Rémunération sur une base horaire
- Poste de jour
- Avantages sociaux

Le poste est disponible immédiatement.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

**316, Principale Ouest
Ste-Anne-de-la-Rochelle (Québec) J0E 2B0
Tél.: (450) 539-3100 • Téléc.: (450) 539-0335
nmarcoux@maisonalouette.com**

Nous sommes situés à 20 minutes de Granby et à 30 minutes de Sherbrooke.



Au fil de la qualité
The quality is woven right in

CONSOLTEX INC.
COWANSVILLE

AVIS DE RECHERCHE

Plombier

Mécanicien d'entretien industriel

Pour faire partie de notre équipe de spécialistes en installation et entretien de machines industrielles, nous recherchons des gens dynamiques démontrant beaucoup de flexibilité dans leur travail pour faire partie de notre équipe.

PLOMBIER (équipe de jour)

Détenteur de cartes de compétences à titre de tuyauteur industriel, vous possédez deux (2) années d'expérience en entretien ou en montage d'équipements industriels.

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN INDUSTRIEL (équipe de jour/soir)

Détenteur d'un DEP en mécanique industrielle, vous possédez deux (2) années d'expérience en entretien d'équipements industriels.

Si en plus vous êtes intéressé à travailler dans le cadre d'une gestion axée sur une relation client/fournisseur, les représentants des usines de Consoltex à Cowansville désirent vous rencontrer pour une entrevue car nous avons du travail pour vous.

Nous offrons : un poste permanent, un taux horaire compétitif ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux très intéressants

Consoltex est un des plus importants fabricants de produits textiles au Canada. Si vous êtes un passionné dans votre travail et avez envie de vous joindre à une équipe convaincue que le secteur textile offre d'excellentes perspectives de travail nous vous invitons à joindre nos rangs.

Faites parvenir votre curriculum vitae par courrier électronique, par télécopieur ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous le plus rapidement possible.

Consoltex Inc.

Service des ressources humaines
400, rue Willard
Cowansville (Québec) J2K 3A2
ambonneau@consoltex.com
Télécopieur : (450) 263-1660

Seules les personnes retenues seront contactées

333744V

L'épouse et quatre enfants de Pinochet libérés sous caution

SANTIAGO (AP) — La Cour d'appel de Santiago a confirmé hier la libération sous caution de l'épouse et de quatre enfants de l'ancien dictateur chilien Augusto Pinochet, inculpés la veille de fraude fiscale et d'usage de faux passeports.

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com

Trammell Crow Company

Trammell Crow Company est une société de services immobiliers établie qui compte plus de 50 ans d'histoire. Trammell Crow recherche pour son bureau de Bromont, Québec, un(e) :

Opérateur(trice) Mécanique de Bâtiment

Responsabilités :

En charge du maintien des spécifications des systèmes mécaniques de bâtiment dans une entreprise de haute technologie située à Bromont, Québec. Les responsabilités incluent l'ajustement et la surveillance du bon fonctionnement des systèmes mécaniques, les interventions lors d'opérations hors spécifications ou d'appels de service, l'analyse et l'optimisation à long terme des performances. Les responsabilités incluent aussi la mise en application des codes et standards, les études de faisabilité et le maintien de la documentation.

Expérience et formation :

Les candidat(e)s doivent maîtriser les notions fondamentales de mécanique de bâtiment et posséder au minimum un DEC en Mécanique de Bâtiment. Deux à trois ans d'expérience industrielle en opération mécanique sont également requis.

Merci de faire parvenir votre curriculum vitae à Richard Mireault, rmireault@ca.ibm.com. 326045V

Nous embauchons!



Nous sommes
à la recherche de:

Les Trésors
de l'Estrie
est un
commerce
en pleine
expansion,
spécialisé
dans la
vente de
spas et de
meubles
de jardin.

Les
personnes
intéressées
doivent faire

parvenir leur cv à Mme Ginette Couillard par télécopieur au (450) 777-3890 avant le 4 février.

INSTALLATEUR(TRICE)
de piscines creusées

VENDEUR(SE) de piscines
avec expérience (t. plein)

VENDEUR(SE) de spas avec
2 ans d'expérience minimum.
Temps plein et partiel

VENDEUR(SE) de meubles de
jardin avec expérience.
Temps plein et partiel

2 PRÉPOSÉ(E)S à la caisse
30 heures-semaine

LIVREUR. Bonne condition
physique. 30 heures-semaine

HOMME D'ENTREPÔT, autonome
pouvant conduire chariot-élévateur



LA COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTES-RIVIÈRES
est à la recherche de personnel pour occuper
les postes suivants :

TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN TRANSPORT SCOLAIRE

Poste régulier à temps plein, 35 h / semaine

Nature du travail : Procurer une assistance aux responsables du transport, en exécutant des fonctions techniques telles que : l'élaboration des circuits, la programmation des horaires, l'élaboration et la surveillance des règlements et des contrats de transport scolaire.

Qualifications et exigences requises : Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales en techniques de la logistique du transport ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Exigences particulières : Habiletés en communication et dans les technologies de l'information. Connaissance de la cartographie et du réseau scolaire. Posséder un permis de conduire valide ainsi qu'un véhicule automobile.

Rémunération : La rémunération horaire varie entre 15,38 \$ et 23,07 \$.

TUYAUTEUSE OU TUYAUTEUR

Poste régulier à temps plein, 38h45 / semaine

Nature du travail : Effectuer des travaux de vérification, de réparation, de modification et d'installation dans les domaines de la plomberie et du chauffage.

Qualifications : Doit posséder un certificat de compagnon tuyauteur/eur.

Autres exigences : La personne doit posséder un permis de conduire valide, devra accepter de fournir son véhicule et devra posséder les instruments et outils de base pour l'exercice de son métier.

Rémunération : 19,82 \$/heure

La commission scolaire se réserve le droit, avant la nomination, de procéder à une vérification des antécédents judiciaires et de procéder à une vérification des connaissances par des tests. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Aussi, elle applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

Les offres de service, comprenant le curriculum vitae, les preuves de scolarité et carte de compétence doivent être acheminées pour le 3 février 2006 à

La Commission scolaire des Hautes-Rivières

Service des ressources humaines

210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 6N3

Télécopieur : (450) 359-1569

Courriel : candidatures@csdhr.qc.ca

333732V

Les conservateurs y sont allés pas mal fort, ils ont même enlevé le bleu du ciel.

J'avais écrit une dure soirée que celle des résultats d'élections. Longue également! Mardi matin, à peine 20 % des membres de la table culturelle se sont levés pour venir prendre le déjeuner...

Le gouvernement élu est minoritaire. Bonne nouvelle. On va retourner en élections dans environ deux ans. J'ai déjà choisi mon candidat... Ce sera celui ou celle qui va cesser de me claironner dans les oreilles Canadiennes, Canadiennes... et vous savez le reste. Je suis tanné. TANNÉ.

Pierre Ménard, de Lambert Jutras assurances, préfère skier le soir. Il dit qu'il voit moins bien les obstacles et que ça lui fait moins peur. Probablement qu'il est bien assuré...

Qui, à compter du 31 janvier 2006, va passer ses journées dans les bois, dans le spa, dans le Sud, ou sur les parcours de golf... à se la couler douce? Bien c'est le «Ti-Pit national» **Robert**

Baillargeon... Bonne retraite et qu'il en profite au max!

«Chouette, mon Provigo se refait une beauté» est le slogan du marché de la Place Frontenac, boulevard Leclerc; il est réellement en voie de transformation. Agrandi, rénové, mieux éclairé, nouveaux équipements, rien n'est négligé. Plus de personnel, également, dont **Mike** au département des viandes et charcuteries. **Michel Leblanc**, le directeur et tout le personnel ont déjà pris un air de fête. C'est sûrement bon pour le moral.

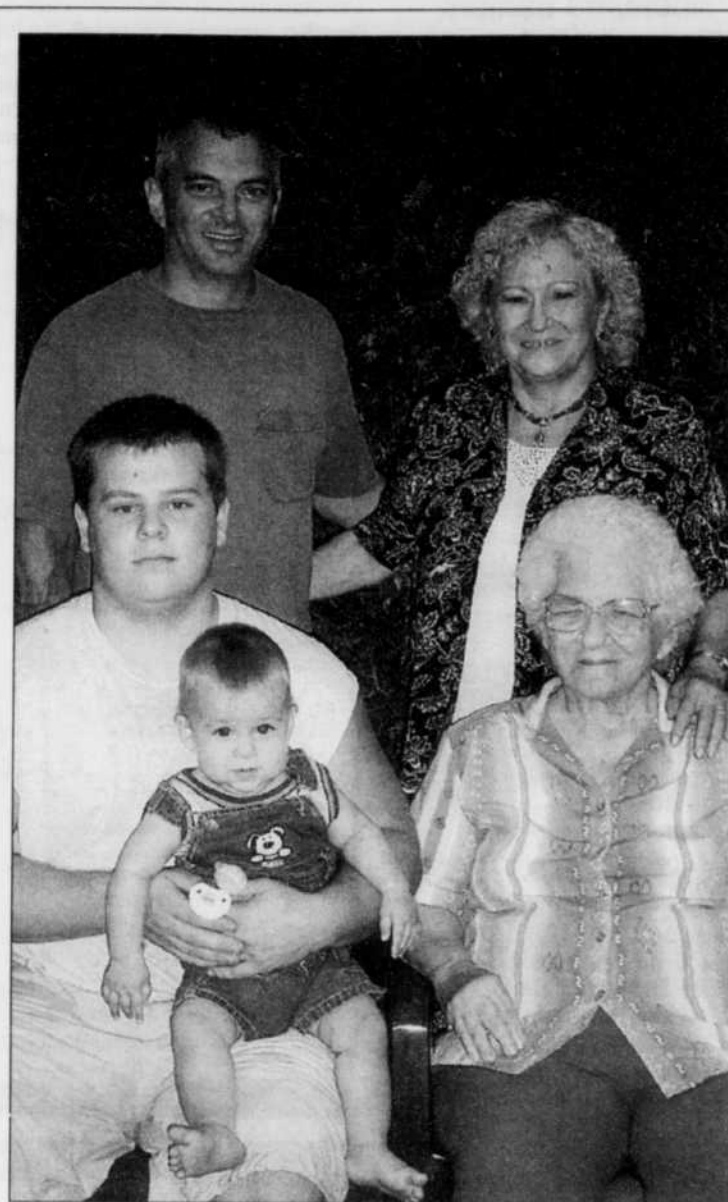
La fonte de la neige a permis à **M^r Alain Faucher** de retrouver son enseigne... Le vent l'avait emportée chez un voisin et la neige avait fait le reste. À la vue du chevrolet «dénudé», Alain a d'abord cru à un vilain tour, puis à un vol. Il s'est écoulé une semaine avant qu'un temps printanier lui permette de découvrir l'objet précieux.

Marcel Pelletier, comme moi, n'est pas de la génération de l'informatique. À l'école des frères du Sacré-Cœur, on a appris à écrire avec un crayon à mine et une plume et de l'en-

cre. C'est pourquoi l'ordinateur nous cause parfois des problèmes qui n'en sont pas. Heureusement, Marcel a des petits-enfants. Il n'y a pas très longtemps, c'est sa petite-fille qui lui a indiqué comment «aller sur l'Internet». Et dire que Marcel était prêt (une fois de plus) à faire appel à un technicien pour que la machine diabolique soit réparée...

Décidément, **Manon Leclair**, directrice artistique du spectacle *L'Affairistique*, est bien décidée à monter et à présenter un gala de grande qualité le 18 mars, au Palace de Granby. Elle s'est assurée de la collaboration de **Clément Hobbs J^r** comme directeur musical.

Gilles Laflamme n'y va pas par quatre chemins quand il se vante de ses performances au curling. Membre de la ligue des Seniors de curling depuis dix ans, il affirme qu'il se conduit comme une gazelle sur la glace, qu'il est toujours au bon endroit au bon moment et qu'il est une inspiration pour les autres joueurs. Il ne lui reste plus qu'une chose à faire: donner son numéro de téléphone à **Bob Gainey**.



Cinq générations

L'arrivée de Tommy a semé beaucoup de joie dès sa naissance, le 31 octobre 2004. On le voit ici, dans les bras de son père, Michel Gobeil, au côté de l'arrière-arrière-grand-maman, Césaire St-Jean. Debout, sur la deuxième rangée, on voit grand-papa Daniel Gobeil ainsi que Suzanne Gobeil, l'arrière-grand-maman. Toutes ces personnes habitent Granby.

Agenda

Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les mercredis. Info: 405-9321.

Bibliothèque foi et culture: au sous-sol de l'église St-Joseph située au 270 Déragon, Granby (entrée rue Laurier). Ouvert les mercredis de 14h à 16h et de 19h à 20h30.

Café d'accueil chrétien: tous les mercredis, soirée de prières et de louanges à 19h30, au local le Ca-jun du 18, St-Antoine Nord.

Centre d'action bénévole de St-Césaire: bingo hebdomadaire à 14h au local des Chevaliers de Colomb, 1190 Notre-Dame, St-Césaire.

Club de la bonne humeur: scrabble duplicata tous les mercredis à 13h30 au local du club, 5 rue Mill, Bondville. Info: 539-2063.

Club de bridge de Cowansville: bridge duplicata tous les mercredis à 19h, au club d'âge d'or.

Club de bridge St-Benoit: bridge tous les mercredis à 18h45 au presbytère de l'église St-Benoit.

Club de bridge Soleil-sur-le-lac: bridge duplicata tous les mercredis à 13h, chez les Pères Trinitaires, Granby.

Vente de vêtements usagés au **Comptoir familial de Bromont**, tous les mercredis de 13h à 19h et le samedi de 9h à 12h, au 1934 boulevard Pierre-Laporte.

Adoration du St-Sacrement organisée par l'**Eau Vive**, de 18h à 22h, au 11 St-André Est, Granby.

Rencontre de soutien organisée par le **Groupe d'entraide G.E.M.E.**, tous les mercredis de 19h à 21h, au Centre Laurio Racine, 405 York, Granby. Info: 1-866-443-4363.

Mouvement Cursillos, communauté Jean-Paul II, réunion tous les mercredis 19h30 au sous-sol de la bibliothèque municipale, 839 Principale, Rougemont.

Réunion des **Outremangeurs anonymes**, tous les mercredis, à 19h30, au sous-sol de l'église St-Benoit, 170 St-Antoine Nord, Granby. Info: 1-877-509-1939.

Bingo au profit du **Regroupement des bingos de la Haute-Yamaska**, à 19h, au Carrefour du Bingo, 288 Bourget Ouest, Granby.

Club d'âge d'or de Bromont: rencontre tous les mercredis de 13h à 16h30, au Centre communautaire, Bromont.

Club d'âge d'or Cowansville: scrabble tous les mercredis à 13h, au 154 Principale, Cowansville.

Club d'âge d'or de Farnham: parties de cartes tous les mercredis de 13h à 17h à la salle du 3^e âge, 421 Hôtel de ville, Farnham.

Club d'âge d'or Granby: jeux de

poches à 13h30, pratique de danse à 19h, au local.

Club d'âge d'or Princesse: billard et pétanque à 12h30, bingo à 13h30, assemblée générale à 19h, au local.

Club d'âge d'or de Roxton Pond: jeux de palets à 13h30 les mercredis au centre communautaire.

Club d'âge d'or de St-Alphonse: jeux de cartes et de poches tous les mercredis et tous les vendredis à 13h30, à la salle municipale de St-Alphonse, 360, Principale. Info: 375-8740.

Club d'âge d'or de St-Césaire: cours de danse en ligne à 18h30 pour les débutants et à 20h pour les avancés, au Centre communautaire.

Club d'âge d'or de St-Paul: parties de cartes tous les mercredis à 19h30 au 11 Codaïre, St-Paul.

Club d'âge d'or de St-Valérien: parties de cartes tous les mercredis à 13h30, à la Salle communautaire.

Rencontre d'amitié tous les mercredis de 18h à 21h, au Transit Resto Bar, à l'aéroport de Bromont. Info: 534-3325.

Artisanart: danse en ligne tous les mercredis à 13h15, à l'Escale, 80 rue Albert, Granby.

Invitation à la **Méditation** tous les mercredis à 19h, au sous-sol de l'église Ste-Thérèse, Cowansville. Info: 263-1616.

Bonne fête

Joyeux anniversaire de naissance à: Linda Massé, Cowansville; Lyne Patenaude, Granby; Sarah Tremblay, Shefford; Meredith Lessard, Canton de Granby; Louis Ph. Moreau, Farnham; Janie Fortin, Roxton Falls; Gilles Pellerin, Granby;

Catherine Floymon, Marieville; Angèle Boulais Viens, St-Césaire; Jonathan Moreau, Ste-Brigide. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 375-4555, poste 255, du lundi au vendredi).

Pour les étudiants, par les étudiants

Ce vendredi dans votre journal!

Les élèves de l'école secondaire Mgr-Desranleau de Bedford.

En collaboration:

La Voix de l'Est

Commission scolaire du Val-des-Corps

Les militaires canadiens blessés en Afghanistan rentrent au pays

OTTAWA (PC) — Les trois militaires canadiens grièvement blessés dans un attentat survenu dans le sud de l'Afghanistan, le 15 janvier dernier, sont tous rentrés au Canada hier, à Edmonton, là où est située leur base des Forces armées canadiennes.

Il était prévu que seuls le soldat William Salikin et le caporal-chef Paul Franklin puissent quitter l'hôpital militaire où ils étaient alités à la base américaine de Landstuhl, en Allemagne.

Mais peu avant le décollage de leur avion, hier matin, les autorités ont don-

né aussi la permission au caporal Jeffrey Bailey de rentrer au Canada, même si hier encore, sa condition critique inquiétait ses médecins.

Rappelons qu'un diplomate canadien d'origine britannique, Glyn Berry, a perdu la vie dans l'attentat revendiqué par les talibans. Ces derniers menacent d'effectuer d'autres opérations du genre si les troupes étrangères ne quittent pas l'Afghanistan.

La compagnie pétrolière Agip attaquée au Nigeria: neuf morts

LAGOS, Nigeria (AP) — Des hom-

mes armés ont attaqué hier les bureaux de la compagnie pétrolière italienne Agip à Port Harcourt, dans le sud du Nigeria, déclenchant une fusillade qui a fait neuf morts, a annoncé le groupe ENI, dont Agip est une filiale.

Selon un responsable d'Agip, les agresseurs, qui n'ont pas été identifiés, ont fait irruption dans les bureaux de la compagnie avant midi et ont volé de l'argent liquide. Des affrontements les ont ensuite opposés aux forces de sécurité.

Ces dernières semaines, les exportations de pétrole du Nigeria ont été réduites de 10 % en raison d'une série d'attaques et d'enlèvements qui ont fait au moins 20 morts. Ces événements ont contribué à faire monter les prix du brut sur les marchés internationaux.

Palmarès des carrières 2006

Palme d'argent, formation universitaire

TRAVAILLEUSE SOCIALE



Caroline Lafond

La profession de travailleur social recrute et embauche annuellement environ 600 nouveaux diplômés universitaires avec un taux d'insertion fort enviable. Emploi-Québec lui attribue des perspectives professionnelles favorables pour la période 2005-2009. C'est dire que les sciences humaines reprennent de la vigueur et qu'elles répondent à des besoins grandissants. Parmi ces besoins, on peut évoquer le nombre plus grand de pauvreté chez les enfants, la violence familiale, le maintien à domicile des personnes âgées et les réductions des services à l'hôpital.

À première vue, ces besoins ne semblent pas liés. C'est que la profession couvre un large spectre de services : travailler à l'amélioration du bien-être individuel et collectif, améliorer la qualité de vie des enfants et des adolescents aux prises avec des difficultés familiales, aider les personnes en perte d'autonomie, psychiatriques ou malades, à se réadapter.

Les travailleurs sociaux travaillent dans les bureaux de probation, les centres d'accueil, les centres de détention, les centres de services sociaux, les centres hospitaliers, les CLSC, les gouvernements fédéral et provincial, les organismes communautaires et les services correctionnels.

La profession doit prendre en considération des facteurs de tous ordres, individuels et collectifs, psychosociaux, économiques et politiques. Bref, l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec s'avère en pareille situation un pourvoyeur important de perfectionnement et de formation continue, ce qui constitue une valeur ajoutée pour ses membres.

« Pouvoir faire preuve de créativité dans les moyens d'intervention, il n'y a rien que j'aime plus que ça dans ma profession. Quand il y a un problème sans solution, c'est pour moi », lance Caroline Lafond qui partage son temps entre l'urgence psychiatrique et le service de médecine psychosomatique.

Une réalisation de :

Septembre éditeur

Participez au concours Palmarès des carrières 2006

www.lemars.monemploi.com

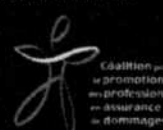
Indice : monemploi.com

Ce texte est tiré du Palmarès des carrières 2006, réalisé dans le cadre de l'opération 1^{er} mars.



Offert chez Renaud-Bray et dans toute librairie.

En collaboration avec :



Et la participation de :

La Voix de l'Est



Fédération des cégeps



Renaud-Bray



Pour connaître les programmes de formation liés à cette profession, les établissements qui les offrent et plusieurs statistiques, consultez le Palmarès des carrières 2006 ou visitez le site www.monemploi.com.

Vous pouvez également consulter un professionnel de l'orientation, de l'information scolaire et professionnelle ou de l'éducation au choix de carrière.

Le Plan
du **Groupe Investors**

SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

René Dutilly, C.A., PL.Fin.
Conseiller

Planificateur financier, Conseiller en sécurité financière,
Conseiller en assurance et rentes collectives,
Représentant en épargne collective

(450) 293-7553
rene.dutilly@investorsgroup.com

*Membre du groupe d'entreprises de la Corporation Financière Power

INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE
Courtier immobilier agréé

Une compagnie de GMAC

Le plus important courtier hypothécaire au Canada

- Préqualification
- Achat
- Refinancement
- Renouvellement

Je négocie pour vous les meilleures conditions auprès de **20 prêteurs hypothécaires**

J'offre les produits hypothécaires exclusifs JeSM de GMAC, tel que les prêts pour travailleurs autonomes, les prêts pour l'achat sans mise de fonds avec une remise en argent ainsi que plusieurs autres produits hypothécaires innovateurs.

J'offre mes services sans frais*

Alfred Bissonnette
Conseiller hypothécaire accrédité
Agent immobilier affilié

Le seul numéro à retenir pour tous vos besoins hypothécaires
1-866-476-9094

*Marque de commerce d'Intelligence Hypothécaire Inc. ®Marque déposée d'Intelligence Hypothécaire Inc.
*Dans certains cas uniques, des frais peuvent être exigés.

GRANDE VENTE D'ENTREPÔT

DU 19 AU 28 JANVIER 2006

Jusqu'à 60% DE RABAIS

- CADRES
- LAMPES
- MEUBLES D'APPOINT
- FUTONS
- CARPETTES...

Armoires à partir de 399\$

À votre service depuis 25 ans !

Décoration Jocelyne Casavant

169 PRINCIPALE EST, FARNHAM
293-2077

*Sur marchandise en magasin seulement

Bourse de Toronto

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
20-20 Techs	3800	1 510	8 100	8 100	+200
Sbanc A p	1214	25 650	25 650	25 650	-0.210
Sbanc Sp A	595	61 880	61 880	61 880	-0.120
724 Soluti	11011	4 350	4 220	4 300	-0.050

A et B

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Astra 1	2181	37 040	36 000	36 100	-1.250
Abrdm	73914	46 880	46 480	46 730	+0.360
Aberdeen	46983	8 890	8 680	8 710	-0.090
Abitibi C	1218044	4 660	4 490	4 550	-0.040
Absolute Shwrt	121043	3 800	3 500	3 800	0.000
Accrete Enzy	018150	9 830	9 700	9 700	-0.080
Acid sys	32250	0 510	0 490	0 500	0.000
ACE Aviation	177501	37 550	36 380	37 350	+0.820
ACE Aviation	036616837	590	36 400	37 420	+0.920
Adaltes	28040	3 100	3 000	3 050	-0.050
Adastra Mntres	10973	2 550	2 410	2 550	+0.200
ADB Sys	027322	0 175	0 160	0 160	-0.005
Adapttron	34200	0 160	0 150	0 160	+0.010
ADIF Gr I	4250	0 090	0 060	0 090	+0.030
Adithex	6982	1 310	1 200	1 300	-0.010
Adis Inc	5455	1 430	1 400	1 430	+0.030
Advanta	165302	0 100	0 090	0 100	+0.010
Aecon Gr	3238	6 100	6 150	6 150	0.000
Alerna Zentac	6660	7 170	7 100	7 050	-0.010
African Pl	0289001	1 750	1 620	1 620	-0.080
AlmDre	118150	3 780	3 620	3 690	-0.010
Alf B	316074	21 400	21 600	21 400	+0.300
Almco-Eagle	064575	10024	33 240	34 920	+0.020
Agriore a	16	0 000	0 000	0 000	0.000
Agriort	104128	7 680	7 550	7 550	-0.060
Agrium	385274	26 240	25 700	25 880	-0.090
AIC Diver	1000	28 650	28 600	28 600	-0.400
AIC Global A	3665	14 900	14 700	14 900	-0.070
Airnorth	13735	22 500	22 060	22 400	-0.150
Airbusw	400	1 400	1 400	1 400	0.000
AirQ	66760	0 265	0 240	0 265	+0.015
Aktia A1	2913	25 750	25 400	25 750	+0.250
Alamos Gold	049704	9 000	8 420	8 490	-0.560
Alamo	5700	4 200	4 130	4 150	-0.040
Albana Clippr	70156	3 700	3 500	3 700	0.000
Alcan	1534048	50 350	49 900	50 060	+0.560
Alcan C p	100	26 350	26 350	26 350	+0.050
Algo Cent	100	91 000	91 000	91 000	+3.000
Algo	5	0 000	0 000	0 000	0.000
Algora St	372976	27 350	26 880	26 960	-0.020
Alant	102868	29 210	28 610	29 100	-0.410
Alumt 2 p	2000	25 200	25 200	25 200	+0.050
Alumerta A	854	24 950	24 900	24 900	-0.050
Alumerta B	1646567	23 700	23 260	23 550	-0.150
Alu Auto	15836	33 880	33 050	33 060	-0.440
Alu Alt B	85015	15 500	14 300	15 500	+0.400
Allen-Vanguard	53626	1 300	1 250	1 300	+0.050
Almaden	817800	3 180	3 100	3 150	+0.050
AltaGas Utilit	9324	9 550	9 170	9 280	+0.030
American Bonas	708260	7 110	6 670	7 000	-0.070
Amerigo Res	03463502	5 550	5 480	5 550	0.000
Amica m	12600	5 900	5 800	5 900	-0.100
Amisco I	54	0 000	0 000	0 000	0.000
AMR Tech	76200	1 950	1 820	1 950	-0.100
AMR Technology	1000	0 250	0 250	0 250	0.000
Amves	179535	10 350	10 250	10 320	-0.120
Anatolia	0237025	2 880	2 750	2 780	-0.080
Anderson Energy	97351	7 850	7 750	7 800	-0.050
Andrs W A1	37435	26 000	26 000	26 000	-0.000
Angiotec	246545	15 950	15 480	15 650	-0.300
AnorMed	85400	6 350	6 250	6 350	0.000
Anthony a	3500	0 620	0 620	0 620	-0.020
Anthony ene j	74360	1 710	1 660	1 670	-0.010
Apoll Mining	067142	6 550	6 400	6 400	-0.100
Apollid Gold	437360	0 900	0 860	0 865	-0.015
Aquiline Res	012310	0 980	0 980	0 980	-0.070
Arbec A1	4500	0 265	0 260	0 265	+0.015
Arbor A	19540	21 250	21 000	21 250	+0.250
Arbor B1	2920	20 550	20 550	20 550	+0.550
ARC Res I	368	50 200	50 200	50 200	+0.200
Arsenal Energy	60408	1 740	1 690	1 700	-0.040
Art adv	12500	0 630	0 630	0 630	-0.010
Ascalade Commu	958706	2 900	2 600	2 600	-0.050
Ascendant Cpr	85000	1 370	1 360	1 370	-0.020
Ascendant Cpr	500	0 260	0 260	0 260	-0.020
Ashton	94192	1 230	1 170	1 200	-0.020
Asia o	2771173	0 130	0 105	0 115	+0.005
Aspen g o	80571	0 330	0 320	0 320	0.000
Aspreva Pharma	3083022	300	21 020	22 300	+1.460
Astral A1	54138	32 300	32 100	32 240	-0.140
Astro 3 p	212	28 980	28 980	28 980	-0.010
Atco II	100	40 000	40 000	40 000	-0.040
Atco I	100908	40 830	39 710	39 710	-0.740
ATI tech	263982	19 520	18 800	19 460	-0.810
Atlantic Pwr	0104010	10 700	10 100	10 650	-0.240
Atlantis Sy	32900	0 600	0 590	0 600	0.000
Atlas E	207622	5 200	5 100	5 170	-0.030
Atlas o	203106	2 070	2 010	2 030	-0.030
Atium Bioch	75105	13 680	13 150	13 600	-0.600
ATS Auto	561262	17 450	16 830	16 980	-0.020
Aur Res	945840	14 940	14 060	14 150	-0.040
Aurizon o	423725	1 900	1 800	1 800	0.100
Automodu	500	0 950	0 950	0 950	+0.030
Avcorp I	109401	1 040	0 940	1 040	-0.010
Aynel Gold	9000	1 030	1 000	1 030	0.000
Axcan P	206252	21 850	21 250	21 450	-0.040
Axia Net o	81597	2 300	2 250	2 300	0.000
Arcar Tec	3500	0 680	0 650	0 650	-0.030
Azure Dynamics	18750	1 110	1 070	1 070	-0.030
B Split II	1400	8 670	8 670	8 670	-0.220
Bailard	228801	5 770	5 500	5 570	-0.030
Band ore o	85231	0 270	0 235	0 260	+0.025
Bankers Pte	W1296000	660	0 560	0 650	+0.050
Bankers Petrim	15555291	300	1 160	1 260	-0.050
Barror Corp	013600	10 770	10 570	10 750	0.000
Barclays Incom	2831	10 730	10 530	10 530	-0.030
Barck gld	4359411	34 390	33 700	34 250	-0.280
Barick	428	18 730	18 730	18 730	-0.140
Bass I	2300	26 090	25 960	26 090	-0.170
BCE I S	4997	25 150	25 100	25 150	+0.050
BCE I 2	2245	26 250	26 150	26 250	0.000
BCE Inc	1496733	27 820	27 360	27 450	+0.100
BGS AA p	1960	26 350	26 350	26 350	-0.050
Bx pr u	2963	16 000	15 910	15 910	-0.130
Bx split a	3070	11 600	11 600	11 600	0.000
Bear Ridge Res	3565775	890	5 550	5 580	-0.340
Bell C 16p	1595	26 200	25 750	26 200	-0.050
Bell c 1p	800	25 550	25 550	25 550	-0.050

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Bell c 19p	1468	26 140	25 750	26 140	+0.390
Bellberg o	5200	4 300	4 210	4 300	0.000
Bema Gid o	3453934	4 310	4 200	4 200	-0.150
Bema gld w	128800	2 50	2 50	2 50	-0.020
Bennet E	3000	4 10	4 10	4 10	-0.01
Berens Energy	481155	3 300	3 180	3 290	+0.050
Big a	1360	43 570	42 950	43 340	-0.230
Big B Ap	1327	25 500	25 500	25 500	+0.080
Biomira	41580	1 790	1 680	1 690	-0.040
Biomis M	11667	2 400	2 350	2 350	0.000
Bioniche	45563	1 100	1 000	1 100	+0.080
Bioscrypt	46761	1 150	1 110	1 110	-0.010
Biovail C	328075	29 300	28 610	29 060	+0.330
Birchoff Eng	102960	7 500	7 160	7 350	-0.150
Birim A o	142100	0 520	0 460	0 480	-0.020
BK Montreal	187263	68 240	67 030	67 030	-1.570

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Bk mlt b 5	3100	27 580	27 440	27 580	+0.130
Bk mlt b4	4947	25 820	25 810	25 840	-0.080
Bk mlt b6	4150	25 870	25 850	25 870	+0.010
BK N S	2381931	46 530	46 050	46 190	+0.120
BK N S 12 P	7800	27 080	26 900	27 000	+0.080
BK N S 13 P	7754	25 990	25 830	25 850	-0.070
BkRock	523049	12 600	12 310	12 390	-0.040
Blue Mountain	46325	5 400	5 350	5 350	-0.050
Blue Pearl Mng	061671	600	1 400	1 570	+0.170
Blue Pearl Mng	1971501	000	0 800	1 000	+0.150
Bombdr 2 p	5450	15 750	15 530	15 530	+0.050
Bombdr 3 p	7328	15 880	15 550	15 680	+0.080
Bombdr 4 p	7338	15 750	15 900	15 750	-0.050
BMONT Split A	31655	19 300	18 750	18 750	-0.050
BMONT Split A	P157427	710	27 710	27 710	-0.040
BMTC A1	4749	16 750	16 160	16 750	-0.040
BNN Sp 1 p	300	26 250	26 000	26 000	-0.600
BNN Sp p	1200	26 750	26 610	26 610	+0.060
Bns split a	432	3 500	3 350	3 500	+0.040
BNS Split II A	20700	11 870	11 450	11 800	-0.260
BNS Split II P	428	21 190	21 100	21 100	-0.000
Boliden	1258	12 750	11 000	12 200	-1.600
Bolivar G o	385440	3 160	3 120	3 140	0.000
Bombdr A	78566	3 030	2 940	3 030	-0.050
Bombdr B	16507642	3 040	2 900	3 020	-0.030
Borax I A	44250	8 850	8 600	8 750	-0.060
Bow valy	281301	6 500	6 400	6 400	-0.070
Bowater C	350	35 130	35 000	35 130	-0.060
BPO Pty	14561	40 100	40 000	40 100	+0.100
Bramhuntr o	5200	0 830	0 830	0 830	+0.130
Brascan B	131	48 500	48 500	48 500	+0.020
Brascan Sound	2355	10 450	10 400	10 410	+0.010
Brazil D	1600	0 340	0 340	0 340	0.000
BrumMin o	60439	2 090	2 050	2 090	+0.050
Breakwater	W26900	0 330	0 310	0 330	+0.015
Breakwater	352923	0 810	0 780	0 800	-0.010
Bridges Trans	8125	0 800	0 710	0 710	-0.030
Brik Brw o	10990	2 200	2 160	2 190	+0.010
Brimptm A1	11500	12 000	12 000	12 000	-0.010
Brompton CI A	9145	16 250	15 800	15 800	-0.190
Brompton Equit	5606	10 700	10 600	10 920	-0.200
Brompton Equit	1900	10 900	10 900	10 900	+0.060
Brompton Split	4000	10 850	10 660	10 750	-0.060
Brookfield Ass	7689860	59 450	59 450	59 330	-0.130
Brookfield Ass	4820	23 550	23 360	23 360	-0.170
Brookfield Ass	1049	23 700	23 400	23 700	-0.060
Brookfield Ass	7966	26 990	26 100	26 610	-0.350
Brookfield Ass	165	300	27 020	27 020	+0.010
Brookfield Ass	3950	28 450	25 450	25 450	+0.140
Brookfield Ass	688	23 500	23 400	23 500	0.000
Brookfield Ass	5600	25 780	25 550	25 780	+0.170
Brookfield Ass	6075	26 450	26 110	26 430	-0.310
Brookfield P	2290	26 390	26 150	26 290	-0.140
Brookfield P	4792	26 490	26 220	26 220	-0.380
Brookfield f	752	27 230	27 230	27 230	+0.160
Brookfield h	3200	27 150	27 200	27 100	-0.050
Brookfield i	10200	26 390	26 110	26 360	+0.250
Brookfield P	33410	35 260	34 780	34 920	-0.100
Buhler	5986	7 250	7 210	7 220	+0.010
Buildlog Res	64993	1 940	1 860	1 900	+0.030
Burns E	164153	3 850	3 750	3 780	-0.050
Burntsand	107514	0 125	0 110	0 115	-0.010

Économie

Dofasco se fondera dans Arcelor

TORONTO (PC) — Dofasco, joyau de l'industrie canadienne de la sidérurgie, s'apprête à se fondre au sein du groupe européen Arcelor, deuxième plus important producteur d'acier au monde.

Les deux sociétés ont fait savoir hier qu'elles ont signé une convention de soutien en vue de finaliser les détails de l'offre de 5,6 milliards \$ CAN déjà annoncée par Arcelor. Cette annonce est sur-

venue au lendemain du désistement du géant industriel allemand ThyssenKrupp, qui ne bonifiera pas son offre de 68 \$ par action pour Dofasco.

Le conseil d'administration de Dofasco recommande donc aux actionnaires d'accepter l'offre de 71 \$ par action au comptant présentée par Arcelor et dont la date d'échéance a été fixée au 8 février. Un porte-parole du groupe européen a précisé que l'offre pourrait être prolongée si les approbations des autorités réglementaires n'ont pas été obtenues d'ici là.

«Nous envisageons maintenant de conclure rapidement cette transaction, a dit le porte-parole Patrick Seyler. Nous prévoyons que cela se produira au cours des prochaines semaines.»

Arcelor a fait savoir que l'acquisition de Dofasco lui permettra d'accroître de trois points de pourcentage sa part du marché mondial de l'acier, pour la porter entre 17 et 18 %.

Disney achète Pixar

LOS ANGELES (AP) — Walt Disney

a annoncé hier qu'il achetait les studios d'animation Pixar, son partenaire de longue date, pour 7,4 milliards \$ US.

Disney, qui a annoncé cet accord après la clôture des marchés boursiers, a cofinancé et distribué ces 12 dernières années des productions à succès de Pixar, notamment *Toy Story*, *Monstres et Cie* et *Le monde de Nemo*. Mais cet accord de partenariat arrivait à son terme au mois de juin avec la sortie de *Cars*.

«Avec cette transaction, nous

accueillons la culture unique de Pixar qui, depuis deux décennies, a produit certains des films les plus innovants et qui ont eu le plus de succès de l'histoire», a déclaré Robert Iger, le PDG de Disney.

«Maintenant, tout le monde peut se concentrer sur ce qui est le plus important: créer des histoires innovantes, des personnages et des films qui enchantent des millions de personnes dans le monde», a affirmé pour sa part Steve Jobs, principal actionnaire de Pixar.

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Lundin Mng	27152	22.75	22.00	22.25	-0.35
Luxit Te LUX	0.350	0.350	0.350	0.45	0.18
M8 Drilling	68872	20.850	20.510	20.750	+0.240
M8 Entertainment	20000	0.0250	0.0250	0.0250	0.05
MacGro	500	2.200	2.200	2.200	0.000
Mad Catz	36800	0.820	0.790	0.790	-0.020
Madacy Entm	209256	2.40	6.150	6.150	0.000
Madison P	1251	2.220	2.210	2.220	-0.030
Magellan	22190	3.000	2.820	3.000	+0.120
Magna A1	150930	83.590	81.850	81.970	+0.280
Magna ent a	3469	8.590	8.350	8.590	+0.000
Magnotta	8490	2.990	2.960	2.960	0.000
Mahalo Engy	20083	7.200	7.400	7.400	0.000
Manfrme	8000	0.300	0.300	0.300	0.000
Manitoba T	349597	40.800	39.880	39.960	-0.590
Manufacturer	23800	27.230	27.230	27.230	-0.160
Manulif a	1200	27.160	27.160	27.160	0.000
Manulife	1344275	69.120	68.250	68.640	+0.310
Manulife Fin S	5408	24.940	24.850	24.940	+0.010
Manulife Sr 2	16250	25.500	25.260	25.500	+0.300
March Networks	1107234	7003.990	34.700	34.700	+0.200
Marsulex	99	0.000	0.000	0.000	0.000
Martineau	3020	6.800	6.760	6.800	0.000
Masters Energy	35199	6.050	5.720	5.850	-0.160
Matrox	74303	5.420	5.250	5.250	-0.170
Maxim Fund	61650	1.900	1.740	1.850	+0.110
Maxim Power	020500	0.690	0.670	0.670	-0.020
Maxxer	54000	0.110	0.100	0.100	0.000
MCAP Inc	5268	9.700	9.550	9.550	-0.050
McCoy	32100	6.290	6.250	6.250	0.000
McDonald	13311	38.640	38.150	38.150	-0.370
McGraw H	13	0.000	0.000	0.000	0.000
MCM A	300	8.210	8.210	8.210	0.000
MCM P	600	15.580	15.580	15.580	+0.050
MDC A1	1212	8.000	7.960	7.960	-0.040
MDS Inc	280327	21.460	21.000	21.400	+0.300
Medcoms	0	0.551	0.520	0.520	-0.020
Mediagrit	6888	10.150	10.000	10.150	+0.150
Medical Tech	29847	11.550	11.270	11.300	-0.010
Medicare	88470	1.680	1.620	1.620	-0.030
Mediscum	7300	0.305	0.305	0.305	-0.015
Mediostem	2000	2.840	2.710	2.840	+0.010
Mega B	37367	25.750	25.460	25.510	+0.130
Melcor	1850129	0.000	0.000	0.000	0.000
Mercator Mnt	49500	1.070	1.050	1.070	+0.020
Merge Cedar	52526	31.110	30.500	31.050	+0.580
Meridian G	331589	29.300	28.300	28.600	-0.940
Merrill L	6310	84.910	83.240	83.950	-0.940
Metal Res	59400	2.750	2.660	2.650	-0.040
Metallic V	97500	2.300	2.240	2.260	-0.010
Metallica Res	24000	0.700	0.680	0.700	0.000
Metallor	1200	7.750	7.510	7.750	+0.010
Methanex	536803	23.090	22.650	23.030	+0.300
MethyGene	0	1.000	2.400	2.400	-0.350
Metro A1	133115	30.590	30.110	30.320	-0.280
Mi devel a	5538	39.750	39.500	39.510	+0.410
Microb	7200	0.800	0.770	0.800	+0.040
Midnight Oil	14300	4.550	4.300	4.550	+0.250
Migen	12000	0.410	0.390	0.390	-0.010
Milgro E	147800	0.560	0.530	0.560	-0.010
Millenn Bix	28000	0.460	0.450	0.450	-0.010
Mines W	60662	4.000	3.950	3.950	-0.050
Minco	50875	1.680	1.620	1.660	-0.030
Minco Silver	27583	2.800	2.720	2.790	-0.050
Mindstry	2152	1.950	1.850	1.950	+0.100
Minefield	275350	7.850	7.510	7.850	+0.350
Mines Mgmt	0	1.000	2.200	2.200	+0.120
Minier R	81900	0.700	0.670	0.680	-0.010
Minier R Wt	010000	0.250	0.250	0.250	0.000
Miramar	1327067	2.990	2.810	2.980	+0.080
Miranda Tech	5818014	6.800	14.100	14.260	-0.140
Miss Oil & Gas	76265	8.600	8.400	8.500	-0.100
Mitac Tec	334750	0.360	0.345	0.350	-0.010
MKS Inc	66240	2.580	2.500	2.540	-0.010
Molson Coors	3141	74.300	73.020	73.020	-0.870
Molson Coors C	17	0.000	0.000	0.000	0.000
Molson Coors C13477	500	72.950	72.950	72.950	-0.820
Monetta	0	0.135	0.135	0.135	0.000
Morguard	908	31.000	31.000	31.000	+0.500
Mosaic Inc	37893	24.930	24.460	24.460	-0.290
Mold Goldmine	48	0.000	0.000	0.000	0.000
Mold Goldmines	970584	8.000	4.650	4.750	-0.100
Moydow	45000	0.300	0.270	0.290	-0.010
MTI Global	0	7.600	1.900	1.900	-0.030
Mtn Prov	010300	4.520	4.200	4.500	+0.190
Multi Select P	2504	10.530	10.520	10.520	0.000
Mulvihill A	500	9.900	9.900	9.900	+0.030
Mundoro Mng	06876002	510	2.200	2.500	+0.280
NA Pallidm	38423	10.300	10.120	10.220	-0.070
Nager env i	3000	0.025	0.025	0.025	0.000
Nat Bk 15	4170	26.990	26.990	26.990	+0.110
Nat Bk 16	8870	25.740	25.620	25.650	-0.030
Nat Bk Can	456620	61.940	61.000	61.000	-0.550
Nat Chaling	34200	0.095	0.080	0.085	-0.015
NBS Techs	4700	0.800	0.720	0.720	-0.080
Neuroch	52572	17.480	17.050	17.050	-0.110
Nevsun	291900	2.590	2.530	2.550	-0.010
Nevsun Res W	0600000	7.500	0.600	0.750	-0.070
New Gold	0	11620	9.000	8.750	-0.350
NewGro B	200	18.800	18.800	18.800	+0.150
Newmont	77704	66.170	64.520	65.030	-0.380
Nexen	881809	65.410	63.560	64.600	-1.140
NFI Cap B1	1000	17.400	17.400	17.400	+0.050
Niko	204625	72.500	72.500	72.500	-0.050
Nicoan	0	10.000	0.400	0.400	-0.110
Nor Finan	62906	1.680	1.470	1.570	+0.100
Nor Orion	1737332	4.200	4.100	4.300	+0.170
Nor Orion W	171400	2.400	2.220	2.400	+0.160
Norboard Inc	244052	12.320	11.880	12.120	-0.090
Norsat I	35840	0.920	0.920	0.920	0.000
Nortel 5 p	600	18.050	18.050	18.050	0.000
Nortel 7 p	1550	17.100	17.060	17.100	-0.050
Nortel Net	11428434	3.480	3.380	3.380	0.000
Northern A	9000	3.530	3.420	3.530	+0.110
Northern Peru	103478	3.350	3.150	3.300	+0.010
Northern	648892	2.500	2.440	2.500	+0.010
Northgate A	150000	0.290	0.250	0.250	-0.060

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Nova Chem	504673	37.120	35.810	36.550	+0.380
Novadac Tech	02300	9.550	9.550	9.550	+0.050
Novagat	46154	12.550	11.470	11.500	-1.090
Novagat W A	0197003	3.370	2.930	3.100	-0.300
Novel	961775	23.210	22.510	22.600	-0.200
Novogld w o	37200	6.520	6.700	6.580	-0.450
Novocort	4726	1.940	1.870	1.940	+0.080
NOL Energy	110090	7.000	6.900	6.990	-0.090
Northern Fin	58512	35.200	35.080	35.080	-0.120
Northern On	4459500	0.900	0.850	0.900	-0.100
Northern Aer	100	0.500	0.500	0.500	-0.020
NUCRYST	300117501	3.600	3.100	3.600	-0.450
Nunisco	1308369	0.290	0.230	0.270	-0.040
Nurim Inc	19901	3.740	3.600	3.600	-0.050
Nurim E	111363	16.890	16.810	16.890	-0.010
Nuve Research	11510390	5.300	0.470	0.485	-0.045
Oil Conum	34825	0.425	0.410	0.425	-0.005
Oculogix Inc	11975	14.600	14.300	14.420	-0.190
Offshore o	2000	0.740	0.720	0.720	-0.030
Oil sands a	1300	18.750	18.610	18.610	-0.190
Oilexco	118260	3.900	3.810	3.890	-0.040
Oncolytic	7149	5.100	5.000	5.000	-0.020
Ondine Biophar	49900	1.550	1.500	1.550	0.000
Olex C1	212236	19.650	19.250	19.280	-0.260
Olex ent	800	0.155	0.155	0.155	0.000
Opawica o	902000	0.095	0.085	0.090	-0.010
Open Range	Eng15694	460	4.340	4.370	+0.040
Open Tex o	126679	18.420	17.770	17.770	-0.100
Ophthm A1	100	23.380	23.380	23.380	+0.100
Opti Minerals	115	3.200	3.200	3.200	-0.200
OPTI Canada	163349	46.950	45.440	45.440	-1.810
Opti Canada P	200	46.000	46.000	46.000	-1.000
Orbus	4610	0.460	0.460	0.460	-0.020
Orezone o	446800	2.590	2.490	2.590	-0.010
Ortel Res p	20000	0.520	0.510	0.520	-0.020
Orvana o	90043	1.140	1.120	1.120	-0.020
Oxbow Eq	21500	0.750	0.740	0.740	-0.010
Pac NW o	3000	0.390	0.350	0.390	-0.040
Pac Rim j	164380	1.000	0.930	0.930	-0.020
Pac wsl	3780	10.150	10.050	10.050	-0.050
Pac West A	300	3.000	3.000	3.000	0.000
Pacific North	2164	18.900	18.500	18.500	-0.060
Pacific	8090	6.650	6.300	6.550	-0.020
Paladin Res	025721952	6.690	2.510	2.690	-0.240
Pan Amer	126055	22.120	21.330	21.500	-0.000
Pan amer wt	4400	11.500	10.800	11.100	-0.100
Pan ocean b	27719	30.450	30.000	30.200	-0.250
Pareto o	9000	1.310	1.300	1.300	-0.020
Parkbridge Ltd	4500	5.600	5.600	5.65	+0.10
Parmt R	23185	34.800	3.50	34.300	-0.000
Pason Sys	38417	34.330	33.760	34.090	-0.010
Pathcon	105702	6.180	5.940	5.960	-0.060
Paulin A	300	48.500	48.500	48.500	-0

Petites annonces

375-8888 / 375-VENDU

Télécopieur: 375-2195

Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h *

* avant 16 h pour parution le lendemain
* le jeudi avant 16 h pour parution dans
LE PLUS ou pour SPÉCIAL WEEK-END



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

323044V



1023 Logements
vendus
depuis 2000

Yves Forand

375-1621

378-4120

RE/MAX
Professionnel
inc. Courtier
immobilier
agréé



324920V

POUR DES RÉSULTATS...

Bernard est là!

(450) 776-3578

(450) 378-8085 Téléc: (450) 776-2695
b.rousseau@videotron.ca



Bernard Rousselle

ROYAL LEPAGE
AVANTAGE

ATTESTATION
PLATINE DU
DIRECTEUR
2003 2004



324960V

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

À ACHETER DIRECTEMENT DU CONSTRUC-
TEUR : jumelés-cottages et jumelés-bunga-
lows, dans secteur haute-ville. Inf: 776-2676.

CONSTRUCTION NEUVE DANS CANTON
près des Galeries, directement du constructeur.
Prix abordable. 577-1769 ou 777-1695

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

MAISON CLÉ EN MAIN, directement de l'en-
trepreneur, www.goproprio.com/1290 pour
une visite virtuelle. Pour une visite contactez
François au 372-9458 ou 776-5520.

NOUVEAU! À la CAMPAGNE, 1361, 4e Rang,
ch. du golf, Roxton Pond, BUNG. 3 c.c., cuisine
+ s. bain rénovées. Garage 18x22. 139,000\$.

RENAUD BÉLIVEAU

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

**Votre temps est précieux?
Utilisez le mien!**

**Armand
ALLAIRE**

15 ans dans le domaine de l'immobilier

Cell.: **531-4988**



Groupe Sutton-Avantage
Courtier immobilier agréé



321145V

Réal Labrie
Toujours présent

ACHAT ET VENTE

- Unifamiliale
- Multi
- Ferme
- Terrain

Vous servir est un plaisir!

378-4120

Remax professionnel inc.
Courtier immobilier agréé



324932V

Éric Daoust
Agent imm. affilié
405-4443

Michel Martin
Agent imm. affilié
405-7826

Sutton
L'immobilier nous habite
776-1101
Groupe Sutton-Avantage
Courtier imm. agréé

Gérard DUMOULIN
agent immobilier affilié
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
378-4120
www.remax-quebec.com/gerard.dumoulin

Pour un service
professionnel
et dynamique

ESTIMATION GRATUITE
de la valeur marchande de votre propriété

**L'agent qui vous offre
deux garanties gratuites**

ANDRÉ ROBERT
La Capitale Performance courtier immobilier agréé

Cell.: **777-2027**
Bur.: **378-8461**

*Oui,
nous vendons!*

Estimation sans frais
378-4120

Francine NAUD
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Lise GIARD
18 ans d'expérience

*L'immobilier
à votre
rythme!*

LYNE McCRAW
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
378-4120

**RP RÉAL PERREAULT
CONSTRUCTION**
Licence R.B.Q. : 82915208-41

★ MAISON NEUVE
★ RÉNOVATION
★ PORTES ET FENÊTRES

Propriétaire : Jocelyn Perreault
Tél. : 539-3515 • Cell. : 405-2748

Gilbert Laplante
Agent immobilier affilié
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

*Ma priorité,
vous servir efficacement!*

522-0060
378-4120
Estimation gratuite

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Visitez mes belles propriétés et commerces.
Page web: gabytrudeau.ca



Gabrielle Trudeau
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

531-1507
378-8461

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Michel Désilets

- Estimation gratuite
- Achat
- Vente
- Échange
- Succession



378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

WWW.ERICLABRIE.COM
CANTON DE GRANBY : Superbe modulaire 3 c.c., dans le Camping Bonjour, rénovée avec goût. Prise de possession rapide. 74,900\$.

WWW.ERICLABRIE.COM
BELOEIL : bungalow près autoroute 20, beaucoup d'amélioration et de rénovation depuis 2000. Une aubaine. 179,900\$.

WWW.ERICLABRIE.COM
NOTRE-DAME DE STANBRIDGE : Bungalow tout brique, poss. de faire un logement ou un commerce au s-sol. 124,900\$.

WWW.ERICLABRIE.COM
GRANBY : Cottage avec 1 c.c., poss. de 2. garage, une aubaine. 124,700\$.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE



Entre Granby et Cowansville

Bung. en pierre, sur terrain de 25 000 pi.ca avec arbres matures, 3 c.c., 2 sdb, aire ouverte, boiseries, foyer, bain tourbillon, asp. central, bois franc, piscine h.1 24 pi, remise avec électricité, entrée pavée. À quelques km du parc industriel de Bromont.

408 Pierre-Laporte, Bromont
Prix: 189 000 \$
Visite sur rendez-vous
Jour : 263-4622 / Soir : 534-4132

513 TERRAINS À VENDRE

TERRAIN À VENDRE, bord de rivière, 8,000 pi.ca. idéal pour camping, pêche ou canot, pas de droit de construire.
Inf: 450-263-5660

530 APPARTEMENTS À LOUER EN REGION

A LOUER PETIT 3½, face au lac de Roxton, semi-meublé, 380\$/mois. Info: 375-3259

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2½ AVEC CHAMBRE. Meublé, 392\$. 3½, 425\$; 3½ semi-meublé, 400\$; 4½ semi-meublé, 500\$. Tous chauffés et éclairés. 378-4121

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 1er étage, plancher céramique, repeint, chambre à part, remise ext., stationnement à la porte, endroit très tranquille, pour personnes 40 ans et +. Libre imm. 468-2 Bourget, 425\$ par mois. 531-8012

3½ À 425 \$ / MOIS, semi-meublé, eau chaude fournie, endroit tranquille. Inf.: 521-7326

532 LOGIS À LOUER EN REGION

A FARNHAM : 350 Collins, 4½, très éclairé, très propre, voisinage de qualité, stat., libre imm., 450-293-4191 ou 450-521-7114

A ST-VALÉRIEN : 4½ À LOUER, au 2e étage, très propre, libre immédiatement, 320\$/mois. (450) 793-4882 ou pag. (450) 779-4734

BROMONT, 5½, avec vue sur pentes de ski, entièrement rénové, plancher flottant, salle de bain en céramique. 3 chambres, porte-patio; 2e étage, libre imm., demi-sous-sol, juillet, 600\$/mois. Pour personnes tranquilles avec références. Enquête. 112 Wolfe, Bromont. Nouveau propriétaire. Faut voir! 1-877-999-3296.

BROMONT: grand 4½ très propre, céramique, pl. flottant ou tapis, près tous les services, espace de rangement, bal. centrale. Libre immédiatement. Info: 450-521-7632

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

1160 SIMONDS SUD, secteur J.H. Leclerc, 5½, 2e étage, grand balcon, remise int., 500\$/mois, libre 1er fév. Réf. obligatoires, pas de chien. 776-7567

3 1/2 À LOUER - rue Pinard à Granby, coin tranquille 337\$/mois. Libre immédiatement. Contactez (450) 521-4864.

3½, libre 1er février, eau chaude, poêle et frigo fournis. Références obligatoires, pas de chien. 400\$ par mois, au 1130 Simonds Sud. Inf: 776-7567 ou 776-0636

3½ CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude incl., ½ s-sol, libre imm. 641 Place Touraine, 360\$/mois, secteur tranquille. 379-9642

3½ SEMI-MEUBLÉ

Pour personnes de 50 ans et +.
Info: 775-5310

4½ LIBRE 1er MARS, rue Delaney, dans un 6 logis au 3e étage, aspirateur central, intercom, plancher flottant, près du lac, 540\$/mois. 378-3810 cell: 775-1131

4½ pour 1er MARS, au 1er plancher, tranquille, très propre, pas d'animaux. 777-9663

CONSTRUCTION NEUVE: 414 du Nénuphar, face lac Boivin, 4½ libre immédiatement, ascen., A/C, idéal pour pers. semi-retraite, à partir de 655\$/mois. Inf.: Karine, 450-777-9750

Renaud Béliveau

VENDEUR À L'ANNÉE!

378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

Jean Maurice Veilleux
Agent immobilier affilié

1729 Bourgogne
Chambly (Québec) J3L 1Y8
Bur.: (450) 658-4311
Téléc.: (450) 658-7505
Sans frais: (514) 990-4311
jmveilleux@royallepage.ca
www.royallepage.ca/dufort

ROYAL LE PAGE
Du Fort
Courtier immobilier agréé
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LE PAGE

Pour vous aider dans vos démarches immobilières!

Yves Paquette
Plus qu'un conseiller... un ami

Bur.: **378-4120**
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

cell.: 775-9940

ROYAL LE PAGE AVANTAGE

NANCY CABANA
Agent immobilier affilié
Maître vendeur
(450) 531-6408

JOËL DESMARAIS
Agent immobilier affilié
Estimation gratuite
(450) 405-8555

UN TANDEM À HAUTE VITESSE !

En exclusivité voyez votre propriété à la télévision.
(télé-annonces câble)
joelnan@videotron.ca

NOUVEAU

IDÉAL POUR CARROSSIER.
Bung., 3 c.c., très propre.
Ste-Cécile-de-Milton.
Gar. triple, 146 900 \$

VUE SUR LE LAC
Cottage, brique, chaleureux, gar. double.
159 900 \$

WWW.ERICLABRIE.COM
ST-PIE DE BAGOT : Duplex au centre-ville de St-Pie, très bon investissement. A voir absolument.

ÉRIC LABRIE, agent imm. affilié
Remax Professionnel inc.
450-522-2182 ou 450-378-4120

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

JOHANNE DACHON

378-4120
RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Vente
Achat
Estimation gratuite

502 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

6 LOGIS, très grands 5½, pl. béton, revenus 33,480\$/an. Faites vite ils sont rares.
CURTIS SKINNER 378-4120
Remax Prof. inc. ctr. imm. agréé

6 x 3½ pces, TOUT BRIQUE, 492 Rte 137 à Ste-Cécile de Milton. Prix 199,900\$.

RENAUD BÉLIVEAU

378-4120
RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

TRIPLEX, style bungalow, 47 rue Bourgeois, Granby, 149,900\$.

MICHEL DÉSILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

TRIPLEX: 3 grands 5½, 525 Jean Talon, près Galeries de Granby et parc, armoires en chêne, bien ensoleillé, toujours loués. Prix 224,500\$.
Info: 777-3583

TRIPLEX NEUF très grands 4½, revenus 23,000\$. Prix demandé 260,000\$.
Info: cell: 531-9463.

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
DIMANCHE de 14 h à 16 h
1633 - 10 Principale

WWW.ERICLABRIE.COM

CANTON DE GRANBY : Superbe modulaire 3 c.c., dans le Camping Bonjour, rénovée avec goût. Prise de possession rapide. 74,900\$.

ÉRIC LABRIE, agent imm. affilié
Remax Professionnel inc.
450-522-2182 ou 450-378-4120

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

NOUVEAU! MAISON MOBILE de 3 grandes c.c., 1633 # 38, Camping Bon-Jour. 77,000\$.

RENAUD BÉLIVEAU

378-4120
RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Domaine du Boisé
De Bromont.com

- Magnifiques terrains de + ou - 1 acre
- Accès à la piste cyclable
- Vue sur la montagne de ski
- 23 terrains disponibles (bienvenue aux autoconstructeurs)
- Informez-vous de nos promotions et de notre financement

Christine Jacob

770-2500
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

IMMOBILIER CLEARV BRETON INC. 534-3553

MAISONS MODÈLES



90 de la Chanterelle, Bromont



95 de la Chanterelle, Bromont

Lots 12 et 55: VENDUS
Lots 2 et 57: Maisons modèles

PISTE CYCLABLE

PARC 76 77 78 79 20

15	10	9	4	3	57
14	11	8	5	2	56
13	12	7	6	1	55

PISTE CYCLABLE

510 COMMERCES À VENDRE

St-Paul-d'Abbotsford



Place d'affaire et résidentiel, atelier de carrosserie automobile à vendre ou à échanger, rue Principale, incluant chambre à peinture. Maison résidentielle incluse dans la vente, 15 minutes de Granby, 45 minutes de Montréal. Bel environnement propice aux affaires et à la vie familiale.

Royal Lepage Du Fort
Courtier immobilier agréé
Jean Maurice Veilleux
Agent immobilier affilié
Tél.: (450) 443-0922

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRANDS 3%, 4% MODERNES 440\$ à 505\$
Libres février, comptoir lunch inst. lav., séch., asp. centr., près des Galeries, secteur rés. Idéal retraités, semi-retraités. 275 Simonds. 372-2474

GRAND 4%, libre 1er février ou 1er mars, 601 de l'Isis, piste cyclable, 630\$ par mois. Inf: 777-4826, cell: 770-2607.

GRAND 4% dans triplex neuf, rue Trépanier, à l'étage ou rez-de-chaussée, céramique et pl. flottant, 750\$/mois. 777-8888

GRANDS 3% - 4% MODERNES
3%, 450\$ à 465\$ juillet
4%, 505\$ à 530\$ juillet
Insonorisés, plancher béton, style condo
Asp. central, inst. lav. séch. dans 3/4
Idéal pour retraité, semi-retraité
Rue Pinard, 372-2474

RÉSIDENCE ST-JUDE

135 rue St-Jude
3% LIBRE IMMÉDIATEMENT
Stores, cuisinière, réfrigérateur, eau chaude incl. Laveuse-sècheuse sur chaque étage gratuit. Tout béton, gicleurs, ascenseur, chute à déchets, balcon, salle communautaire, billard, jeux galets, loisirs. Prix à partir 625\$.

Personnel 24/24 h, cloche d'appel.
Visites sur rendez-vous : 378-5050

SECTEUR HAUTE-VILLE
grand 4% (655\$), 5% (655\$). Immeuble béton, grand balcon, plancher flottant et céramique.
Info : 776-4536 - 776-8456

510 COMMERCES À VENDRE

539 CHAMBRES À LOUER

MANOIR DES PINS — 777-4559
125, Ave des Pins (angle Court), Granby
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux

CHAMBRE ET PENSION POUR PERSONNES DU 3e ÂGE

Au centre-ville. Salle de bain privée. 3 repas, ménage, lavage, chauffée et câble inclus à partir de 756.55\$ incluant le crédit pour personnes de 70 ans et +. Aussi grande suite 2 chambres à coucher, salon, balcon.

Visite sur rendez-vous 372-0382

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

543 BUREAUX À LOUER

COIN ST-HUBERT ET LAFONTAINE: local de 3,000 p.c.a., chauffé, éclairé et climatisé, pour usage professionnel et affaire, rénové à neuf avec grandes vitrines (3), stationnements, libre 1er février. 450-405-6511

545 LOCAUX À LOUER

COIN ST-HUBERT ET LAFONTAINE: local de 3,000 p.c.a., chauffé, éclairé et climatisé, pour usage professionnel et affaire, rénové à neuf avec grandes vitrines (3), stationnements, libre 1er février. 450-405-6511

LOCAL COMMERCIAL à louer, approx. 2,000 p.c.a., 5\$/p.c.a., chauffé, clim. et déneigé, situé au 125 boul. Lord, Granby. 450-531-7707.

600 DIVERS ARTICLES

FAUT VENDRE ! CAUSE: SANTÉ. Mob. de s. à diner en travertin, meubles, vaisselle, tableaux, meubles de jardin, coutellerie... 450-405-4550

MATELAS

CHEZ LE DR DU MATELAS
Vous achetez du manufacturier et vous économisez. Profitez-en !

Nouvelle adresse: 103 Bouchard
à Granby - 776-1048



Service à domicile • Vente • Installation
• Réparation • Estimation gratuite

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Conseils en décoration sur demande
- Service de confection

372-8499



Alain pour
vous servir!



REMORQUES LA CHEVAUCHÉE Attention! SURPLUS D'INVENTAIRE

120 JOURS • AUCUN INTÉRÊT

Sur financement à l'achat de
• Roulottes • Campers • Fifth wheel •
• Cargos • Remorques à motoneiges
• Dompeurs • Roulottes de parc • Roulottes pour animaux

375-2203
1546 Principale, Granby

STORES TOILES OPAQUES

VENTE et INSTALLATION

TISSUS • MODE
DELORME

746 St-Jacques, Granby
450 375-1349
Décoration 450 375-9155

600 DIVERS ARTICLES

MICRO-ONDES à convection Panasonic Clock Set; MACHINE à COUDRE avec meuble; GÉNÉRATRICE Kubota, neuve, idéal pour ferme; Petit TELEPHONE avec afficheur. Inf.: 375-2009.

"RIPE" SEC en grosse quantité 1,200 p.c.u. à vendre. Livraison avec conteneur. 450-295-2297

SPA avec toutes les options, jamais utilisé, coût 9,100\$, à vendre pour 5,500\$. 514-989-7488

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po, coût: 4,800\$, à vendre pour 2,300\$. 514-989-7841

VENTE ET ACHAT

Meubles antiques et usagés
Info: J. Pontbriand
2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton Pond
P.S.: Achète ménage complet ou par pièce
Tél. (450) 372-2450

604 INFORMATIQUE

A VOTRE DOMICILE
Besoin d'aide pour votre ordinateur ? Internet, courrier, entretien annuel, formatage, informations et installation de programmes et de jeux, etc. Service rapide. 372-5680

ORDINATEUR IBM, noir, avec écran 17 po. noir et gris, clavier, souris, haut-parleur, prêt pour internet, processeur Celeron 650, 192 meg ram, disque dur 20 gig, 350\$. 372-0524.

617 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE
75 % érable, cerisier, frêne, 70 \$ la corde.
Tél.: 450-296-8833, Denis.

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc., 1010 Cowie à Granby. Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

630 ESCORTES

★ ★ ★ A1 ROMANCE! ★ ★ ★
Beau choix de demoiselles.
Reçoit et déplace.
Engageons. 578-2572

FEMME 40 ANS distinguée, très douce et sensuelle, sélective. 330-0421.

★ ★ MESSAGE ÉROTIQUE ★ ★
PRIVÉ. 450-776-4475

MASSAGES POUR RELAXATION ET +
BELLES FILLES, MASSAGES, COUPLE, 7jr.
RUE ROBINSON N, 770-2388, 372-1178

♥ ♥ ♥ BLEUE NUIT ♥ ♥ ♥
Frissons de plaisir. F+H, H+H, couple/couple
Engageons 7/7 & 24/24 ☎ 776-3410 ☎

632 MASSAGES

COIFFURE et MESSAGE ÉROTIQUE
Accueil personnalisé. Naturalisme.
Bain détente. Endroit privé. Julie 469-4727

MASSAGE À FLEUR DE PEAU
pour une détente complète. Avec une jolie fée qui ensoleillera votre journée. A Granby.
Inf.: 450-521-4362

MASSAGE DE DÉTENTE
Nicole, 450-375-2501

QUATRES MAINS FÉMININES
Sensuelles, désirables, discrètes, 36-24-36
Madona, au 776-0077

640 SERVICES OFFERTS

A à Z CONSTRUCTION

Évaluation gratuite de votre maison
AGRANDISSEMENT DE TOUT GENRE
Inf. Pierre Couture 531-9463
R.B.Q. 8251-7640-49

Tél.: 378-0911
NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC inc.
Toujours au même bas prix:

Nettoyage de tapis, divans, murs, plafonds, dégâts d'eau, fumée, service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9

640 SERVICES OFFERTS

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

641 COURS

ÉCOLE TRIADE vous offre ses services.
Cours de massage thérapeutique, cours de l'APPRENTI-SAGE. Inscription : 450-293-5095.
Disponible : massage thérapeutique sur rendez-vous. Aussi salle à louer.

642 GARDERIES

CPE NEZ À NEZ a 2 places disp. immédiatement en installation pour enfants de 18 mois et plus. Heures d'ouverture 14h30 à minuit trente. Inf: Geneviève Perron, 375-7700 poste 1.

644 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE, tenue de livres, paies + CCG, Das, TPS, TVQ, impôts particuliers et entreprises, plan d'affaires, gestion. (450) 521-6733, comptabilitessq@videotron.ca

645 SANTÉ

**CESSEZ
DE FUMER**
au Laser Doux
ou réduisez alcool et drogues

- Sans douleur
- Sans effet secondaire
- Sans aiguille

MAINTENANT À GRANBY

PRENEZ VOTRE SANTÉ EN MAIN
La seule méthode du genre à avoir un taux de réussite de 90 % avec le laser doux

- Anti-stress
- Coupe-faim

Reçu pour assurances impôts

1-877-527-3720

646 MASSOTHÉRAPIE et SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSAGE DE DÉTENTE KASANDRA
Granby. Inf.: 521-1331

MASSAGE HOLISTIQUE
Suédois, Reiki, Yantra, drainage lymphatique
Louise Rebecka-Blais 375-8166

MASSAGE SUÉDOIS
Mme Labbé, 777-4370 (Granby)

649 AMITIÉ RENCONTRES

CÉLIBATAIRE DANS LA CINQUANTAINE
5.10%: cheveux sel et poivre, yeux bleus, non-fumeur, homme de coeur, généreux, aime la nature, bateau recherche femme aimante et sincère, 45 ans et +. Inf.: 775-3197.

WWW.POURTESYEUX.COM Un nouveau site de rencontre différent créé par les concepteurs du Réseau Contact, 2 mois gratuits au 10,000 premiers membres!

SUPER LOGEMENTS TOUT BÉTON Situés dans les QUATRE coins de la ville

- OCTOGONE PLAZA, 500 Montée des Seigneurs
- LE DAUPHIN, 125 St-Jude Nord
- LES RÉSIDENCES ST-JUDE, 135 St-Jude Nord
- LE PRINCESSE, 340 Denison Est
- APPARTEMENTS DU CÔTEAU, 979 Caron
- LE COMPLEXE ST-JACQUES, 325-335-345-355 St-Jacques

Tous ces appartements vous sont offerts
avec des loisirs et une grande sécurité

Concierge sur place

3 1/2 à partir de 575 \$ - 4 1/2 à partir de 660 \$
RÉSERVEZ AUJOURD'HUI POUR PLUS TARD

Pour rendez-vous : (450) 378-5050

537 MAISONS À LOUER À GRANBY

GRAND 4% sans le sous-sol, bain tourbillon +douches, s. lavage, grand patio, remise, terrain, 650\$/mois, libre. 375-4957 (répondeur)

539 CHAMBRES À LOUER

DOMAINE CHAMPÊTRE
Chambre à louer située rue Mountain à Granby, à 10 min. Bromont, endroit paisible, meublée avec frigo, literie incl., entrée privée, stat., etc. Idéal pour gens ext. ou étudiant. Possibilité de louer 1 à 7 /sem. 378-3011

543 BUREAUX À LOUER

1,100 PLCA., comprenant bureaux individuels, bâtisse en béton, chauffé, éclairé, A/C, libre 1er déc., 875\$/mois. Dans centre commercial, Plateau haute ville, 2e étage. Jean-Guy Benoit, 378-8746; ou Daniel Fontaine, 375-1964

COIN LECLERC ET ST-HUBERT local de 1,050 p.c.a., chauffé, éclairé et climatisé, avec beaucoup de mobilier inclus, très ensoleillé, bien décoré et aménagé, libre 1er décembre, 1,300\$ + tx /mois. 777-8888

660 PERSONNEL DEMANDÉ

A ATTENTION ! COIFFEUSE DEMANDÉE

pour Coiffure Unique, Info : 375-4238

A LA RECHERCHE d'un CUISINIER(E) pour un minimum de 25 h semaine, disponible maintenant, à St-Alphonse de Granby, à la Cantine au Pied du Klondike, Info : 531-4355

ALOETTE COSMÉTIQUES

Pour renouveler vos produits ou pour devenir conseillère en beauté, contactez Micheline au (450) 378-3344

AU VIEUX ST-MICHEL

Recherche personne d'expérience pour service au comptoir, 30-35 h / sem. Disponible jour et fin de semaine. Venez remplir un formulaire d'emploi, au 72 Principale, Granby

JOËL LACASSE
COMPTABLE AGRÉÉ

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) pouvant combler le poste de

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

TÂCHES :

- Réception et répartition des appels
- Tenue des livres comptables de clients
- Préparation de correspondances écrites
- Responsable des travaux en cours
- Autres tâches connexes de bureau

EXIGENCES :

- Connaissance du logiciel Advantage Pro (Dream), Excel et Word
- Minimum de trois (3) années d'expérience dans le domaine

CONDITIONS :

- Heures de travail variables en fonction de la période de l'année;
- Salaire en fonction de l'expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 3 février 2006 par télécopieur au (450) 378-7711 ou par la poste :

a/s Mme France Grandmont
393, rue Dufferin
Granby (Québec) J2G 4Y3

660 PERSONNEL DEMANDÉ

BURGER KING COWANSVILLE

recherche
COORDONNATEUR(ICE)
30-35h / sem., jour, soir et fin de semaine.
Expérience dans la restauration un atout.
Info: 263-7016, fax: 263-8727
courriel: bkfsauriol@bellnet.ca

CAFÉTÉRIA D'USINE À KNOWLTON recherche AIDES-CUISINIÈRES ET PREPOSE(E)S À LA CAISSE! Poste de semaine et 6 postes de fin de semaine. Rejoindre Lise ou Line au 242-2727 poste 432 entre 13 h et 15 h ou faxez CV au 360-0974.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

LA VOIX DE L'EST LA PRESSE À GRANBY

Pour les rues : Lavallée, Mullin et Wolfe.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

LA VOIX DE L'EST LA PRESSE À FARNHAM

Pour les rues : Gosselin, Jacques Cartier Nord, St-André Nord, St-Patrick Nord.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

DÉPANNÉUR BONDVILLE

au Lac Brome, recherche

un (e) COMMIS

les vendredis, samedis et dimanches, horaire 24 h par semaine. Avec expérience sur caisse, valideuse et interac. Français et anglais parlés de préférence. Envoyez ou apportez votre C.V. au 467 ch. Bondville, C.P. 3685, Lac Brome, QC. J0E 1V0 ou par fax: 450-243-4291

PRO-EMPLOI / RÉGION DE GRANBY

Nous sommes à la recherche d'employeurs intéressés à accueillir des candidats qualifiés et motivés pour des

STAGES OFFRANT UNE POSSIBILITÉ D'EMPLOI

Profils diversifiés

- Bureautique
- Service à la clientèle
- Comptabilité

Christiane Bourassa

cbourassa@info-technique.qc.ca

Téléphone : (450) 378-1499

Réceptionniste demandé(e)

Meubles Denis Riel, un important détaillant de meubles en région, est à la recherche d'un(e) réceptionniste

Exigences:

- Dynamique
- Bilingue
- Esprit d'équipe
- Connaissance de l'informatique
- Sens de l'initiative

Le travail d'équipe et la passion dans notre travail sont des valeurs bien solides dans notre entreprise.

Faites parvenir votre c.v. par courrier :

1470 St-Paul Nord

Farnham (Québec) J2N 2W8

par télécopieur : (450) 293-2727

ou par courriel

meubles.denisriel@videotron.ca



Avec passion...

MEUBLES
DENIS RIEL

IGA
EXIGEZ
Lefebvre

Foignez-vous à
une équipe dynamique!

Galerias de Granby, 40 Évangéline

SUPERVISEURS AU SERVICE

Avec expérience • 35 heures/semaine

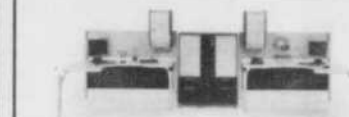
GÉRANT D'ÉPICERIE

Avec expérience • Temps plein
Salaire concurrentiel et avantages sociaux
Très bonnes conditions de travail

Commis poissonnerie

Avec ou sans expérience • 30 heures et plus

Apportez votre c.v. au IGA Lefebvre
à l'attention de Francine ou Jean-Yves Lefebvre
ou par télécopieur : (450) 378-8194



artopex

•Technicien(ne) à la planification

- Planification quotidienne de la production
- Suivi des commandes en usine
- Participation à des projets d'amélioration
- Création de listes du matériel
- DEC en génie industriel ou en gestion manufacturière ou expériences pertinentes
- Excellente maîtrise du logiciel Excel
- Connaissance d'un système MRP

•Support technique à la planification

- Gestion du comptage cyclique
- Préparation des commandes données en sous-traitance
- Maintenance des structures de fabrication
- Amélioration du contrôle des matières premières
- DEC en génie industriel ou en gestion manufacturière ou expériences pertinentes
- Excellente maîtrise du logiciel Excel
- Connaissance d'un système MRP

•Préposés(es) au service à la clientèle U.S.

•Employés à la production

Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur 378-6034, par courriel à personnel@artopex.com ou à l'adresse ci-dessous :

Pro-Meubles Inc. 800, Vadnais Granby (Qc) J2J 1A7



OFFRE D'EMPLOI

AIDE TECHNIQUE AU SERVICE INCENDIE (préventionniste)

Les municipalités d'Eastman et du Canton de Potton recherchent une personne pour combler un **nouveau poste à temps plein de préventionniste pour les deux services incendie**. La personne retenue oeuvrera sur deux territoires municipaux, offrant un environnement de travail agréable et motivant. L'ajout d'un aide technique répondant aux exigences de l'emploi permettra aux municipalités de relever les nouveaux défis posés en matière de protection incendie.

Description du poste :

- En collaboration et sous la responsabilité de chaque directeur du service incendie, l'aide technique collaborera à la mise en œuvre des actions du plan de sécurité incendie. Plus spécifiquement, l'assistant :
- voit à la mise en place et au suivi du système d'inspections des risques faibles avec l'implication de pompiers, assure le suivi des avis et des recommandations découlant des inspections résidentielles;
- effectue les inspections des risques moyens et élevés;
- participe à la préparation des rapports relevant du service incendie;
- participe à l'inspection et aux achats d'équipements et du matériel;
- collabore avec l'administration à la préparation du programme de sensibilisation des citoyens;
- collabore aux programmes de formation des pompiers;
- collabore à l'élaboration de scénarios d'intervention;
- collabore avec le directeur incendie et avec l'administration municipale à divers dossiers ou actions reliées au plan de mise en œuvre (nouvelle réglementation, outils de prévention, etc);
- offre un support aux diverses demandes de renseignements présentées au service incendie;
- participe à des rencontres de travail;
- assure une présence à la caserne, accessible au public, à horaire fixe pour répondre aux demandes de renseignements.

Exigences :

- avoir complété et réussi des études collégiales accordant le titre de préventionniste ou de technicien en prévention incendie (T.P.I.) ;
- avoir œuvré idéalement au moins 2 ans dans un service incendie;
- excellente connaissance des ressources matérielles et du rôle du service incendie;
- faire preuve de leadership et d'initiative;
- parler français et anglais, bonne communication écrite en français;
- détenir un permis de conduire de classe 4a;
- forte habileté pour les relations avec le public et le travail d'équipe;
- bonne connaissance de l'informatique sous environnement Windows;
- avoir une bonne connaissance des nouvelles exigences gouvernementales pour les services incendie municipaux et du rôle du plan local de mise en œuvre des risques incendie.

Traitement et conditions particulières

Rémunération variant entre 38 000 \$ et 43 000 \$ selon les qualifications et l'expérience. Ce nouveau poste est à temps plein (35 heures /sem), sur une base contractuelle pour la première année et pouvant conduire à un poste permanent par la suite.

Date d'entrée en fonction : hiver 2006

Toute personne intéressée doit soumettre un curriculum vitae, au plus tard le 10 février 2006, à l'adresse suivante :

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON (poste d'assistant service incendie)

a/s Mme Danielle Gilbert directrice générale

2, rue Vale Perkins, C.P. 330

Mansonville, Québec

J0E 1X0

Télécopieur : 450-292-5555

Courriel : potton@axion.ca

P.S. Prenez note qu'aucune rencontre ne sera accordée avant le début du processus de sélection



SOUDEUR(EUSE)S DEMANDÉ(E)S

Une entreprise manufacturière de pièces et composantes de semi-remorques en acier inoxydable et de réservoirs est à la recherche de soudeur(euse)s ayant des habiletés pour souder plus particulièrement au tig dans des matériaux très minces tel que l'acier inoxydable 22 gauges jusqu'à 1/4 de pouce d'épaisseur.

QUALIFICATIONS:

- Diplôme de soudeur ou soudeur assembleur ou un minimum de trois (3) ans d'expérience dans la soudure
- Savoir souder au tig dans des matériaux très minces
- Savoir souder au mig et avec électrodes
- Savoir lire des plans et connaître les symboles de soudage
- Le soudeur devra effectuer toutes les soudures nécessaires à l'assemblage de pièces de métal et travaillera à priori dans le secteur qui lui sera attribué par le contremaître et pourrait être déplacé selon les besoins de la production.

AVANTAGES SOCIAUX :

- Salaire selon convention collective : 14.06 \$ à 18.06 \$/h selon expérience.
- Semaine de 40 heures, horaire avantageux.
- Assurance collective
- Permanence
- Outils fournis.

Pour toutes personnes intéressées, veuillez envoyer votre curriculum vitae à:

Ressources Humaines
RAYNOX 2000 INC.
1148, rue St-Michel
St-Césaire (Québec) J0L 1T0
Tél: 450-469-4822
Téléc.: 450-469-2112
Courriel: raynox@raynoxinc.com

660 PERSONNEL DEMANDE**Secrétaire juridique**

Étude de notaires située à Bromont à la recherche d'une secrétaire avec expérience en notariat (de préférence). Poste à temps plein. Bonne connaissance du français; être bilingue serait un atout.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae par télécopieur au 450-534-0449 ou par courriel à df.menard@notarius.net ou par courrier au 779, rue Shefford, C.P. 629, Bromont, Qc J2L 1A9

POSTES À COMBLER**AIDE-CUISINIER(ÈRE)**

avec expérience au resto-bar
Le Tournesol de Panier Santé

- Des connaissances sur l'alimentation saine seraient un atout.
- Temps plein et temps partiel

CAISSIER(ÈRE)

avec expérience

- Intérêt pour les produits naturels sera un atout
- Temps plein et temps partiel

Les candidat(e)s devront apporter leur curriculum vitae et le remettre à Annie Langevin



132, rue Principale, Granby

IGA Daigneault Cowansville

est à la recherche d'un(e):

Assistant(e)-gérant(e) fruits et légumes

- Poste permanent
- Salaire selon expérience
- Avantages sociaux
- Magasin à gros volume

Exigences:

- Disponible en tout temps
- Bilingue
- 3 ans d'expérience
- Capacité de travailler en équipe

Disponible début janvier

**Nous recherchons aussi
Commis fruits et légumes**

35 heures et plus

Faites parvenir votre CV au 1531, rue Sud Cowansville QC J2K 2Z4 ou par téléc.: (450) 266-2425

Entrevue sur rendez-vous seulement

660 PERSONNEL DEMANDE**La Casa du Spaghetti de Granby recherche****Maître d'hôtel ou assistant(e)-gérant(e) de salle à manger**

avec expérience

Faites parvenir votre c.v. au :
604 Principale Granby (Québec) J2G 4E4

ou casa@casagranby.com

Att. : Daniel Lacombe

Entreprise manufacturière œuvrant dans le moulage de pièces en «foam» est présentement à la recherche de

JOURNALIER(ÈRE)S DE PRODUCTION

Le candidat idéal sera disponible à travailler de jour, soir et nuit, 40 h / semaine. Il possèdera un bon esprit d'équipe, sera autonome et assidu.

Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Si vous êtes intéressé, vous devez venir remplir une demande d'emploi au

454, rue Édouard, Granby



M.G.B. Électricité inc.
St-Pie, Québec

Fabricant d'appareillage moyenne tension est à la recherche d'un :

Soudeur/Assembleur

40h/semaine - 7 h 30 à 16 h

Exigences :

- 5 années d'expérience
- TIG / MIG - toutes positions
- Lecture de plans

Envoyez votre c.v. au

51 St-Pierre, St-Pie J0H 1W0

A/s.: René Malouin

ou par télécopieur

au (450) 772-6150

Pour info, tél.: (450) 772-5608

660 PERSONNEL DEMANDE**Commis à l'expédition/réception**

Une entreprise manufacturière cherche une personne dynamique très polyvalente et autonome pour combler ce poste permanent. Sous l'autorité du directeur d'usine, le titulaire du poste aura la responsabilité de toutes les expéditions et réceptions de matériel, ainsi que certaines tâches reliées à la production.

Compétences requises:

- Bilingue
 - DEC / DEP ou équivalence;
 - Expérience pertinente dans le milieu du transport;
 - Connaissance en informatique un tout.
- Vous êtes intéressé à vous joindre à une équipe dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au casier suivant:
La Voix de l'Est,
casier 5715
76 rue Dufferin,
Granby, J2G 9L4

CUISINIER(ÈRE) D'EXPÉRIENCE demandée à temps plein. Se présenter au 335 Principale à Granby, demandez Sylvie ou Manon.

CHAUFFEUR/LIVREUR

Local, classe 1 (manutention)
3 ans d'expérience.
Temps plein, 40 h / sem., horaire de jour.
Bonne forme physique.
Salaire compétitif.

Lettre de référence ainsi que dossier SAAQ obligatoires.

Inf. Marc ou Monique

Tél.: (450) 797-2947
Téléc.: (450) 797-1011

**CHAMBRIÈRES**

Besoin immédiat de chambrières avec expérience, travail à temps partiel et fins de semaine.

Appelez Sylvie Poulin
(450) 243-6183

GEANT

recherche

CONSEILLÈRE EN DÉCORATION

Avec expérience dans la draperie
Salaire selon compétences

Apportez votre c.v. au :

49 Évangéline, Granby
et demandez Lucie

A.C. Friction inc. 2005

A.C. Friction est une entreprise, située à Roxton Pond, qui fabrique des pièces de freins automobile. Nous travaillons dans un contexte de juste à temps, mettant en valeur l'amélioration continue. Nous recherchons des personnes dynamiques et autonomes démontrant des aptitudes pour le travail en équipe dans la fabrication.

Les exigences sont :

- Les diplômés ayant un secondaire V seront favorisés
- 1 à 2 années d'expérience en usine

Nous offrons une ambiance stimulante et agréable. Ces postes sont permanents. La rémunération horaire varie entre 9 \$ et 10 \$, selon les qualifications.

Si vous êtes intéressé par ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 378-2149 ou par la poste au 920-B, rue St-Jean, Roxton Pond QC J0E 1Z0

660 PERSONNEL DEMANDE**FORMATION AUTOMOBILE A.V. URGENT BESOIN****CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES DIRECTEUR(ICE) FINANCIER(ÈRE)**

Vous voulez bâtir une nouvelle carrière ? L'industrie de l'automobile vous intéresse ? \$\$\$ Salaire de 45,000\$ à 100,000\$ et plus annuel. Véhicule neuf fourni. Congé week-end. Avantages sociaux. Pas besoin de diplôme, ni d'expérience, nous vous formons. Cours privé intensif donné à Granby. Faites vite ! Places limitées. Inf. du lundi au vendredi, de 9h à 18h, sans frais: 1-877-252-3949.

HÔTEL CASTEL & SPA CONFORT

recherche

- RÉCEPTIONNISTE**- MASSOTHÉRAPEUTE**

Nombreux avantages sociaux

Salaire compétitif

Vous présentez au 901, rue Principale Granby (Québec) J2G 2Z5

Télécopieur : (450) 378-9930

Courriel: admin@castel.qc.ca

LA RÔTISSERIE ST-HUBERT de Granby, est à la recherche d'un (e)**RÔTISSSEUR DE JOUR**

du lundi au vendredi de 8h15 à 16h30

RÔTISSSEUR DE SOIR

du dimanche au jeudi de 16h30 à 23h30

GRILLARIN DE SOIR

du dimanche au jeudi de 16h30 à 23h30

Salaire compétitif, avantages sociaux, assurances groupes, etc.

Apportez CV à la Rôtisserie St-Hubert de Granby, ou par fax: 450-378-6144

LES MEUBLES ST-DAMASE Inc. Manufacturier hôtelier haut de gamme,

recherche

COMMIS-COMPTABLE

Le ou la candidat(e) idéal(e) offre:

- Parfaitement bilingue
- Expérience en comptabilité (payables et recevables);
- Bonnes connaissances au niveau de l'informatique (Windows, Office (Word - Excel), Acomba;
- Capable de travailler sous pression;
- Autonome, polyvalent(e), discret(e), qui a le souci du travail bien fait.

Les tâches:

- Comptes payables et recevables
- Effectuer la facturation;
- Entrée de données à l'informatique
- Produire des rapports
- Produire des rapports;
- Préparation des documents douaniers;
- Réceptionniste à l'occasion;
- Accomplir des tâches connexes.

Veuillez faire parvenir votre CV par:

Courriel: marrod@st-damase.com

Télécopieur: (450) 797-3455

LES RÉSIDENCES ST-CHARLES sont à la recherche de préposé(e) aux bénéficiaires, poste de nuit, 4 nuits/semaine incluant une fin de semaine sur 3. Apportez votre CV au: 94 rue St-Charles Sud, à Granby

MACHINISTE

pour atelier d'usinage, 2 ans d'expérience sur CNC, à temps plein. Envoyez CV chez PRECISION SERVICE par téléc.: 776-3231 ou par courriel: preser2000@qc.aira.com à l'attention de M. Normand Johnson.

N. BERNARD PONTIAC

EST À LA RECHERCHE

D'UN ASSISTANT-GÉRANT

DU SERVICE APRÈS-VENTE

à temps plein

Dynamique, bilingue.

Expérience du produit GM serait un atout.

Contactez Jean-Guy Massé, 450-266-3000

OPÉRATEUR DE CNC

pour atelier d'usinage, à temps plein

Envoyez CV chez

PRECISION SERVICE

par téléc.: 776-3231 ou par courriel:

preser2000@qc.aira.com

à l'attention de M. Normand Johnson.

PERSONNEL DEMANDÉ pour l'éviscération de poulets. Travail à temps plein. 375-4620

PROFESSEURS D'ANGLAIS avec expérience, à temps partiel, heures flexibles. Envoyez votre C.V. à: info@medialangues-intl.com

RECHERCHE EDUCATRICE FORMÉE DEC ou AEC terminée. Poste à temps plein. Envoyez votre C.V. par la poste: Garderie La Ribambelle, 150, boul. Bromont, Bromont, J2L 2K8 ou par courriel: gardierlaribambelle@bellnet.ca

RECHERCHE HOMMES de 18 à 25 ans pour ramasser du poulet. Exigences requises : 5'9", 140 lb, bonne condition physique. Appelez Yves, du lundi au vendredi, entre 9 h et 14 h, au (450) 773-5414

660 PERSONNEL DEMANDE**PAPETERIE ATLAS**

PAPETERIE ATLAS
agrandit avec vous

Commis aux ventes

(section jouets)

Commis aux ventes

(section ameublement)

Commis aux ventes

(à temps plein et partiel)

Commis d'entrepôt

(à temps plein)

Gérant / Gérante

(à temps plein)

Commis de bureau

(à temps plein et partiel)

Vendeur

(à temps plein)

S.v.p. présentez-vous avec votre C.V.

au 32, boul. Pie IX à Granby

REPRÉSENTANT: TRAVAILLEUR AUTONOME domaine de l'alimentation, produits du Québec. Pré-requis: intérêt pour la santé; leadership; sens de l'organisation; entregent.

Info : 375-7771 demandez Andrée

RÉSIDENCE DU MONT**PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES**

pour les baign, 4 jours / semaine, incluant une fin de semaine sur 2, de jour.

Johanne ou Sonia, 375-4684

RESTAURANT**EAST SIDE MARIO'S****DE BROMONT**

Embauche des gens dynamiques et motivés. Salaire plus que compétitif, plan d'assurances dentaire et médical, postes à combler :

CUISINIER(E)**PRÉPOSÉ(E) À LA PIZZA**

Télécopiez votre C.V. 534-0575

Ou se présenter hors des heures d'affluence

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

à temps partiel demandé(e)

pour service à la clientèle.

Envoyez C.V. au : CASIER 5716

La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4

SERVEUSE, LIVREUR et CUISINIÈRE demandés pour déjeuner, avec expérience. Se présenter au 2054, Route 112, à St-Césaire.

SERVEUSES D'EXPÉRIENCE demandées à temps plein. Se présenter au 335 Principale à Granby, demandez Sylvie ou Manon.

SKI BROMONT

est à la recherche de

CUISINIER (E), AIDE-CUISINIER (E),**CAISSIER (E)**

Envoyez votre C.V. maintenant à

à l'attention de Stéphanie Noisieux

par télécopieur: (450) 534-0312

SUPER "C" de GRANBY

est à la recherche de

EMBALEUR(EUSE) DE VIANDE

Avec expérience, disponible à temps plein

Poste 35 heures semaine.

BOUCHER (ÈRE)

Disponible en tout temps, 40 h semaine

Demandez Benoit Roussy ou Eric Leclerc

au comptoir de courtoisie

Super C, 120 St-Jude Nord à Granby

VALENTINE ST-CÉSAIRE**assistante-gérante demandée**

Semaine et fin de semaine, temps plein.

Passer remplir une demande d'emploi au

2034, route 112 à St-Césaire

670 AUTOS*** AUTO DIRECT-PRIX GROSSISTE ***

PAYEZ MOINS CHER ! Rabais 500 \$ - 2000 \$

À partir de: Accent 02, 4995\$, Cavalier 02,

Sunfire 02, 5995\$, Protégé 02, 7995\$,

Sentra 02, 7995\$, Echo 02, 7995\$,

Elantra 02, 7995\$, Honda 02, 8995\$.

MEILLEURS PRIX GARANTIS.

Financement 0\$ comptant

1297 Principale, Granby, 776-1297

NOUVEAU

BUICK CENTURY Custom 1998, 4 portes, 3.1L, blanc, 116,436 km, démarreur à distance, groupe électrique, très propre, prix: 6,000\$. 450-372-5200.

CAVALIER 2-24 SPORT 1994 RS, 2.2 TFI aut, 110,000 km, amortisseurs et planchers neufs, moteur A1, pour 1,500\$ nég. 775-3723

SOCRATE

NATHALIE VACHON c.o.
DIRECTRICE PROFESSIONNELLE

RÉORIENTATION DE CARRIÈRE

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- CURRICULUM VITAE

916, rue St-Hubert, Granby

372.6633

REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES

AUTOMOBILES 112 INC

1304 Principale, Granby
378-7983

FINANCEMENT SUR PLACE

Spécial de janvier

RABAIS

de 500 \$ à 2 000 \$

05 MAXIMA SE, 1.6L, aut., 35 000 km, bal. gar., 29 950 \$
04 SEBRING LX, V6, 1.6L, toit ouvrant, noir, bal. gar., 11 890 \$
04 CHRYSLER SEBRING LXI, 4 cyl., 2.0L, 23 000 km, 22 340 \$
03 MONTANA, 4 p., 7 pass., 1.6L, 9 970 \$
03 CHEVROLET S-10, cab. all., aut., 4.3L, 13 830 \$
02 KIA SEDONA LX, 7 pass., 1.6L, 10 750 \$
02 CHRYSLER NEON LE, aut., clim., 85 000 km, 7 950 \$
02 ALERO GLS, 4 p., man., 1.6L, 2.2L, «mags», 8 490 \$
02 SUNFIRE, 2 p., aut., 59 000 km, comme neuve, 7 680 \$
02 SUNFIRE, 4 p., aut., 1.6L, 7 950 \$
02 SUNFIRE, 4 p., aut., 39 000 km, bal. gar., 7 950 \$
02 VENTURE LS, 4 p., 1.6L, «mags», 9 670 \$
02 BUICK CENTURY, 4 p., 1.6L, 8 980 \$
02 ACCENT GS, 2 p., aut., 77 000 km, bal. gar., «mags» 7 650 \$
02 ALERO GL, 4 p., aut., 86 000 km, 1.6L, 8 970 \$
02 PONTIAC GRAND AM SE, 4 p., 1.6L, 75 000 km, 9 680 \$
02 SUNFIRE, 2 p., man., 70 000 km, rouge, 7 880 \$
02 GRAND AM, 2 p., aut., 50 000 km, bal. gar., 9 970 \$
02 JETTA GLS TDI, 1.6L, 17 950 \$
02 CHEV. MALIBU, aut., 1.6L, 70 000 km, 7 950 \$
02 KIA SEDONA EX, 7 pass., 1.6L, 72 000 km, bal. gar., 10 850 \$
02 SONATA GL, aut., 1.6L, 99 000 km, noir, impeccable, 9 780 \$
02 TRAIL BLAZER LS, 4x4, «mags», 15 980 \$
02 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., aut., 85 000 km, 6 980 \$
02 FOCUS FAMILIALE, aut., clim., bal. gar., 8 980 \$
02 ACCENT GS, man., 63 000 km, noir, 6 980 \$
02 FOCUS SE, aut., 4 p., 50 000 km, bal. gar., 9 580 \$
02 SUNFIRE, 2 p., man., CD, 7 670 \$
02 SATURN SL, 4 p., aut., CD, gl. élect., 7 680 \$
02 CARAVAN SE, 7 pass., 1.6L, 10 670 \$
02 FORD EXPLORER XLS, 4x4, 1.6L, 68 000 km, 15 670 \$
02 BUICK RENDEZ-VOUS, 4x4, aut., 1.6L, 16 940 \$
02 PROTEGE LX, 2L, aut., 1.6L, 41 000 km, 12 790 \$
01 GR. VITARA GX, V6, aut., 94 000 km, 11 995 \$
01 VOLKS CABRIOLET, aut., clim., 74 000 km, 15 880 \$
01 DODGE CARAVAN SE, 7 pass., 1.6L, FAUT VOIR ! 7 890 \$
01 TIBURON, man., 59 000 km, «mags», noir, bal. gar., 8 380 \$
01 ELANTRA VE, aut., 1.6L, 81 000 km, bal. gar., 7 860 \$
01 PROTEGE LX, aut., clim., 78 000 km, bal. gar., 8 970 \$
01 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., man., CD, 81 000 km, 6 380 \$
01 EXPLORER SPORTTRACK, 4x4, 4 p., 1.6L, 16 780 \$
01 TIBURON SE, man., 1.6L, 67 000 km, bal. gar., 9 970 \$
01 HYUNDAI SANTA FE, 4x4, 1.6L, 13 790 \$
01 TIBURON, man., 81 000 km, «mags», 7 780 \$
01 ACCENT GS, 2 p., aut., 75 000 km, 7 730 \$
01 SUNFIRE, 2 p., man., CD, noir, 70 000 km, 6 370 \$
01 SUNFIRE, 2 p., aut., 1.6L, 6 680 \$
01 KIA SEFFA, man., 56 000 km, bal. gar., 5 840 \$
01 ACCENT GL, 4 p., aut., glaces élect., argent, 7 380 \$
01 NEW BEETLE GLS, cuir, toit ouvrant, «mags», 12 770 \$
01 SPORTAGE EX, aut., 74 000 km, bal. gar., 9 380 \$
01 CHEV. CAVALIER, aut., CD, clim., 6 880 \$
01 SENTRA GXE, 4 p., aut., 1.6L, démarreur, 9 870 \$
01 PROTEGE SE, man., clim., bal. gar., 69 000 km, 8 680 \$
01 INTRIGUE GL, 4 p., aut., 3.5L, 1.6L, 9 860 \$
01 CORVETTE, décap., aut., 1.6L, 36 000 km, rouge, 44 990 \$
00 JETTA GLS, aut., 1.6L, 99 000 km, 10 750 \$
00 CONCORDE LXI, aut., 1.6L, 1.6L, «mags», 7 880 \$
00 GMC ENVOY 4X4, cuir, 1.6L, 78 000 km, 11 980 \$
00 MONTANA, allongé, 7 pass., 4 p., 1.6L, 6 340 \$
99 MIATA, 10^e anniv., man., cuir, 93 000 km, impeccable ! 16 680 \$
98 DODGE CARAVAN SPORT, 3.3L, 4 p., 1.6L, 6 760 \$
97 SEBRING GX, décap., aut., V6, 1.6L, 7 850 \$
97 JETTA TURBO DIESEL, man., clim., 5 980 \$
95 GOLF CL, 4 p., aut., 1.6L, 156 000 km, impeccable ! 3 770 \$
90 VOLVO 740, «intercooler», 4 p., comme neuve, 2 900 \$

www.automobiles112.com

Le VRAI spécialiste
des 1^{re} et 2^e chances
AU CRÉDIT

Tous nos véhicules
sont inspectés et garantis
GARANTIE 1 AN GRATUITE
sur la plupart de nos véhicules

670 AUTOS

HONDA CIVIC 1990, mécanique en bonne condition, prix 600\$. Info : 777-1591

HYUNDAI ELANTRA 2005
4 portes, sedan, automatique, tout équipée, blanche int. beige, 14 000 km, 11 900\$ nég.
Jour 378-5222 ou soir 777-4730

MAZDA 626DX Cronos 1995, noire, man. 5 vit., 200 000 km, très bonne mécanique, prix 2 100\$. 777-6652

MAZDA PROTEGE SE 1999, 4 p., aut., dém. à distance, excellente condition, 79 000 km, 6 600\$. Inf. : 375-4957 SVP laissez message.

SC1 SATURN 1998, man. 5 vit., rouge, 2 portes, 168 000 km, demande 2 500\$. Pag. (450)360-7058

AUTOMOBILES CENTRE-VILLE GRANBY

www.autocentrevillegranby.com

Des rabais additionnels de 500\$ à 2 500\$

Vente réduction d'inventaire

04 CHRYSLER INTREPID, toit, «mags», 11 900 \$
03 BUICK RENDEZ-VOUS CX, 50 000 km
03 FORD FOCUS, fam., ZTW, aut., toit
03 PONTIAC VIBE GT, 5 vit., toit, 13 800 \$
03 PT CRUISER GT, aut., toit, «mags», 12 700 \$
03 CHRYSLER INTREPID ES, 10 500 \$
03 DODGE CARAVAN SE, 3.3L, 1.6L, 11 400 \$
03 SATURN VUE, 4 cyl., AWD, 29 000 km
02 DODGE GR. CARAVAN SPORT, 12 800 \$
02 CHEV. VENTURE, 3.4L, 1.6L, 43 000 km
02 NISSAN SENTRA XE, aut., clim., 53 000 km
02 HYUNDAI ACCENT, 3 p., aut., 69 000 km
02 HYUNDAI ACCENT GSI, 5 vit., toit, 5 900 \$
02 HONDA CRV LX, 5 vit., 1.6L, 16 400 \$
02 CHEV. TRACKER, 4x4, 4 p., 5 vit., 10 800 \$
02 ELANTRA VE, 5 vit., clim., 60 000 km
02 FOCUS ZX-5, aut., toit, int. de cuir, 9 700 \$
02 BUICK CENTURY, V6, 1.6L, 69 000 km
02 JEEP LIBERTY SPORT, V6, 1.6L, 15 200 \$
02 DODGE CARGO MAXI VAN 2500, clim., V8
02 SEBRING LX, V6, 1.6L, 2.7L, 9 900 \$
02 PONTIAC SUNFIRE GT, aut., toit, 8 200 \$
01 SEBRING LX, 4 p., V6, «mags», 8 900 \$
01 MAZDA PROTEGE LX, aut., clim., 53 000 km
01 NISSAN SENTRA GXE, 5 vit., clim., 8 900 \$
01 MAZDA PROTEGE LX, aut., clim., 53 000 km
01 VOLKS GOLF GLS, 4 p., 5 vit., clim.
01 ACURA 3.2 TL, toit, cuir, 80 000 km
01 PT CRUISER, 5 vit., toit, clim., «mags»
01 TOYOTA ECHO, 4 p., aut., 69 000 km
01 NISSAN MAXIMA GXE, 1.6L, 12 800 \$
01 NISSAN MAXIMA SE, toit, cuir, 11 500 \$
01 CHEV. CAVALIER Z24, aut., noir, 8 400 \$
01 CHRYSLER SEBRING LX, 4 cyl., clim., 55 000 km
00 FORD MUSTANG, décap., V6, aut.
00 HYUNDAI ACCENT, 3 p., aut., 5 700 \$
00 PONTIAC GR. PRIX GT, 4 p., 1.6L, 7 300 \$
00 VOLVO C-70, décapotable, rouge, 22 900 \$
00 HYUNDAI ACCENT, 2 p., 5 vit., clim.
00 CHRYSLER SEBRING LXI, 2 p., V6, 8 900 \$
99 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., aut., 68 000 km
99 SATURN SL2, 4 p., 5 vit., 5 300 \$
99 BMW 323i, 4 p., 5 vit., toit, cuir
99 GMC SAFARI CARGO, 4.3L, clim.
99 PLYMOUTH VOYAGER, 1.6L, 5 900 \$
99 HYUNDAI TIBURON FX, 5 vit., 68 000 km
98 SUZUKI SIDEKICK JX, 4 p., 5 vit., 5 900 \$
97 NEON H-LINE, 4 p., 5 vit., 3 700 \$
97 HONDA ACCORD LX, 4 p., 4 cyl., 7 900 \$
97 TOYOTA RAV4, 5 vit., 4x4, clim., 7 200 \$
97 TOYOTA CAMRY XLE, V6, toit, «mags»
95 FORD ESCORT, fam., aut., 2 800 \$
95 CAVALIER, 2 p., 5 vit., 2 300 \$
94 MAZDA MX3, 4 cyl., aut., noir
94 CHRYSLER INTREPID ES, 1.6L, 2 700 \$
93 TOYOTA CAMRY LE, V6, 3 900 \$

601 Principale, Granby
378-1212
À côté de la Cantine Chez Ben

670 AUTOS

SATURN 1994, automatique, 4 portes, 4 cyl. 1.9 L, économique, 4 pneus neufs Michelin, tout équipée, air climatisé fonctionnelle, freins avant neufs, peinture originale, carrosserie A1, en excellente condition, 2,975\$. Inf.: 775-3197.

VOLKSWAGEN GTI 1994, mécanique A1, toit ouvrant, lecteur CD, 4 mags, 3,500\$ nég. Inf.: J. François 450-522-0400.

Pierre Boivin Auto
Venez voir les nouveaux arrivages !
• 777-3553 •

300\$ de rabais
sur tous nos véhicules à prix régulier sur présentation de cette annonce

Tous nos véhicules sont garantis et inspectés

02 FORD FOCUS SE, 4 p., 5 vit., bal. gar., 7 995 \$
02 CHEV. CAVALIER VLX, 4 p., aut., clim., bal. gar., 7 495 \$
02 KIA MAGENTIS LX, 4 p., 4 cyl., 1.6L, 7 495 \$
02 CHEVROLET IMPALA, V6, 3.4L, 1.6L, 7 995 \$
02 CHEV. CAVALIER VLX, 2 p., 5 vit., clim., bas km
02 HYUNDAI ELANTRA VE, 4 p., aut., 1.6L, 7 495 \$
02 HYUNDAI ACCENT GSI, 2 p., aut., 6 795 \$
02 CHEVROLET CAVALIER, 4 p., aut., clim., 6 995 \$
02 HONDA CIVIC DX, 4 p., 5 vit., clim., 9 295 \$
02 FORD F-150, 4x4, V8, 5.4L, boîte courte, «Quad door», 14 500 \$
01 PONTIAC MONTANA, V6, 3.4L, 5 995 \$
01 HYUNDAI SONATA GL, 65 000 km, 1.6L, 8 995 \$
01 CHEV. CAVALIER, 2 p., aut., clim., 6 200 \$
01 HYUNDAI TIBURON, man., bal. de gar., 7 995 \$
01 HYUNDAI ACCENT GSI, 2 p., 5 vit., clim., 6 495 \$
01 SATURN SC1, 3 p., man., noir, CD, 5 495 \$
01 KIA SPORTAGE, bien équ., 5 vit., 7 495 \$
01 SATURN SC1, 3 p., man., gar. 1 an, «silver», 6 995 \$
01 HYUNDAI ACCENT GS, 2 p., 5 vit., 5 295 \$
00 FORD FOCUS ZX3, 2 p., 5 vit., bleu, 6 795 \$
00 PONTIAC MONTANA, 1.6L, 3.4L, 6 995 \$
00 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., aut., clim., 5 200 \$
00 FORD FOCUS ZX3, 2 p., 5 vit., clim., 6 495 \$
00 TOYOTA COROLLA VE, 4 p., aut., clim., 7 495 \$
00 HONDA CIVIC SE, 4 p., 5 vit., clim., 7 495 \$
98 VOLKS JETTA, 4 p., bien équipée, 5 995 \$
98 JEEP GRAND CHEROKEE LTD, V8, 7 695 \$
98 CHEV. VENTURE LS (longue), 4 p., 1.6L, 4 995 \$
97 GEO METRO, aut., 2 200 \$
96 PONTIAC FIREBIRD SE, V6, 3.8L, aut., 4 995 \$
96 CHEVROLET LUMINA, 7 places, V6, 3.4L
96 VAN RAM 250, fini salon avec lit, 11 995 \$
96 PLYMOUTH VOYAGER, V6, très propre
95 DODGE DAKOTA 4X4, V8, 5.2L, 5 495 \$
95 DODGE RAM 1500, édition Laramie, 5.2L, V8
95 VOLKS PASSAT VR6, 4 p., aut., 4 995 \$
95 ACURA INTEGRA, 2 p., 5 vit. Un bijou ! 6 995 \$
92 MAZDA MIATA, 5 vit., noir, 7 200 \$ 322712V

\$ 2^e CHANCE AU CRÉDIT OUVERT LE SAMEDI \$
1141 DUFFERIN, GRANBY

672 CAMIONS

2000 FORD F150 XLT extra cab, 4X4, V8, 4.6 L entièrement équipé, 78 000 km, 4 pneus neufs, freins neufs aux 4 roues, original, 16 900\$ nég. 375-3633 ou cell. 770-1333

FORD RANGER 4X4 KING CAB 2002, noir, V6, 4.2 L, boîte 6 pi, 37 000 km, freins électr. + barre de tire installée, boîte de fibre noire, prix 15 000\$. 375-3551 après 17 h (ou répondeur)

689 PRIÈRES

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR

pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. F.G.

CORNE DE L'AFRIQUE
U.R.G.E.N.C.E
1 888 664-DEVP
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

670 AUTOS

Elegance ACURA

Véhicules d'occasion certifiés

2004 HONDA CIVIC SE, aut., 4 p., 11 300 km, bleue

2004 ACURA 3.2 TL, blanche, 14 000 km, aut.

2004 ACURA 3.2 TL, aut., bronze, 28 000 km

2004 ACURA EL TOURING, aut., 1.6L, **4 EN STOCK**

2003 DODGE RAM 1500, quad cab, aut., argent, 4x4

2003 ACURA TL 3.2, TYPE S, aut., noire

2003 ACURA 3.2 TL, aut., étain

2002 ACURA RSX PREMIUM, 5 vit., rouge, 48 000 km

2002 ACURA 1.7 EL PREMIUM, 5 vit., argent

2002 ACURA RL, bronze, aut.

2002 MAZDA PROTEGE 5, bleu, 5 vit., 62 000 km

2002 ACURA RSX PREMIUM, 5 vit., argent, 56 000 km

2002 ACURA RSX PREMIUM, 5 vit., rouge, 68 000 km

2002 MAZDA B3000, EXT. CAB, DUAL SPORT, 50 000 km, 5 vit.

2002 ACURA 3.2 TL TYPE S, bleue, aut., 60 000 km **VENUE**

2002 HONDA CIVIC SI COUPÉ, aut., noire

2001 ACURA INTEGRA, aut., rouge, **VENUE**

1997 BMW 328ic décapotable, 5 vit., verte

Occasion en Or

1325 Principale Granby • 378-4969

5^e anniversaire de décès
M. Bernard Blanchard
survenu le 25 janvier 2001



Cher amour, cher papa, cher grand-papa. Il y a 5 ans, Dieu le Père mettait fin à tes souffrances en venant te chercher pour aller à ses côtés, car une belle place t'attendait à sa table. Tu nous manques beaucoup, il est très difficile de vivre sans toi. Tu nous as laissé que de beaux souvenirs. Merci pour ton grand amour pour nous tous ici-bas. Continue de veiller sur nous tous. Nous prions pour toi. Ton épouse Jacqueline, tes enfants, conjoint(e)s, tes petits-enfants, et arrière-petits-enfants.

Une messe sera célébrée pour toi le 30 janvier à 9 heures en l'église St-Luc.

REMERCIEMENTS

COUTURE (Bachand) Simone 1919 - 2005



Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de Mme Simone Bachand Couture survenu le 19 décembre 2005 à l'âge de 86 ans.

Nous tenons à remercier parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, dons, visites ou assistance aux funérailles.

Un gros merci aux infirmières du département de la pédiatrie du pavillon St-Charles de l'Hôpital Honoré-Mercier pour les bons soins prodigués à Mme Bachand Couture.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Tires dans nos cœurs.
Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Cégep de Granby Haute-Yamaska
www.cegepggranby.qc.ca

35 ANS de RÉUSSITES

ANDRÉ S'EST-IL CASÉ ?

VOUS TENEZ À LE SAVOIR ?
Retrouvailles le samedi 6 mai 2006

www.35ansdereussites.com

Décès



CHARTRAND
M. Pierre
1944 - 2006

Subitement à son domicile, le 24 janvier 2006, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Pierre Chartrand, époux de Mme Brigitte Privé, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Brigitte, ses enfants, Marie-Pier, Stéphane, Sylvain, Bruno, Martin. Sa mère Mme Dolorès Bédard (feu Roger Chartrand). Il était le frère de feu Thérèse (Gérald Sirois), Madeleine, Francine, feu Réal, Carole (Roger Pépin). Il laisse également sa belle-mère Mme Carmel Parizeau. Son beau-père M. Aurèle Privé. Ses belles-soeurs et son beau-frère, Manon, Serge (Nathacha Cusson), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La liturgie sera célébrée le vendredi 27 janvier à 14 h, en la Chapelle dunouveau



FONTAINE
BOMBARDIER
Mme Lucille
1934-2006

Paisiblement, entourée des siens, à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le lundi 23 janvier 2006, à l'âge de 71 ans est décédée Madame Lucille Fontaine, épouse de feu Monsieur Willie Bombardier.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marie-Ange (Sylvio), Gaston (Monique), Hélène, Laurette (Steve) et Manon (Ricky), ses 14 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants, sa soeur Cécile Racicot, ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

Madame Bombardier repose à la
Maison Funéraire
Desourdy Wilson
4 Vale Perkins, Mansonville
Québec J0E 1X0
Tél. : (450) 292-3204
Télec. : (450) 263-9557

courriel : info@desourdywilson.com

Réseau Dignité

Les heures de visite seront le mercredi 25 janvier 2006 de 19 h à 21 h, le jeudi 26 janvier de 14 h à 16 h et 19 h à 21 h et le vendredi 27 janvier 10 h à 12 h 40, suivies des funérailles à 11 h en l'église St-Cajetan de Mansonville.

Des dons en sa mémoire à la Fondation Brome Missisquoi Perkins (soins intensifs) au 950, rue Principale, Cowansville (Québec) J2K 1K3 seraient appréciés par la famille (formulaires disponibles au salon).

25

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée



DUPUIS
M. Luc
1950-2006

Au Centre Hospitalier de Granby, le 21 janvier 2006, à l'âge de 55 ans est décédé M. Luc Dupuis, époux de Mme Susie Lapalme, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Susie, son fils Éric (Annick Gagnon), sa mère Mme Rita Paré (feu Bernard Dupuis), les enfants de son épouse : Yannick Ménard (Caroline Belisle), Nancy Ménard (Patrick Goyette) et Véronique Ménard (Michel Ladurantaye), les petits-enfants de son épouse : Lydia, Maxime, Simon, Laurie-Anne, Alexandra, Jessica et Gabrielle, sa soeur France (Jean-Paul Courtemanche), son frère Mario (Luce Martin) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du département d'oncologie pour leur dévouement et les bons soins prodigués envers M. Luc Dupuis.

La liturgie de la Parole sera célébrée le mercredi 25 janvier à 11h, en la chapelle du



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard

470 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 • Téléc. 372-2738
complexegirardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille sera présente ce même mercredi, journée de la liturgie, à compter de 9h.

En guise de sympathies, des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Granby seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du complexe. (23-24-25)

Tous les services sous un même toit

LES JARDINS FUNÉRAIRES
BESSETTE
Résidence • Cimetière • Crématorium

LES RÉSIDENCES ET LES JARDINS FUNÉRAIRES
Bessette
LE VRAI SENS DES VALEURS

www.famillebessette.com

SIÈGE SOCIAL : 997, rue Des Colombes à GRANBY
BROMONT | ROXTON POND | VALCOURT | WATERLOO
450 777-1171 1 888 730-6666

Girardot & Ménard
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Julie Girardot Jacques Girardot

Notre
Complexe
funéraire
est maintenant
OUVERT

Nouvelle adresse:
470, rue Dufferin, Granby
372-4498

Fluriste
Laurel Hardy

372-1554
120-1 Principale - Voisin de Pain Pain
Les spécialistes du chic à bon prix

Les P LANS LANIFIÉS
Préparons la santé de l'avenir!

Un geste pour les générations futures.

Centre hospitalier de Granby Fondation du Centre hospitalier de Granby

205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchq@rrss16.gouv.qc.ca

Pour que toujours son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans, 5 ans ou 10 ans que survenait le départ d'un être cher ?

Soulignez l'événement en publiant un anniversaire de décès, à l'intérieur duquel vous pourrez insérer une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

Comblez le vide

Fondation pour l'alphabétisation
1 800 361-9142
www.fqa.qc.ca

Louis Gagneau
Président
Louis Gagneau sport inc.

Moi, j'ai signé ma carte de don d'organes.

1 800 267-3434
LE DON DE LA VIE

vous ?
Un engagement clair!

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

- Vie d'ermite - Mémoire vive.
- Poisson coloré - N'a qu'une idée en tête.
- Reconstitution naturelle d'un organe détruit.
- Point cardinal - Pour interpeller - Répartition.
- Se dit du lait non stérilisé - Blessées.
- Certaine - Poisson comestible.
- Réunit pros et amateurs - Sodium - Qui a fini de manger.
- Dont on a enlevé les entrailles.
- C'était ça ou le maquis - D'une partie de l'œil.
- Ennuis - Patient.
- Racine qui possède de remarquables qualités toniques - Grand oiseau.
- Fils de Gaia - Bien charpentées.

VERTICALEMENT

- Vent très sec et très chaud - C'est une longue histoire!
- Effluve - Situation embarrassante.

- Elle loue des chambres meublées - Huilé.
- Galapagos - Page d'un journal - Asa-foetida.
- Essayer - Concernée.
- Garder dans ses bras.
- Badigeonner de jaune d'œuf - Fromage italien.
- Frappés d'étonnement - Démonstratif.
- Stère - Qui ont des traits communs.
- Renouveler - Ébranlé.
- N'abhorre point - Attristée.
- Dans le genou - Que l'on doit.

■ SOLUTION AU PROCHAIN

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 1671

1	O	P	P	O	R	T	U	N	I	T	E	S
2	L	O	U	P	E	N	A	N	A	P		
3	O	U	T	A	T	A	D	U	N	E		
4	G	A	T	E	S	A	U	C	E	O	C	
5	R	H	O	S	R	A	X	E	N	T		
6	A	R	H	O	D	E	S	V	E	R		
7	P	R	U	R	E	T	E	R	E			
8	H	A	R	E	T	A	M	A	N	T	S	
9	E	T	E	I	N	T	A	C	T	E		
10	E	N	T	R	E	T	I	E	N	S		
11	A	N	T	I	B	L	E	N	N	I	E	
12	S	T	E	N	T	O	R	E	T	A	L	

Mots mystères

MM1672

AMENDE
ANNONCE
ARCANÉ
ARRET
ATOUT
BELOTE
BRIDGE
CARRE
CLANDE
DAME
DAMIER
DONNE
ECHEC
EMPAUMER
ENCHERE
ENGAGEMENT
ENJEU
ENTAME
EPREUVE
ETALER
FANNY
FULL
GOLF
HASARD
HONNEUR
JOUER
LEGO

LOTO
LUDIQUE
MECCANO
MELEE
MENEUR
MIKADO
MORT
NAIN
NEUF
PAT
PIECE
POINT
PUZZLE
QUINE
RAMI
RATEAU
REGLE
REINE
ROI
SCRABBLE
TAROT
TIERCE
TOUCHE
TREFLE
VEINE
VOLLEY

JEUX - Un mot de 8 lettres

B R E L F E R T T A P I E C E
E E G O L F U E I E T R O M L
L U D I Q U E R E N R E U E B
O O I C U R N R R A M I A M B
T J R Y I O N A C C E M E A A
E A B N N I O E E R V A T T R
U E J N E A H A S A R D A N C
E D N A L C N M E N E U R E S
N E U F E N T E L E E L E M Y
C T N I O P O N T E T A L E R
H O I N U D R D A O T O L G E
E G C Z A E A E O T U L U A I
R E Z K G I T M U N O C F G N
E L I L E E N I E V N U H N E
E M E R E M U A P M E E T E R

35 LA VOIX DE L'EST - MERCREDI 25 JANVIER 2006

MC1672

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

6			1	4			7	
	3	2		6				5
9			7		5			
	4	8				2		
2			3					6
	5				1	4	8	
		3				7		9
			6					
	9							

Niveau de difficulté : DIFFICILE

0164

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	3	7	9	2	4	5	6	1
6	1	5	8	3	7	4	9	2
2	4	9	6	1	5	8	7	3
4	5	3	7	9	1	2	8	6
7	8	2	4	6	3	1	5	9
9	6	1	5	8	2	7	3	4
5	9	8	1	4	6	3	2	7
1	2	6	3	7	8	9	4	5
3	7	4	2	5	9	6	1	8

Par Fabien Savary

0163

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Pensée

« Il faut absolument savoir rêver pour apprendre à réveiller les idées ».

Le sourire matinal

Une jeune femme à une autre: « J'ai compris que la lune de miel était terminée quand il m'a remis son budget ».

Ben



Statistiques

MERCREDI 25 JANVIER 2006 - LA VOIX DE L'EST 36

Hockey

Ligue nationale Classement

Parties d'hiver non comprises									
ASSOCIATION DE L'EST									
Section Nord-Est									
Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	
Ottawa	47	33	10	4	199	112	70		
Buffalo	47	29	15	3	152	136	61		
Toronto	48	24	21	3	152	159	51		
Montréal	46	21	19	6	135	153	48		
Boston	48	19	21	8	138	155	46		
Section Atlantique									
Philadelphie	49	30	11	8	173	151	68		
N.Y. Rangers	49	28	14	7	154	125	63		
New Jersey	49	25	19	5	145	146	55		
N.Y. Islanders	47	20	24	3	139	169	43		
Pittsburgh	49	11	29	9	133	195	31		
Section Sud-Est									
Caroline	48	33	11	4	180	151	70		
Tampa Bay	48	25	20	3	144	144	53		
Atlanta	49	23	20	6	175	171	52		
Florida	49	18	24	7	125	155	43		
Washington	47	17	25	5	137	178	39		
ASSOCIATION DE L'OUEST									
Section Centrale									
Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	
Detroit	48	32	13	3	178	126	67		
Nashville	48	30	12	6	157	139	66		
Chicago	49	16	27	6	126	170	38		
Columbus	49	17	30	2	115	176	36		
St. Louis	47	11	29	7	121	179	29		
Section Nord-Ouest									
Calgary	48	29	14	5	130	118	63		
Vancouver	49	28	16	5	164	148	61		
Colorado	49	27	19	3	181	157	57		
Edmonton	49	25	18	6	158	153	56		
Minnesota	48	23	21	4	136	123	50		
Section Pacifique									
Dallas	48	31	15	2	162	128	64		
Los Angeles	51	30	18	3	177	158	63		
Anaheim	47	21	16	10	134	131	52		
San Jose	45	22	17	6	142	138	50		
Phoenix	49	24	23	2	139	153	50		

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DPF (défaite en prolongation ou en fusillade). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est aussi inscrite dans la colonne de DPF (défaite en prolongation ou en fusillade).

Lundi 23 janvier

Caroline 7 Montréal 3
Ottawa 4 Toronto 3
Calgary 3 Edmonton 1
St. Louis 4 Vancouver 0
Boston 3 Washington 2
Nashville 3 Detroit 2
Philadelphie 4 Pittsburgh 2
Dallas 4 Phoenix 1
Los Angeles 3 Anaheim 2 (F)

Mardi 24 janvier

New Jersey à N.Y. Islanders
Buffalo à N.Y. Rangers
Boston à Atlanta
Vancouver à Columbus
Florida à Tampa Bay
Nashville à Detroit
Phoenix à Minnesota
Calgary au Colorado
Los Angeles à San Jose

Mercredi 25 janvier

Montréal à Philadelphie, 19h00.
Caroline à Florida, 19h00.
Washington à Pittsburgh, 19h30.
St. Louis à Dallas, 20h30.
Edmonton à Anaheim, 22h00.
Jeu 26 janvier
Washington à Boston, 19h00.
Pittsburgh à N.Y. Islanders, 19h00.
Caroline à Atlanta, 19h00.
Buffalo à Toronto, 19h30.
Montréal à Ottawa, 19h30.
New Jersey à Tampa Bay, 19h30.
Vancouver à Detroit, 19h30.
Phoenix à St. Louis, 20h00.
Nashville à Minnesota, 20h00.
Calgary à Chicago, 20h30.
Dallas au Colorado, 21h00.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.
Anaheim à San Jose, 22h30.

Ligue nationale Classement général

Parties d'hiver non comprises									
ASSOCIATION DE L'EST									
Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	
a-1. Ottawa	47							70	
a-2. Caroline	48							70	
a-3. Philadelphie	49							68	
4. N.Y. Rangers	49							63	
5. Buffalo	47							61	
6. New Jersey	49							55	
7. Tampa Bay	48							53	
8. Atlanta	49							52	
9. Toronto	48							51	
10. Montréal	46							48	
11. Boston	48							46	
12. N.Y. Islanders	47							43	
13. Florida	49							43	
14. Washington	47							39	
15. Pittsburgh	49							31	

ASSOCIATION DE L'OUEST									
Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	
a-1. Detroit	48							67	
a-2. Dallas	48							64	
a-3. Calgary	48							63	
4. Nashville	48							66	
5. Los Angeles	51							63	
6. Vancouver	49							61	
7. Colorado	49							57	
8. Edmonton	49							56	
9. Anaheim	47							52	
10. San Jose	45							50	
11. Minnesota	48							50	
12. Phoenix	49							50	
13. Chicago	49							38	
14. Columbus	49							36	
15. St. Louis	47							29	

a - en tête de leur section.

Ligue nationale Meneurs

Parties d'hiver non comprises									
Joueur	B	A	Pts						
Jagr, NYR	29	42	71						
Kovalchuk, Atl.	35	32	67						
Alfredsson, Ott.	30	37	67						
Heatley, Ott.	31	35	66						
J. Thornton, Bos.-SJ	17	49	66						
Staal, Car.	31	33	64						
Savard, Atl.	20	43	63						
Ovechkin, Wash.	33	29	62						
Forsberg, Phil.	15	46	61						
Mari Hossa, Atl.	26	34	60						
Gagné, Phil.	33	25	58						
Datsyuk, Det.	20	38	58						
Tangway, Col.	20	36	56						
Crosby, Pgh.	23	31	54						
Naslund, Vcr	23	29	52						
Prospal, TB	17	35	52						
Nagy, Phil.	15	37	52						
Spezza, Ott.	14	38	52						
Marleau, SJ	19	32	51						
Demitra, LA	20	30	50						
Horcoff, Edm.	15	35	50						

Ligue nationale Rendement du Canadien

LES MARQUEURS									
Joueur	B	A	Pts	Pén.					
11. S. Kovu	12	23	35	34					
73. M. Ryder	20	13	33	30					
27. A. Kovalev	10	21	31	32					
71. M. Ribeiro	10	21	31	32					
79. A. Markov	7	23	30	56					
38. J. Bulis	8	14	22	28					
52. C. Rivet	4	17	21	56					
20. R. Zednik	11	7	18	24					
22. S. Bégin	9	7	16	93					
35. T. Plekanec	6	9	15	10					
44. S. Souray	3	12	15	66					
21. C. Higgins	6	8	14	18					
51. F. Bouillon	3	11	14	18					
42. A. Perezogine	6	6	12	24					
37. N. Sundstrom	6	6	12	24					
26. P. Dagenais	5	7	12	16					
14. R. Bonk	1	11	12	26					
25. M. Dandena	1	7	8	58					
32. M. Strell	1	6	7	22					
47. A. Downey	2	1	3	45					
46. A. Kostitsyne	2	1	3	2					
57. G. Murray	1	1	2	11					
86. J. Ferland	1	0	1	2					
8. M. Komisarek	0	1	1	41					
60. J. Theodore	0	1	1	2					
64. J.-P. Côté	0	0	0	4					
3. R. Ivanans	0	0	0	7					
40. M. Lapierre	0	0	0	0					
75. Y. Danis	0	0	0	0					

LES GARDIENS									
Joueur	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JB	Moy.	
75. Y. Danis	3	2	0	0	312	14	1	2.69	
38. C. Huet	2	3	1	0	442	21	0	2.85	
60. J. Theodore	16	14	4	1	2028	114	0	3.37	
Total (3)	21	19	5	1	2802	153	1	3.28	

NOTE: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

Ligue junior AAA Classement

SECTION SHERWOOD									
Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	
C. Champlain	44	32	9	1	2	186	130	67	
Longueuil	41	30	9	2	0	211	131	62	
Vaudreuil	42	25	14	1	2	198	166	53	
Valleyfield	40	20	17	3	0	179	162	43	
Kahnawake	42	17	17	7	1	170	178	42	
Lachine	42	12	24	5	1	156	219	30	
Granby	42	11	25	5	1	132	208	28	
Section Droiet									
Cége Joliette	39	31	7	1	0	199	135	63	
C. Laflèche	43	28	12	3	0	179	135	59	
Saint-Jérôme	38	26	7	3	2	190	148	57	
C. St-Lawrence	40	17	19	4	0	174	195	38	
Terrebonne	41	15	22	3	1	159	185	34	
Saint-Eustache	40	13	23	3	1	149	225	30	
Saint-Félicien	40	10	28	1	1	127	192	22	

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Lundi 23 janvier

Vaudreuil 1 C. Laflèche 4

Mardi 24 janvier

Valleyfield à Saint-Jérôme

Mercredi 25 janvier

Aucun match.

Jeu 26 janvier

Terrebonne à Valleyfield, 19h30.

Saint-Eustache au C. Saint-Lawrence, 20h00.

Vendredi 27 janvier

Saint-Félicien à Saint-Jérôme, 19h30.

Longueuil au Cége de Joliette, 20h00.

Granby à Lachine, 20h00.

Saint-Eustache au Col. Laflèche, 20h15

Samedi 28 janvier

Cette fois, c'est la bonne!

Mario Lemieux met fin à sa brillante carrière à l'âge de 40 ans

PITTSBURGH (PC)

Affirmant qu'il ne parvient plus à offrir le niveau de performance auquel il était habitué, Mario Lemieux a annoncé sa retraite du hockey, hier.

«Si j'étais encore capable de jouer, je serais sur la patinoire.»

Lemieux, âgé de 40 ans, avait une première fois pris sa retraite. Mais cette fois, c'est la bonne.

«C'est fini, a-t-il ajouté. Ça me fait de la peine.»

Membre du Temple de la renommée et propriétaire des Penguins de Pittsburgh, Lemieux a également évoqué sa santé et sa famille parmi les raisons qui l'ont incité à prendre cette décision. Et il a ajouté que la nouvelle LNH convenait davantage aux jeunes joueurs.

«Tout ce que je peux dire aux jeunes joueurs, c'est d'avoir du plaisir à chaque instant, a-t-il révélé, faisant une brève pause alors que l'émotion le gagnait. Profitez de chaque instant. Une carrière passe très rapidement. C'est un sport formidable et tous les joueurs de la LNH sont très spéciaux à mes yeux.»

Il a mentionné qu'il n'avait aucun regret, la peine de quitter un sport qu'il pratique depuis l'âge de trois ans étant compensée par ses deux conquêtes de la coupe Stanley.

Lemieux a souligné que la décision de quitter était «dans mes meilleurs intérêts, ceux de famille et des Penguins de Pittsburgh».

«Deux raisons principales m'incitent à me retirer aujourd'hui, a-t-il dit. La première, c'est que je ne parviens plus à jouer au niveau auquel j'étais habitué dans le passé et cela s'est révélé une source de grande frustration au cours des derniers mois. Deuxièmement, je réalise que ma santé et ma famille



Accompagné de sa fille Alexa, Mario Lemieux quitte la salle où il a annoncé un peu plus tôt qu'il mettait un terme à sa carrière de hockeyeur.

photo Associated Press

sont les choses les plus importantes au monde.

«J'ai aussi réalisé que la nouvelle LNH est vraiment pour les jeunes joueurs et je pense que nous en avons plusieurs maintenant dans la ligue. Certains de ces jeunes joueurs sont dominants — nous en comptons quelques-uns ici à Pittsburgh — et je pense que ces jeunes constituent l'avenir de la LNH.»

Au septième rang

Lemieux figure au septième rang des marqueurs de l'histoire de la Ligue nationale, totalisant 690 buts et 1033 passes en 915 matches. Il a aidé les Penguins à remporter la coupe Stanley en 1991 et en 1992.

Il laisse les Penguins dans les mains d'une nouvelle étoile: Sidney Crosby.

Les Penguins (11-29-9) forment la deuxième pire équipe de la LNH et ils ont grandement besoin d'un nouvel amphithéâtre. Lemieux a expliqué que sa retraite n'avait rien à voir avec les problèmes de la concession à l'extérieur de la patinoire. Il a d'ailleurs annoncé qu'il demeurerait avec l'équipe jusqu'à sa vente et il examinera ensuite ses alternatives.

Lemieux laisse derrière lui un héritage d'excellence sur la patinoire. Il s'est également distingué par sa capacité de récupération après une blessure ou la maladie.

Ses problèmes de santé auront d'ailleurs été nombreux au cours de sa carrière. Depuis 1996-97, il n'a pas disputé plus de 67 matches par saison.

Il a pris une première retraite en 1997 après des années de maux de dos et une lutte contre le cancer, pour ensuite reprendre la compétition en décembre 2000. A son retour au jeu, il avait récolté une passe après seulement 33 secondes à sa première présence contre les Maple Leafs de Toronto, le 27 décembre 2000. Il avait complété le match avec un but et deux mentions d'aide.

Récemment, Lemieux a été tenu à l'écart du jeu en raison d'un rythme cardiaque irrégulier. Il a marqué son dernier point, une mention d'aide, le 16 décembre contre les Sabres de Buffalo. Cette saison, il a enregistré sept buts et 15 passes.

Lemieux a noté que ce malaise avait contribué à ses problèmes sur la patinoire cette saison. Il a révélé qu'il avait éprouvé un nouveau malaise lundi soir, son premier en presque trois semaines. Il envisage une intervention chirurgicale pour corriger la situation.

Il n'a encore jamais disputé une saison complète depuis son retour au jeu, ratant la majeure partie de deux saisons en raison d'un problème à la hanche et perdant toute la saison dernière en raison du lock-out.

Lemieux a noté que ce malaise avait contribué à ses problèmes sur la patinoire cette saison. Il a révélé qu'il avait éprouvé un nouveau malaise lundi soir, son premier en presque trois semaines. Il envisage une intervention chirurgicale pour corriger la situation.

Les Inouk du basket au premier rang

Gaétan Roy

groy@lavoxdelest.qc.ca

GRANBY

Pendant que les Inouk du basket féminin du cégep de Granby conservaient leur première place au classement en maintenant leur fiche parfaite de 8-0, les Inouk masculins retrouvaient l'exclusivité de la première place dans leur division en prenant la mesure des Rebelles de Sorel-Tracy.

Le club féminin dirigé par Richard Cadieux l'a emporté, 71-45, devant les Rebelles, un gain beaucoup plus facile que leur victoire par sept points en début de saison, signe nette de progression. Les Granbyennes maintiennent une partie d'avance sur Shawinigan (7-1).

Les Granbyennes ont particulièrement dominé le deuxième quart avec 19 points contre seulement quatre, tous sur des tirs de pénalité!

«Le match m'a permis de faire une bonne évaluation, note Cadieux. Nous sommes une équipe agressive en défensive et cela nous donne des points sur la contre-attaque rapide. Nous sommes plus petites en taille mais nous compensons avec la vitesse et l'endurance».

Mélissa Petit a dirigé l'attaque avec 19 points contre 11 pour Audrey Hébert.

«Je veux mettre en lumière le travail d'Andréanne Lamontagne, une vraie perle, indique Cadieux. Elle ne marque pas beaucoup mais fait marquer beaucoup de points à ses coéquipières. C'est la meilleure passeuse de l'équipe et un excellent leader».

Chez les hommes, le club de Sébastien Houle a dominé Sorel-Tracy, 78-39. Cette victoire, combinée au revers de Trois-Rivières devant Sherbrooke, donne le premier rang aux Inouk (7-2), un match devant ces deux équipes et Shawinigan.

«Les Rebelles n'avaient de sept joueurs, déplore Houle. Nous n'avions

pas de compétition. Vendredi, nous aurons un match très important à Sherbrooke».

Sébastien Martin a enfilé 28 points et Jean-François Laurin en a ajouté 14.

Tournoi de Longueuil

Les deux équipes des Inouk ont ensuite participé au tournoi de Longueuil le week-end dernier.

Samedi, les filles ont battu Limoilou, 67-41, grâce aux 25 points de Mélissa Petit. Audrey Hébert et Andréanne Lamontagne en ont fourni 12 et 11. Puis, dans un gain de 59-40 face à Ste-Foy, grâce à une avance de 29-13 au premier quart, Émilie Bonneau-Choinière a récolté 14 points avec quatre tirs de trois points. Véronique Lamontagne a ajouté 12 points.

En demi-finale, les Inouk ont perdu 62-42 contre Champlain St-Lambert; les Granbyennes perdaient 24-9 au premier quart.

«On a remonté la pente mais Mélissa Petit (13 points), Audrey Hébert (11) et Andréanne Lamontagne ont accumulé cinq fautes et n'ont pas fini la rencontre. Les filles étaient trop nerveuses. Nous avons du travail à faire mais nous devrions revoir St-Lambert en fin de saison», dit Richard Cadieux.

Côté masculin, les Inouk ont d'abord battu Lanaudière, 78-52, grâce aux 22 points de Jean-François Laurin. Les Granbyens ont ensuite perdu, 71-61, contre le club juvénile St-Laurent, dont un joueur a fait toute la différence. Sébastien Martin a récolté 32 points. Enfin, les Inouk ont battu St-Lawrence, 48-47, même s'ils menaient 24-6... Sébastien Martin a ajouté 19 points.

«Le tournoi me laisse un goût amer, avoue Sébastien Houle. Je sais que j'ai de bons éléments mais il faudra travailler en équipe. Les vétérans me donnent ce que j'attendais et je suis content des performances de Jonathan Reid et Jonathan Ducharme».



Estimation GRATUITE de votre propriété
SONIA BOUTHETTE
378-4120
 Membre du club 100% RE/MAX Professionnel inc.
 Courtier immobilier agréé
 Visites virtuelles : www.soniabouthiette.com

Le 24^e Grand Prix Ski-Doo de Valcourt marqué par plusieurs nouveautés

Le vétéran pilote Jacques Villeneuve à la défense de son titre

VALCOURT

L'hiver bizarre que connaît le Québec, avec le redoux de janvier, ne perturbera pas la 24^e présentation du Grand Prix ski doo de Valcourt, du 17 au 19 février.



Fernand Bélanger
fbelangx@lavoixdelest.qc.ca

Qui plus est, l'important événement sera marqué par la présence du coureur automobile Andrew Ranger, qui participera à Valcourt, à une de ses quatre épreuves de motos sur glace au cours de la saison froide.

«C'est sûr qu'avec l'hiver en dents de scie qu'on a connu, les gens ont pu s'inquiéter, mais les choses sont parties sur le bon bord. Le litige concernant l'utilisation des pistes de motoneiges en terrain agricole a été réglé et on annonce quelques précipitations de neige au cours des prochains jours», a fait valoir Denis Leclerc, président du comité organisateur, lors de la conférence de presse tenue hier.

Une autre nouveauté sera la construction d'une loge pouvant accueillir 450 spectateurs.

«Une étude sur l'impact économique du Grand Prix a permis de savoir que 18% de nos visiteurs proviennent de l'extérieur du Québec. On veut donc que ces gens profitent au maximum de leur présence au Grand Prix, peu importe les conditions», de faire valoir Denis Leclerc.

C'est ainsi que la présence des touristes provenant de cinq provinces canadiennes et de 13 États américains a contribué aux retombées économiques de 1,5 million \$.



photos Jocelyn Riendeau, La Tribune

Le jeune Karl Daigle sera à surveiller lors des épreuves de motos sur glace.

Le Grand Prix innovera aussi cette année avec la présence de visiteurs de l'Europe.

«C'est un nouveau créneau que nous tentons de développer et nous aurons la visite de quelques groupes de la France», a relaté Denis Leclerc.

Dans un autre ordre d'idées, Denis Leclerc a souligné que l'étape de Valcourt de motos sera la quatrième et dernière du circuit «Challenge Millenium Technologies & VForce Reed Valve Systems», lequel comprendra trois autres courses aux États-Unis.

De plus, le Grand Prix de Valcourt pourra compter sur un plus grand nombre de concurrents en ayant l'exclusivité des pilotes de cinq circuits différents, comparativement à trois au cours des années précédentes.

Jacques Villeneuve à la défense de son titre

Le vétéran coureur Jacques Villeneuve tentera de signer une deux-

ième victoire de suite à l'ovale Yvon-Duhamel, après avoir mis un terme à une disette de 19 ans l'an dernier au circuit valcourtois.

Le pilote originaire de St-Cuthbert a d'ailleurs fait une entrée pétarande après la diffusion des extraits de quelques courses sur vidéo, dont son triomphe serré en 2005 face à Aaron Fellows.

«Tout avait bien fonctionné en même temps l'an passé et on va espérer que ce sera la même chose cette fois-ci, mais il n'y a rien de garanti dans une course», a noté celui qui aura 52 ans en novembre.

Le conducteur qui en sera à sa 22^e participation à l'épreuve de Valcourt note que les caprices de Dame Nature au cours des dernières semaines ont perturbé sa préparation.

«Je pensais rouler pendant une semaine dans mon coin, mais ça n'a pas été possible. Je vais arriver à Valcourt avec trois courses de faites, tandis que l'an passé, j'en avais couru quatre avant

de me présenter ici», de souligner Jacques Villeneuve.

Le jeune Karl Daigle, de Roxton Pond, sera par ailleurs à surveiller dans les épreuves de motos de glace, lesquelles seront à l'affiche le samedi et le dimanche pour la première fois. Il avait livré une belle bataille au vétéran Dominic Beaulac en 2005 pour être coiffé au fil d'arrivée.

«C'est sûr qu'on vise toujours la première place, mais la compétition est forte», de relater celui qui avait pris le deuxième rang, à l'âge de 15 ans en 2005. L'un de ses rivaux est Shawn Ford, le fils du coureur Buddy Ford.

Danny Poirier, un coureur originaire de Valcourt, sera par ailleurs une des têtes d'affiche dans la spectaculaire discipline du sno-cross. Il occupe d'ailleurs le deuxième échelon du circuit Maple Rock, avec quatre points de retard, avec sept épreuves à faire.

«C'est important de gagner quelques courses de suite pour retomber en tête. Je ne peux laisser celui qui est en avant

de moi prendre un ou deux points d'avance à chaque course, sinon il va être difficile à rattraper», a-t-il noté.

Un spectacle des Cowboys Fringants au programme le 18 février

Outre l'aspect sportif, le 24^e Grand Prix ski doo de Valcourt comprendra une programmation de plusieurs activités, dont le spectacle des Cowboys Fringants, le samedi 18 février. Le groupe québécois a d'ailleurs été honoré lors du dernier gala de l'Adisq. L'événement comprendra une prestation de la revue musicale Rock Story, laquelle est consacrée aux succès de 1975 à 1985.

Le spectacle des Silly Mungers le vendredi soir, sous le chapiteau, de même que celui d'Arthur l'aventurier, seront aussi à l'honneur.

Les promenades en traîneaux à chiens viendront s'ajouter aux activités, tandis que la parade des motoneiges se fera le 18 février à 11h.



Jacques Villeneuve a fait une entrée fort remarquée, hier.

Mercredi 25 janvier 2006 • 36^e édition



TOURNOI DE HOCKEY BANTAM DE GRANBY

Jusqu'au 29 janvier 2006



GLACE 1

CLASSE « AA »

19 h 30 Patriotes de Laval vs Voltigeurs de Drummondville
20 h 45 Patriotes du Haut-Richelieu vs Maroons de Montréal

CLASSE « BB »

18 h 15 Éperviers du St-Laurent vs Royals de West Island

GLACE 2

CLASSE « B »

18 h Sieurs de Longueuil vs Cobras de Granby
19 h 15 Jets 2 de St-Hubert vs Laferté d'Acton Vale
20 h 30 Braves de Mercier vs Requins de Granby



Fier commanditaire du tournoi Bantam 2006

65 Principale
GRANBY
378-9926

89, boul. Bromont
BROMONT
534-5373



Mario Lemeux
annonce sa
retraite

- page 37 -

La Voix des Sports

sports@lavoixdelest.qc.ca

Résultats

HOCKEY

Ligue nationale

New Jersey 4 N.Y. Islanders 0
Buffalo 2 N.Y. Rangers 1
Boston 3 Atlanta 2
Vancouver 5 Columbus 6
Florida 3 Tampa Bay 2 (P)
Nashville 2 Detroit 1 (P)
Phoenix 2 Minnesota 3
Calgary 2 Colorado 6 (3^e)

LHJMO

Cap-Breton 3 Moncton 6
Tournoi bantam de Granby
AA- St-Laurent 3 Drummondville 1
AA- Avalanche Yamaska-Missisquoi 2
Collège Français 5
BB- West Island 5 Voyageurs des 4
Villes 3

B- Vautours de Granby 1 Castors de
Mariville 8
B- St-Hubert 3 Sorel-Tracy 4
A- Lachenaie 0 Panthères de Granby
6

BASKET-BALL

NBA

Indiana 66 Cleveland 96
Phoenix 102 Orlando 111
Sacramento 103 Philadelphie 109
Memphis 82 Miami 94
Detroit 107 Minnesota 83
Charlotte 60 San Antonio 83 (4^e)

39 LA VOIX DE L'EST - MERCREDI 25 JANVIER 2006

LES INOUK DU BASKET EN TÊTE

- page 37 -

L'Avalanche subit l'élimination

GRANBY

Une journée après l'élimination des Vics BB de Granby, c'était au tour de l'Avalanche AA de la zone Yamaska-Missisquoi de se faire sortir de la 36^e édition du tournoi national de hockey bantam de Granby, hier soir à l'aréna Léonard-Grondin.



Gaétan
Roy

groy@lavoixdelest.qc.ca

La formation de niveau AA de la région, dirigée par Renauld Lessard, a subi une défaite de 5-2 devant le Collège Français de la Rive-sud. L'Avalanche, qui a fait match nul deux fois en plus de cette défaite, avait absolument besoin d'une victoire pour continuer sa route en quart-de-finale mais c'est maintenant terminé.

L'Avalanche a plutôt mal paru pendant deux périodes (neuf tirs) avant de passer à l'attaque en troisième avec 16 lancers.

«Le Collège Français nous a surpris, avoue le pilote Renauld Lessard. Il faut leur donner crédit pour le match qu'il a joué. De notre côté, nous avons mal réagi. L'émotion a grimpé en troisième où nous avons joué comme nous en sommes

capables. J'ai dit aux joueurs que je suis fier d'eux et que nous poursuivons notre progression. Nous sommes probablement l'équipe la plus jeune du tournoi avec huit joueurs de première année bantam».

Marc-Olivier Sauriol et Jean-Philippe Daigle ont ramené l'Avalanche à 2-2 avec six minutes à jouer et tout était possible. Mais une pénalité a ouvert la porte et le CF a marqué deux fois en moins de trois minutes, en plus de compléter le tableau dans un filet désert.

«C'était trop peu, trop tard, note Lessard. On aurait dû gagner notre premier match où nous avons bien joué. On aurait été plus enthousiastes et moins nerveux dans le deuxième. C'est tellement dur de gagner pour un club local».

L'Avalanche AA jouera au tournoi de St-Jean la semaine prochaine contre les Seigneurs des Mille-Iles, les Patriotes de Laval et les Sélects du Nord. A la mi-février, le dernier tournoi du club sera celui de Gatineau.

Autres matches

Dans d'autres parties présentées hier, les Voyageurs des 4-villes BB (dont Acton Vale et Valcourt) ont subi l'élimination en s'inclinant, 5-3, devant les Royals de West Island, un des clubs favoris de la division avec le Husky des Cantons-de-l'Est.

Marc-Antoine Roberge a marqué deux buts et Samuel Asselin a réussi

l'autre pour les Voyageurs.

En classe A, les Panthères de Granby devraient passer en quart-de-finale avec leur victoire de 6-0 sur les Seigneurs de Lachenaie, ce qui leur donne deux victoires en autant de parties et un différentiel de +12. Benjamin Cossette, Simon Dufresne et Julien Rodrigue ont obtenu deux buts et une passe chacun. Gregory St-Pierre a amassé quatre passes et le blanchissage est allé au gardien Guillaume Turcotte.

Les Voltigeurs de Drummondville, en classe AA, avec quelques joueurs de la région d'Acton Vale-Valcourt dans leurs rangs et dirigés par le Valois David Morin, ont subi une défaite de 3-1 face aux Prédateurs du St-Laurent, à leur premier match du tournoi.

En classe B, les Castors de Mariville ont défait les Vautours de Granby, 7-1. Christophe Normand a réussi deux buts alors que Pierre-Olivier Boucher a fourni un but et deux aides. Les Castors sont bien placés avec deux gains en autant de parties alors que les Vautours subissaient l'élimination en jouant leur dernier match de la compétition.

Six matches seront présentés ce soir à partir de 18h. Les Cobras B de Granby joueront leur dernier match. Le Laferté d'Acton Vale, aussi en classe B, tentera d'ajouter une troisième victoire en route vers les quarts-de-finale. Les Requins B de Granby voudra remporter sa première victoire de la compétition.



photo Stéphane Champagne

Le gardien de l'Avalanche Raphael Girard constate les dégâts pendant que René-Hugo Vallée du Collège Français célèbre le but d'un coéquipier.

José Théodore confiant de se relever

Robert Laflamme

PHILADELPHIE (PC)

Ce n'était jamais arrivé auparavant que José Théodore soit remplacé deux fois d'affilée en cours de rencontre. Mais le gardien vedette du Canadien soutient qu'il a déjà traversé des moments difficiles semblables auparavant.

«J'ai eu des hauts et des bas en carrière, ce n'est rien de nouveau, a affirmé Théodore, mardi. Est-ce que j'ai déjà connu une période plus creuse que celle-ci? Je ne sais pas.

«Ce que je sais, a-t-il poursuivi, c'est que je suis déjà passé par là et que je suis toujours revenu plus fort. Je suis confiant de me relever. C'est un gros défi, pas uniquement pour moi mais pour toute l'équipe.»

Théodore affichait un bon moral pour un gardien qui vient de céder 10

buts en seulement 29 tirs, dans les deux cuisantes défaites que le Canadien a encaissées à Vancouver (6-2) et en Caroline (7-3). Il sifflait en se présentant devant les journalistes qui l'attendaient dans le lobby de l'hôtel où loge l'équipe.

«Sur le plan personnel, c'est dur à accepter, a-t-il avoué. Mais ce n'est pas le temps de m'apitoyer sur mon sort. Je dois me retrousser les manches et redoubler d'ardeur. Je regarde vers l'avant.»

Il a souligné l'importance d'analyser froidement la situation parce que trop se questionner ne fait souvent qu'empirer les choses. En se basant sur ce raisonnement, il a dit souhaiter qu'on lui fasse confiance contre les Flyers de Philadelphie, ce soir.

«On vient de subir deux défaites humiliantes. Mais nous n'aurions tout de même pas récolté de point si nous avions perdu 2-1, au lieu de 6-2 ou de 7-3. Nous sommes au coeur de la lutte

pour une place en séries éliminatoires et nous voulons stopper l'hémorragie. Nous voulons renouer avec le succès pour gagner des positions au classement.»

Interrogé sur le sujet, l'entraîneur Bob Gainey a mentionné qu'il n'avait pas arrêté son choix quant à l'identité du gardien qu'il utilisera.

Confiance à rebâtir

Théodore a assuré que l'absence actuellement de l'entraîneur des gardiens Roland Melanson dans l'entourage du Tricolore ne l'affecte pas. Melanson est demeuré dans l'Ouest afin d'aller travailler avec le gardien d'avenir de l'organisation, Carey Price.

«Roland et moi, on voit les choses de la même façon. Avec l'expérience que j'ai, je suis capable d'analyser mon rendement seul. Je sais ce que j'ai fait d'incorrect quand je donne de mauvais buts.»

C'est particulièrement l'aspect psy-

chologique qui fait défaut dans le moment. Comme Gainey l'a souligné, la confiance de Théodore est durablement ébranlée comme celle de l'équipe.

«On dirait que quand ça va bien, tu trouves une façon d'arrêter les lancers, a avancé le gardien. L'inverse est vrai quand ça va mal, comme on l'a vu sur le premier but des Hurricanes, lundi. Dans une bonne période, le tir de Brett Hedican m'aurait frappé même si je ne l'avais pas vu.

«Je dois revenir à la base, a-t-il insisté. Ça s'applique également à toute l'équipe. On essaie de trop en faire et on se met dans le pétrin.»

L'entraîneur associé Guy Carbonneau a parlé de l'importance pour Théodore de ne pas se laisser abattre après avoir accordé un mauvais but.

«Les choses ont beaucoup changé pour les gardiens en raison du nouveau style de jeu qu'on pratique dans

la Ligue nationale. C'est difficile pour eux d'avoir des statistiques semblables à celles des années antérieures. Ils vont accorder plus de buts parce que la norme est maintenant de trois ou quatre par match, plutôt qu'un ou deux comme c'était le cas auparavant.

«José doit retrouver la confiance et ne plus se préoccuper du passé», a conclu Carbonneau.

Au petit écran

Aujourd'hui HOCKEY

Ligue nationale

Montréal à Philadelphie (19h, RDS et TSN)
Edmonton à Anaheim (22h, TSN)

TENNIS

Open d'Australie (3h30, TSN)

25

25

25

LIQUIDATION

**On déménage.
Tout doit sortir!**



**Plus de 2 millions
de dollars de meubles à
sacrifier!**

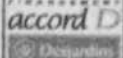
**Salons. Chambres. Cuisines. Matelas...
Les grandes marques de meubles.**

Jusqu'à
80%
de rabais!

Nous payons les
2 taxes
pour vous sur tous
les matelas Simmons,
Serta et Ther-a-Pedic

**CENTRE
DE
LIQUIDATION
GEMO**

HEURES D'OUVERTURE
Lundi et mardi FERMÉ
Mercredi 9h à 17h30
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h Dimanche 12h à 17h

Demandez votre carte GEMOI

727, Cowie (Angle Brignon) 378.6209